



imagine

**BABYWEARING GUIDE**  
**GUIDE DE PORTAGE**

**IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE IMPORTANT!**

Please read through the Imagine carrier Babywearing Guide before using your Imagine carrier Please read through the Imagine carrier Babywearing Guide before using your Imagine carrier Please read through the Imagine carrier Babywearing Guide before using your Imagine carrier

**IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE !IMPORTANTE! CONSERVE PARA REFERENCIAS FUTURAS !IMPORTANTE!**

Please read through the Imagine carrier Babywearing Guide before using your Imagine carrier Por favor lea la Guía para Cargar al Bebé Imagine carrier antes de utilizar el Imagine carrier Please read through the Imagine carrier Babywearing Guide before using your Imagine carrier

**!IMPORTANTE! GUARDE PARA REFERENCIA FUTURA 重要!保存以作日后参考 !IMPORTANTE! GUARDE PARA REFERENCIA FUTURA**

Por favor, leia o Guia de Utilizador de Imagine carrier antes de usar seu Imagine carrier 在使用您的Imagine carrier前请认真阅读Imagine carrier 婴儿着装指南。Por favor, leia o Guia de Utilizador de Imagine carrier antes de usar seu Imagine carrier

**IMPORTANT ! A CONSERVER POUR CONSULTATION FUTURE BELANGRIJK! TE BEWAREN VOOR LATER GEBRUIK**

Merci de lire le guide d'utilisation du porte-bébé Imagine carrier avant d'utiliser votre Imagine carrier Lees de Imagine carrier Babywearing Guide voor het gebruik van uw Imagine carrier Merci de lire le guide d'utilisation du porte-bébé Imagine carrier

**!IMPORTANTE! CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO 重要!要保存 重要!要保存 重要!要保存 !IMPORTANTE!**

Leggi interamente la Guida all'uso del Imagine carrier prima di usare il prodotto Imagine carrier 使用前に Imagine carrier 乳児装着ガイドを読んで下さい。Leggi interamente la Guida all'uso del Imagine carrier prima di usare il prodotto Imagine carrier

**WICHTIG! AUFBEWAHREN FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN 중요! 미래의 참고를 위해서 보관하십시오 WICHTIG!**

Bitte lesen Sie die komplette Imagine carrier Trageanleitung bevor Sie den Imagine carrier benutzen Imagine carrier사용 전 반드시 Imagine carrier 아이 착용 가이드를 잘 읽어 보십시오

**DŮLEŽITÉ! USCHOVEJTE PRO PŘÍPADNÉ BUDOUCÍ POUŽITÍ DŮLEŽITÉ! CHRÁŇTE PRE BUDÚCE POUŽITIE DŮLEŽITÉ!**

Přečtěte si důkladně Imagine carrier Babywearing Guide před použitím vašeho Imagine carrier Prečítajte si prosím celý Imagine carrier manuál pred použitím Imagine carrier Přečtěte si důkladně Imagine carrier Babywearing Guide před použitím vašeho Imagine carrier

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ 重要!保留下來用作將來參考 ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!**

Παρακαλούμε διαβάστε τον Οδηγό Μάρσιπου Αγκάλιας Imagine carrier πριν χρησιμοποιήσετε το Imagine carrier 在使用你的 Imagine carrier 之前, 請仔細閱讀 Imagine carrier 嬰兒攜帶指南。Παρακαλούμε διαβάστε τον Οδηγό Μάρσιπου Αγκάλιας Imagine carrier

**WAŻNE! ZACHOWAĆ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI مهم!يرجى الاحتفاظبه كمرجع في المستقبل WAŻNE! ZACHOWAĆ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI**

Przeczytaj Instrukcję Noszenia Dziecka Imagine carrier przed rozpoczęciem użytkowania Imagine carrier ليقرأ إرشاد حمل الطفل Imagine carrier بيق Babywearing Imagine carrier ليقرأ إرشاد حمل الطفل

**ВАЖНО! СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ขอสำคัญ! เก็บไว้สำหรับการอ้างอิงในอนาคต**

Перед использованием изделия Imagine carrier внимательно прочтите инструкцию โปรดอ่านคู่มือ Imagine carrier Babywearing ทั้งหมดก่อนการใช้งาน Imagine carrier

**IMPORTANT! DE PĂSTRAT PENTRU VI TOARE REFERINŢE ÖNEMLI! DAHA SONRA REFERANS ALMAK İÇİN SAKLAYIN !IMPORTANT!**

Vă rugăm citiți Ghidul de Ținere al Copilului Imagine carrier înainte de a folosi Imagine carrier Imagine carrier'nizi kullanmadan önce Imagine carrier Bebek Taşıma Kilavuzunu okuyun Imagine carrier Vă rugăm citiți Ghidul de Ținere al Copilului Imagine carrier

**IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE IMPORTANT!**

Please read through the Imagine carrier Babywearing Guide before using your Imagine carrier Please read through the Imagine carrier Babywearing Guide before using your Imagine carrier Please read through the Imagine carrier Babywearing Guide before using your Imagine carrier

**IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE IMPORTANT!**  
Please read through the Imagine carrier Babywearing Guide before using your Imagine carrier Please read through the Imagine carrier Babywearing Guide before using your Imagine carrier Please read through the Imagine carrier Babywearing Guide before using your Imagine carrier Please read through the Imagine carrier Babywearing Guide before using your Imagine carrier

**IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE IMPORTANTE! CONSERVE PARA REFERENCIAS FUTURAS IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE IMPORTANT!**  
Please read through the Imagine carrier Babywearing Guide before using your Imagine carrier Por favor lea la Guía para Cargar al Bebé Imagine carrier antes de utilizar el Imagine carrier Please read through the Imagine carrier Babywearing Guide before using your Imagine carrier

**GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA 重要! 保存以作日后参考 IMPORTANTE! GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA 重要! 保存以作日后参考 IMPORTANTE! GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA 重要! 保存以作日后参考**  
de Utilizador de Imagine carrier antes de usar seu Imagine carrier 在使用您的Imagine carrier前请认真阅读Imagine carrier 婴儿着装指南。Por favor, leia o Guia de Utilizador de Imagine carrier antes de usar seu Imagine carrier

**IMPORTANT! A CONSERVER POUR CONSULTATION FUTURE BELANGRIJK! TE BEWAREN VOOR LATER GEBRUIK BELANGRIJK! TE BEWAREN VOOR LATER GEBRUIK BELANGRIJK! TE BEWAREN VOOR LATER GEBRUIK BELANGRIJK! TE BEWAREN VOOR LATER GEBRUIK**  
Merci de lire le guide d'utilisation du porte-bébé Imagine carrier avant d'utiliser votre Imagine carrier Lees de Imagine carrier Babywearing Guide voor het gebruik van uw Imagine carrier Merci de lire le guide d'utilisation du porte-bébé Imagine carrier avant d'utiliser votre Imagine carrier

**IMPORTANTE! CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO 重要! 要保存 重要! 要保存 重要! 要保存 IMPORTANTE! CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO 重要! 要保存 重要! 要保存 重要! 要保存**  
Leggi interamente la Guida all'uso del Imagine carrier prima di usare il prodotto Imagine carrier 使用前に Imagine carrier 乳児装着ガイドを読んで下さい。Leggi interamente la Guida all'uso del Imagine carrier prima di usare il prodotto Imagine carrier

**WICHTIG! AUFBEWAHREN FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN 중요! 미래의 참고를 위해서 보관하십시오 WICHTIG! AUFBEWAHREN FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN 중요! 미래의 참고를 위해서 보관하십시오 WICHTIG! AUFBEWAHREN FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN 중요! 미래의 참고를 위해서 보관하십시오**  
Bitte lesen Sie die komplette Imagine carrier Trageanleitung bevor Sie den Imagine carrier benutzen Imagine carrier 사용 전 반드시 Imagine carrier 아이 착용 가이드를 잘 읽어 보십시오

**! USCHOVEJTE PRO PŘÍPADNÉ BUDOUCÍ POUŽITÍ DŮLEŽITÉ! CHRÁŇTE PRE BUDÚCE POUŽITIE DŮLEŽITÉ! USCHOVEJTE PRO PŘÍPADNÉ BUDOUCÍ POUŽITÍ DŮLEŽITÉ! CHRÁŇTE PRE BUDÚCE POUŽITIE DŮLEŽITÉ!**  
Přečtěte si důkladně Imagine carrier Babywearing Guide před použitím vašeho Imagine carrier Prečítajte si prosím celý Imagine carrier manuál pred použitím Imagine carrier Přečtěte si důkladně Imagine carrier Babywearing Guide před použitím vašeho Imagine carrier

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ 重要! 保留下來用作將來參考 ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ 重要! 保留下來用作將來參考 ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ 重要! 保留下來用作將來參考**  
Παρακαλούμε διαβάστε τον Οδηγό Μάρσιπου Αγκάλιας Imagine carrier πριν χρησιμοποιήσετε το Imagine carrier 在使用你的 Imagine carrier 之前, 請仔細閱讀 Imagine carrier 嬰兒揹帶指南。 Παρακαλούμε διαβάστε τον Οδηγό Μάρσιπου Αγκάλιας Imagine carrier πριν χρησιμοποιήσετε το Imagine carrier

**WAŻNE! ZACHOWAĆ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI مهم! يرجى الاحتفاظ به كمرجع في المستقبل WAŻNE! ZACHOWAĆ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI مهم! يرجى الاحتفاظ به كمرجع في المستقبل WAŻNE! ZACHOWAĆ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI مهم! يرجى الاحتفاظ به كمرجع في المستقبل**  
Przeczytaj Instrukcję Noszenia Dziecka Imagine carrier przed rozpoczęciem użytkowania Imagine carrier 请仔细阅读 Imagine carrier 婴儿背带使用指南

**ВАЖНО! СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ขอสำคัญ! เก็บไว้สำหรับการอ้างอิงในอนาคต ВАЖНО! СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ขอสำคัญ! เก็บไว้สำหรับการอ้างอิงในอนาคต**  
Перед использованием изделия Imagine carrier внимательно прочтите инструкцию โปรดอ่านคู่มือ Imagine carrier Babywearing ทั้งหมดก่อนการใช้งาน

**IMPORTANT! DE PĂSTRĂT PENTRU VIITOARE REFERINȚE ÖNEMLI! DAHA SONRA REFERANS ALMAK İÇİN SAKLAYIN İMPORTANT! DE PĂSTRĂT PENTRU VIITOARE REFERINȚE ÖNEMLI! DAHA SONRA REFERANS ALMAK İÇİN SAKLAYIN İMPORTANT! DE PĂSTRĂT PENTRU VIITOARE REFERINȚE ÖNEMLI! DAHA SONRA REFERANS ALMAK İÇİN SAKLAYIN İMPORTANT!**  
Imagine carrier înainte de a folosi Imagine carrier Imagine carrier'nizi kullanmadan önce Imagine carrier Bebek Taşıma Kılavuzunu okuyun Imagine carrier Vă rugăm citiți Ghidul de Ținere al Copilului Imagine carrier înainte de a folosi Imagine carrier

**IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE IMPORTANT!**  
Please read through the Imagine carrier Babywearing Guide before using your Imagine carrier Please read through the Imagine carrier Babywearing Guide before using your Imagine carrier Please read through the Imagine carrier Babywearing Guide before using your Imagine carrier Please read through the Imagine carrier Babywearing Guide before using your Imagine carrier



# Contents

Getting to know your Imagine	7
Three carrying positions	8
Rehearsal	10
Bear Necessities (parent-facing position)	13–18
Doe-a-deer (world-facing position)	21–25
Easy transition from Bear Necessities to-Doe-a-deer	27–28
Raccoon Ride (back-carry position)	29–38
Help	39
Safety	78–97



# Congratulations

As a new parent, you have now joined one of the greatest tribes on earth and begun the most amazing adventure of your life. Cherish every extraordinary moment. And wear your baby with love.

Not only do you have a gorgeous new baby, but you are also the proud owner of a beautiful, uniquely designed Imagine – an ergonomically advanced, soft-structured carrier ideal for babies aged 0 to 36 months. Designed by experts and crafted by artisans, this super-adjustable, 3-in-1 carrier offers the ultimate in tailoring to fit most body shapes or sizes. And like all our products, it is made with good conscience and an unflinching commitment to style, function and above all, safety.

# Once upon a time...

Choosing to start a family may be the most natural (*or irrational*) decision you take in life, so we've made our Imagine Babywearing Guide as simple and stress-free as possible, allowing you to get on with the very important business of bonding with your baby.



**What will our children do in the  
morning if they do not see us fly?**

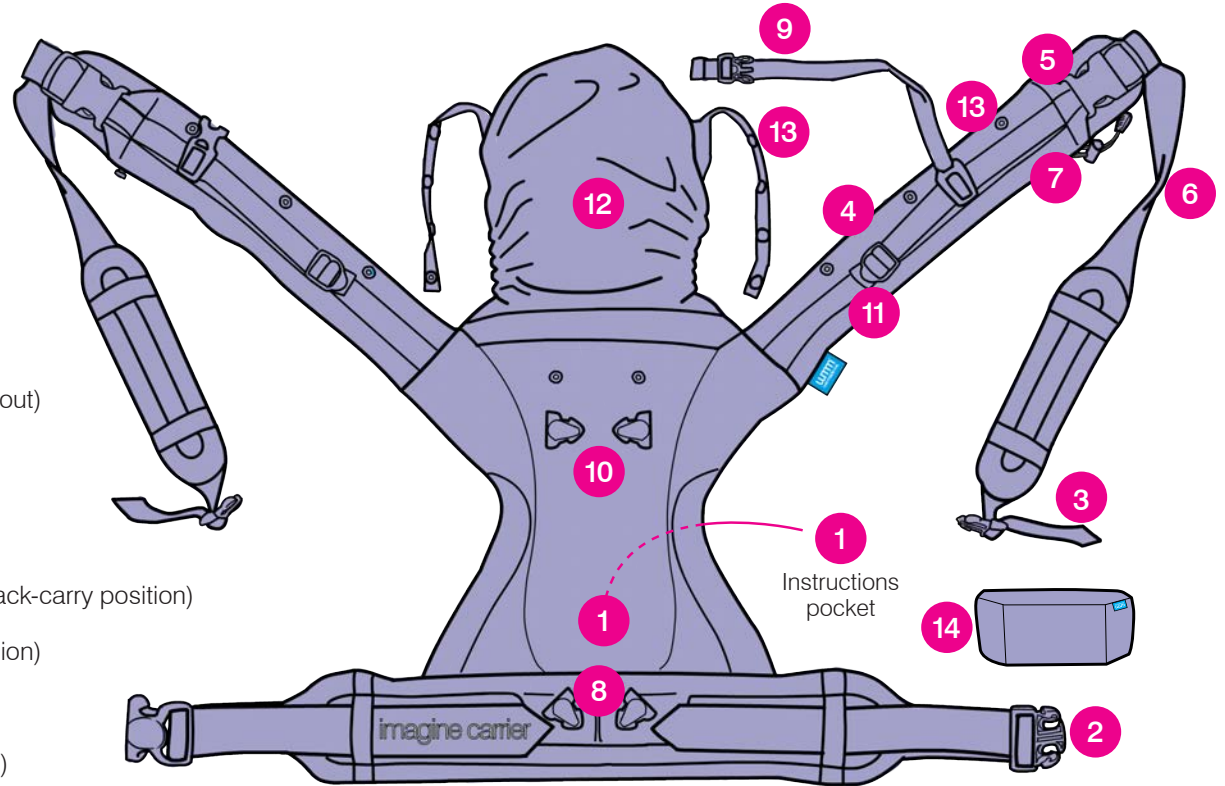
Rumi



# Getting to know your Imagine carrier

## Components and mechanisms:

1. Instructions pocket (a quick guide for when you're out and about)
2. Waistband and buckle (adjustable)
3. Leg padding adjusters
4. Shoulder straps
5. Shoulder strap buckles
6. Shoulder strap adjusters
7. Contour adjusters (for use in back-carry position)
8. Lower surface-mounted buckles (for use in parent-facing & back-carry position)
9. Chest strap (for use in back-carry position)
10. Upper surface-mounted buckles (for use in world-facing position)
11. Perfect-fit adjusters
12. Adjustable head support/hood
13. Snaps/poppers
14. Infant Insert (for use in parent-facing position only 0-4 months)



**bear necessities**

(parent-facing)  
Pages 12–17

**doe-a-deer**

(world-facing)  
Pages 20–24

**raccoon ride**

(back-carry)  
Pages 28–37



# Three carrying positions

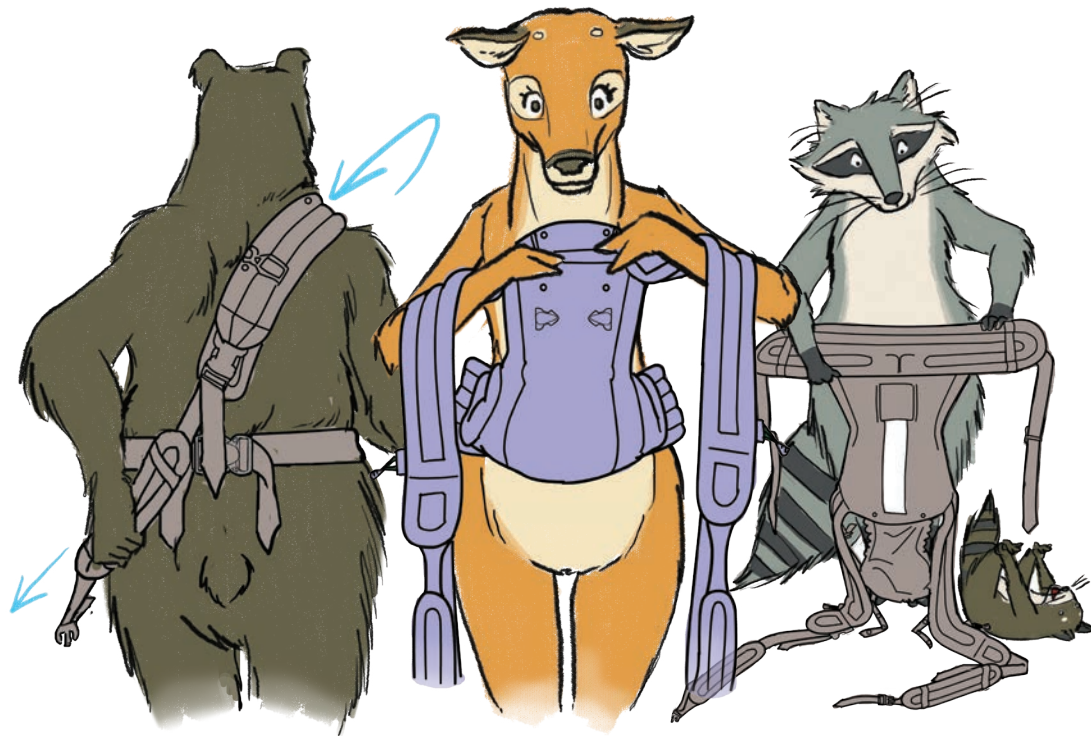
**The ending is the beginning, and the beginning is the first step, and the first step is the only step.**

J. Krishnamurti

# Rehearsal

Before you begin, ensure that the surface-mounted buckles are unfastened, the perfect-fit adjusters are completely loosened, and the waistband and shoulder strap adjusters are loosened to approximately halfway.

We recommend that you run through the following step-by-step instructions WITHOUT baby. Familiarise yourself with the carrier's user-friendly components and mechanisms, then practise the three carrying positions. When you and baby are ready for yourImagine debut, try it near a soft surface such as a bed or sofa, or with someone watching.





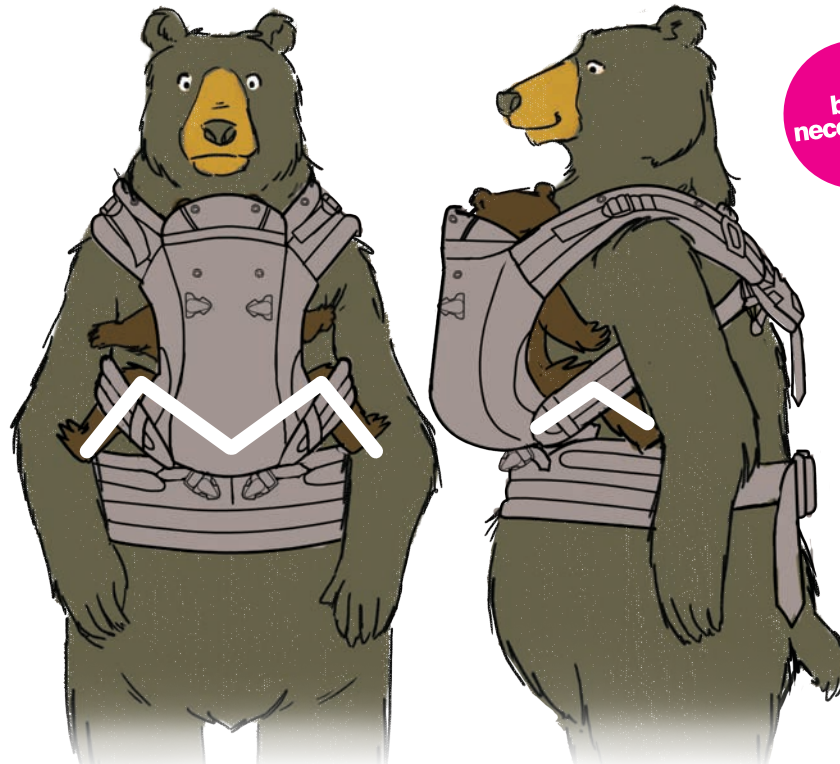
# Ergonomically correct sitting position

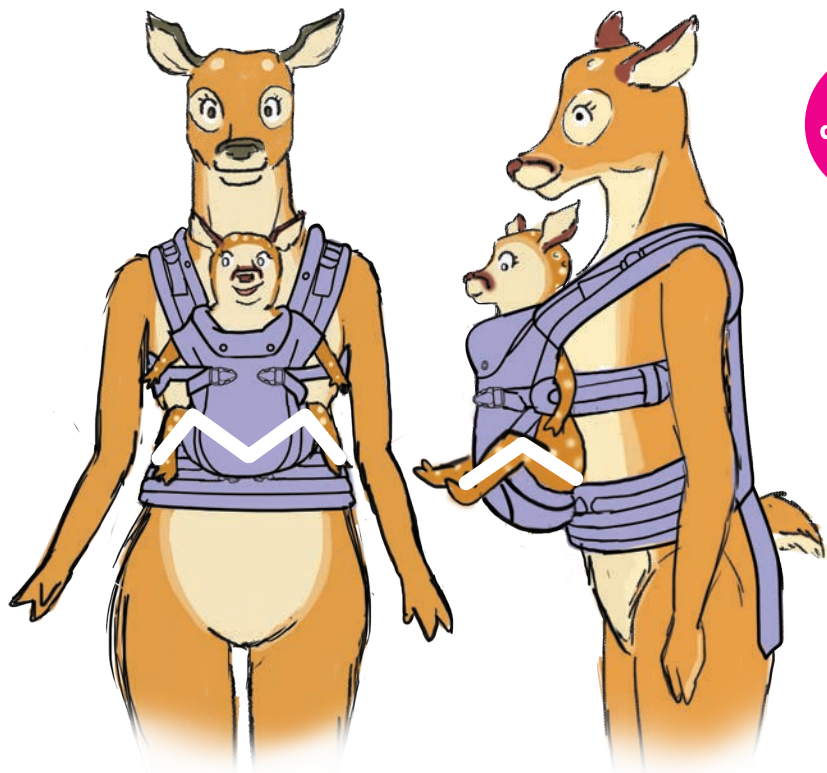
A baby's spine and hips are not yet fully developed. Their spine is naturally rounded, not straight, and their spine and hip joints are soft and flexible.

Therefore, it is vitally important that when baby is placed in the Imagine carrier, they remain in the ergonomically correct sitting position at all times. This ensures baby's back, hips and the back of their head are supported and protected.

Our Imagine carrier is designed with this in mind and avoids baby assuming the dangling position where all their weight rests on their crotch. Whether using the Bear Necessities (parent-facing position), the Doe-a-deer (world-facing position) or the Raccoon Ride (back-carry position), the carrier will automatically support baby in this natural sitting position.

To check baby achieves this comfortable spread squat, or M position, ensure their bottom is always positioned lower than their knees, and the fabric of the carrier fully supports their thighs.





doe-a-deer



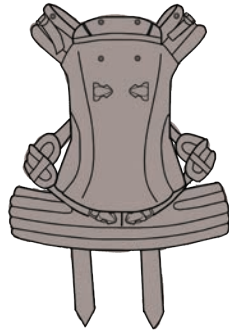
raccoon ride



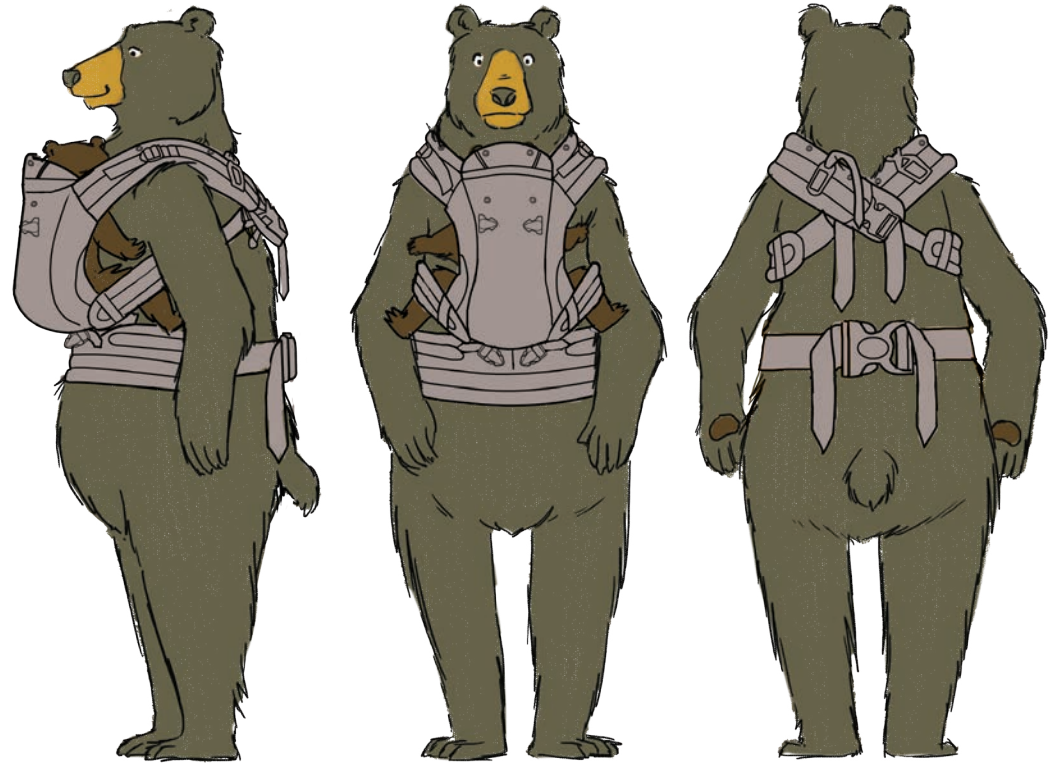
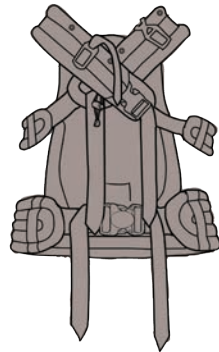




front



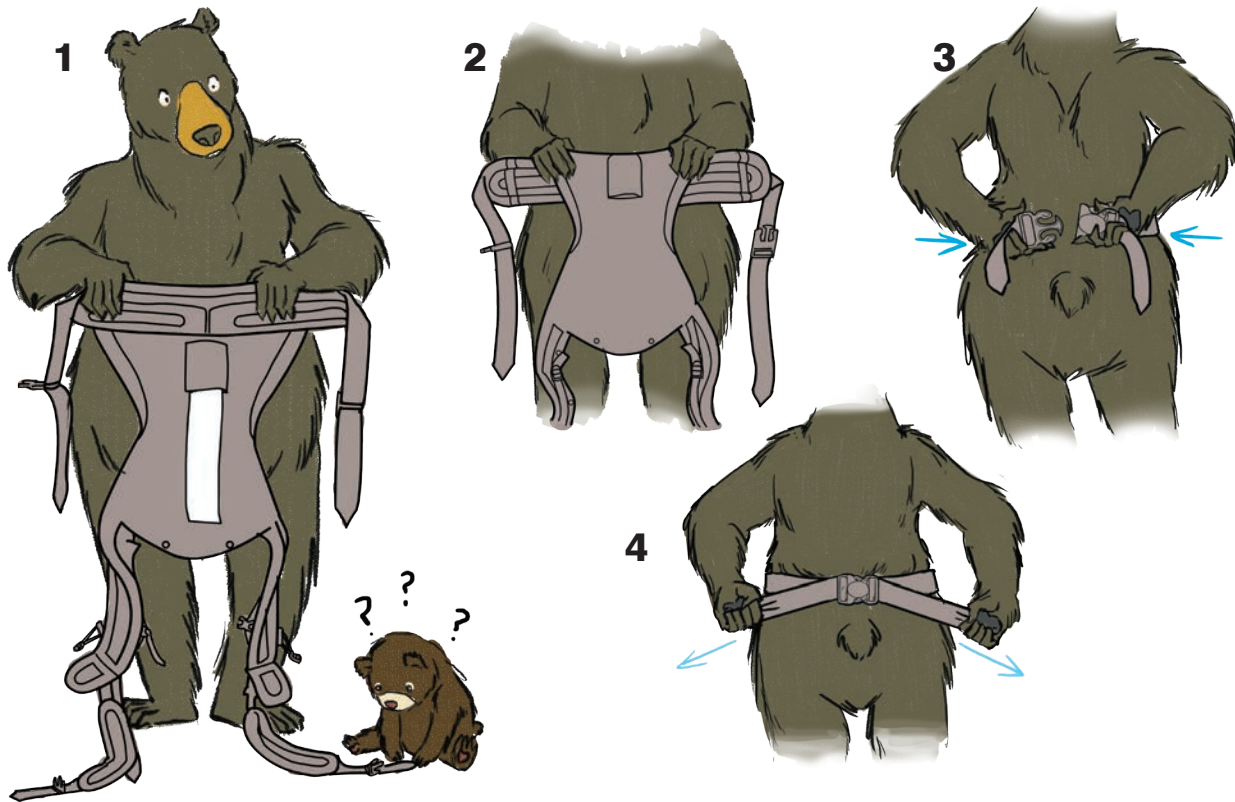
back



(parent-facing position)

0\*-24m | 3.6\*-12.2kg | 8\*-26.9lbs

This front position is perfect for those who want to share every snugly moment on the move, belly-to-belly with baby. Ideal for babies aged 0 (\*with Infant Insert) to 24 months and comfortable both for when they are awake or asleep.



## Step 01. Attach

Lay your carrier out with the inner side and the instructions pocket facing upwards and the waistband nearest to you.

1. Pick up your carrier by the waistband and position it on to the front of your waist.
2. Fold the waistband down so that the inner side of the carrier hangs down in front. You should see the instructions pocket facing downwards.
3. Clip the waistband around your waist, just above your hips,
4. Use both hands to tighten straps comfortably.

Great. So far so good.



## Step 02. Embrace

Now you are going to half-build the carrier before placing baby inside.

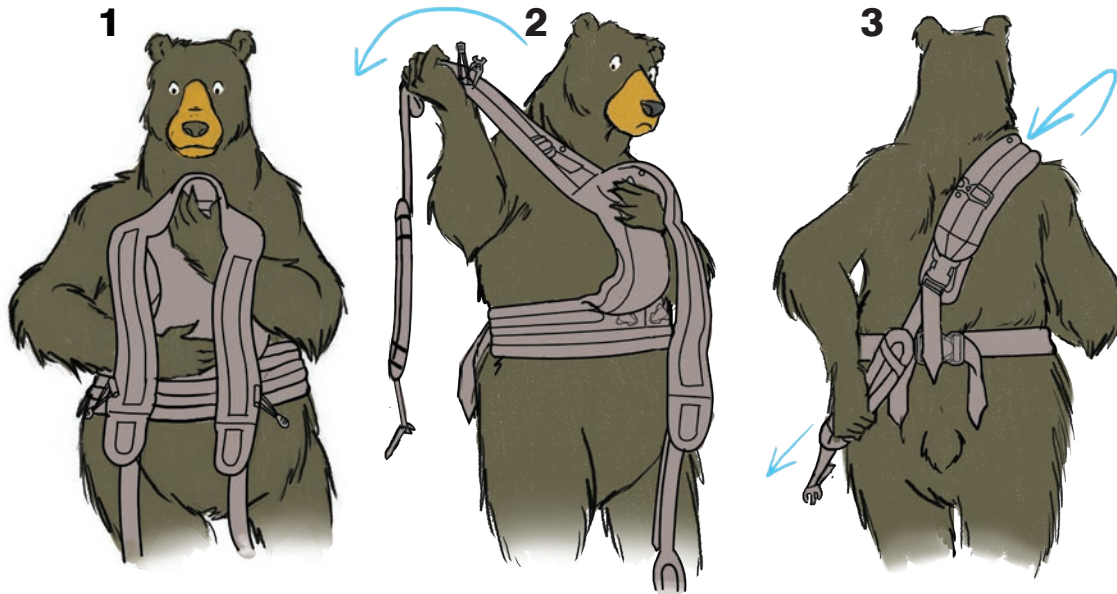
**1–2.** Bring one shoulder strap up and position over your shoulder.

**3–5.** Move it around your back to the front and clip it into the opposing lower surface-mounted buckle. This creates the bucket seat to place baby.

**6.** For babies age 4 months or younger, place the Infant Insert in the seat of the carrier with the tapered edges facing away from you.

**7.** Look your baby in the eyes (this assures them that you know exactly what you're doing), pick them up under their arms and place them on to your shoulder without the shoulder strap.

**8.** Now lower baby into the bucket seat in an embrace position. Make sure their precious little bottom is comfortably positioned just above the waistband and their legs are wrapped around your body. Check that the top of baby's head is 'close enough to kiss'. Ensure their bottom is positioned lower than their knees and the fabric of the carrier fully supports their thighs. (See M position on page 11.)







## Step 02. Embrace

*continued*

**9–12.** Supporting baby with one hand, use your other hand to bring the remaining shoulder strap up and position over your opposite shoulder. Again, move it around to the front and clip it into the other lower surface-mounted buckle.

**13.** Ensure that both secured shoulder straps are positioned over each of baby's legs.

Excellent. One more step and you're almost there.

9



10



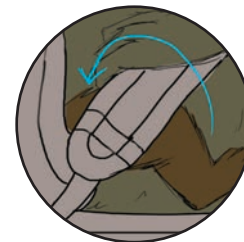
11



12



13





## Step 03. Adjust

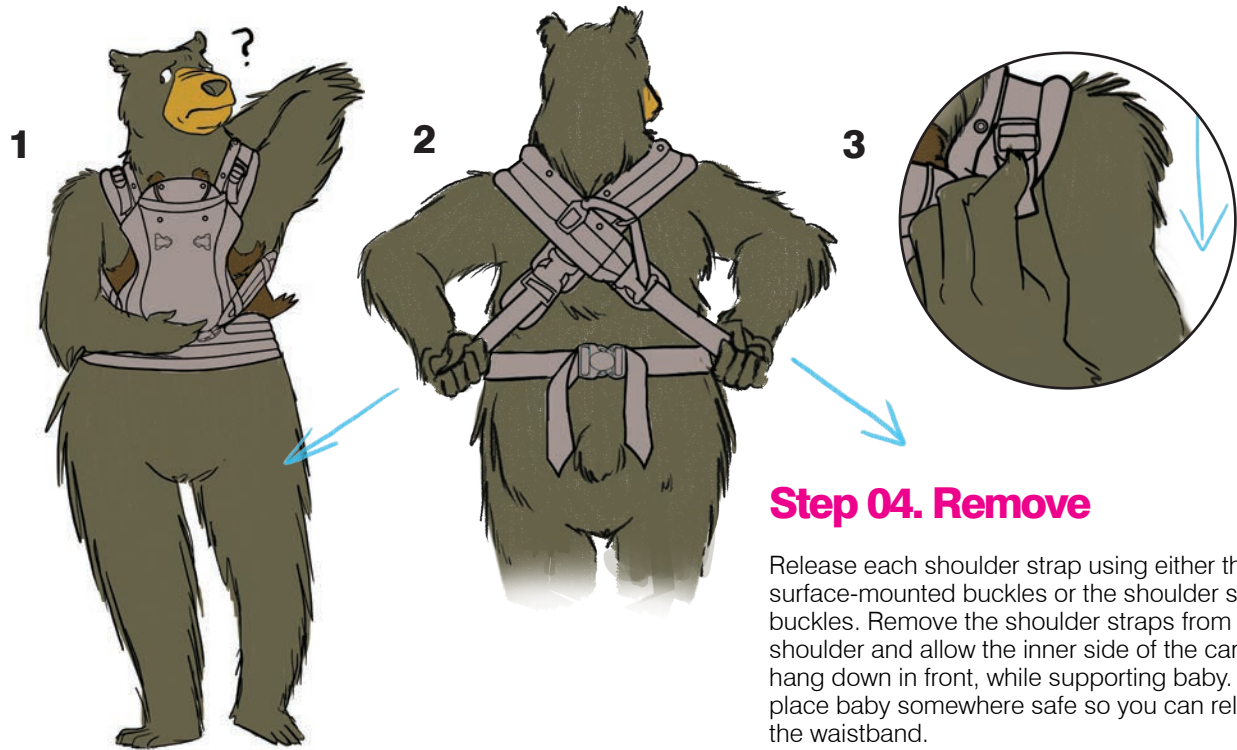
1. Your baby is now securely strapped in yourImagine, but the carrier is likely to require some minor adjustments.

2. Using both hands, reach behind you and check that each shoulder strap adjuster is identical in length. The shoulder straps should be secure enough that your baby doesn't change position when you move, but not so tight that you are unable to breathe deeply.

3. Use the perfect-fit adjusters to bring baby's head slightly closer for a snug fit.

**Please note.** Do not strap baby too tight against your body and make sure that there is sufficient ventilation for the baby at all times.

Now you're ready to rock and roll, rumba or freestyle (metaphorically speaking).



## Step 04. Remove

Release each shoulder strap using either the lower surface-mounted buckles or the shoulder strap buckles. Remove the shoulder straps from each shoulder and allow the inner side of the carrier to hang down in front, while supporting baby. Now place baby somewhere safe so you can release the waistband.



## DID YOU KNOW?

Keeping baby close boosts levels of oxytocin – a feel-good hormone that helps bonding, aids production of breast milk and can prevent or alleviate postnatal depression.

**If you want your children to be  
intelligent, read them fairy tales.**

Albert Einstein







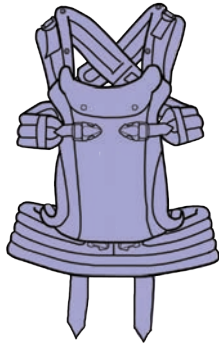
## (world-facing position)

5–12m | 6.4–10kg | 14–22lbs

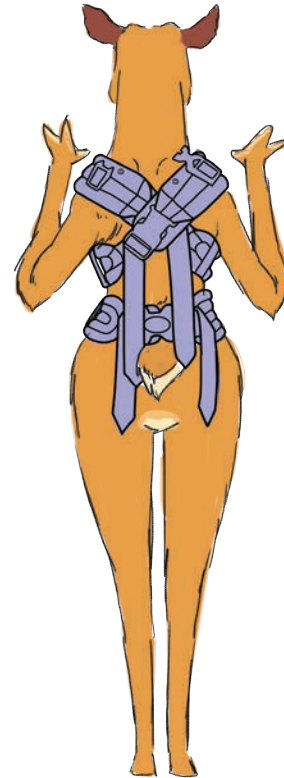
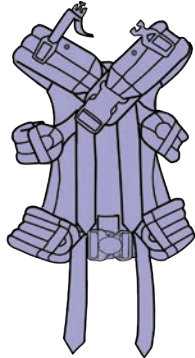
This front position is for all those curious little ones who want to see the world ahead of them. It can be used for babies aged 5 to 12 months for up to 20 minutes at a time – any longer and research indicates that the world can be over-stimulating for them. Should baby fall asleep, be sure to return them to the Bear Necessities (parent-facing position).

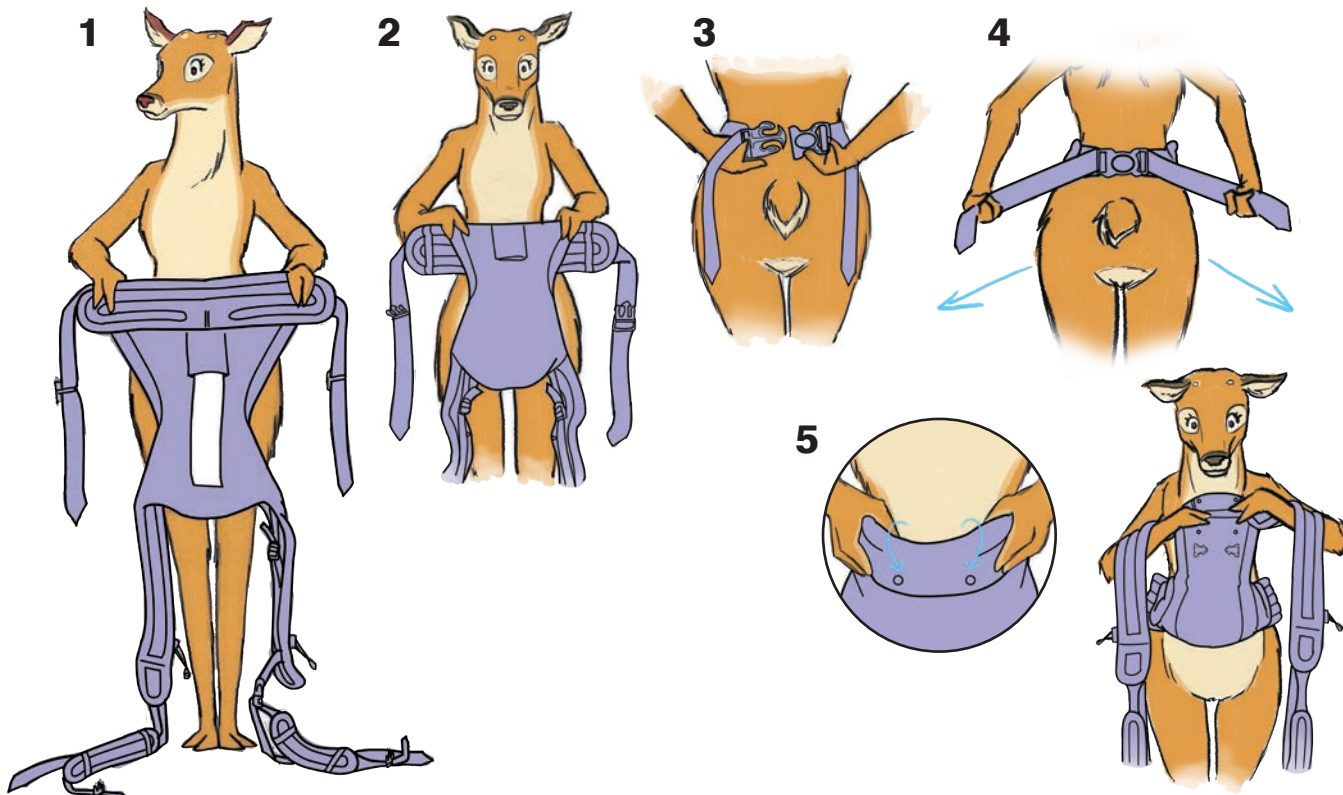
**Please note.** Only carry baby in the carrier in the world-facing position when they can support their own head. Do not use the infant insert with this position.

front



back





## Step 01. Attach

Lay your carrier out with the inner side and the instructions pocket facing upwards and the waistband nearest to you.

1. Pick up your carrier by the waistband and position it on the front of your waist.
  2. Fold the waistband down so that the inner side of the carrier hangs down in front. Make sure the instructions pocket is facing downwards.
  3. Clip the waistband around your waist (mid-chest for men and under the breasts for women).
  4. Then use both hands to tighten the straps comfortably.
- Please note.** The positioning of the waistband is higher than for the Bear Necessities (parent-facing position).

5. Fold and clip down the adjustable head support/hood to create more space, enabling baby to see the world.

## Step 02. Embrace

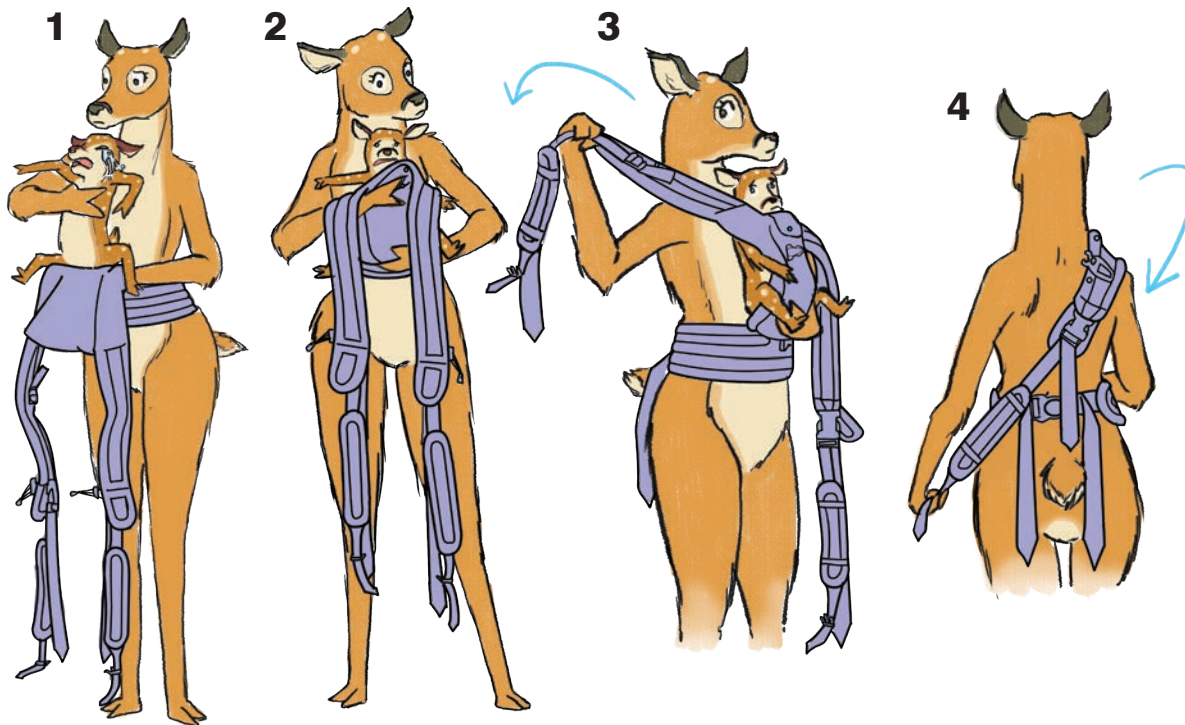
**1.** Pick your baby up under their arms, turn them to face away from you and bring them towards your chest. Their bottom should be positioned level with the bottom of the waistband, allowing them to sit into the V-shape of fabric with support beneath their knees.

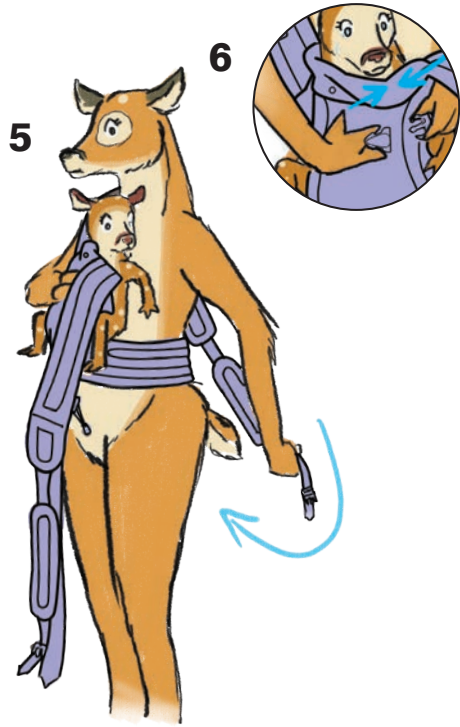
**2.** Check that your little one is 'close enough to kiss the top of baby's head'. While supporting baby with one hand, use the other hand to bring the main body of the carrier towards baby's chest.

**3-4.** Now position each shoulder strap over each of your shoulders – one at a time is easier.

**5.** Holding your baby and the carrier with one hand, use your other hand to reach behind you for the shoulder strap coming from the opposite side.

**6.** Bring it to the front and clip it into the upper surface-mounted buckle while supporting baby with your arm. Repeat the same procedure on the other side. The upper surface-mounted buckles should sit in the middle of baby's chest. Ensure that both secured shoulder straps are positioned *under* each of baby's arms.





## Step 03. Adjust

Your baby is now securely strapped in your Imagine carrier, but the carrier is likely to require some minor adjustments.

**1.** Using both hands, reach behind you and gently tighten each shoulder strap adjuster until each one is identical in length. Aim for the shoulder straps to be tight enough to give maximum support so your baby doesn't change position when you move, but not too tight that you can't breathe deeply.

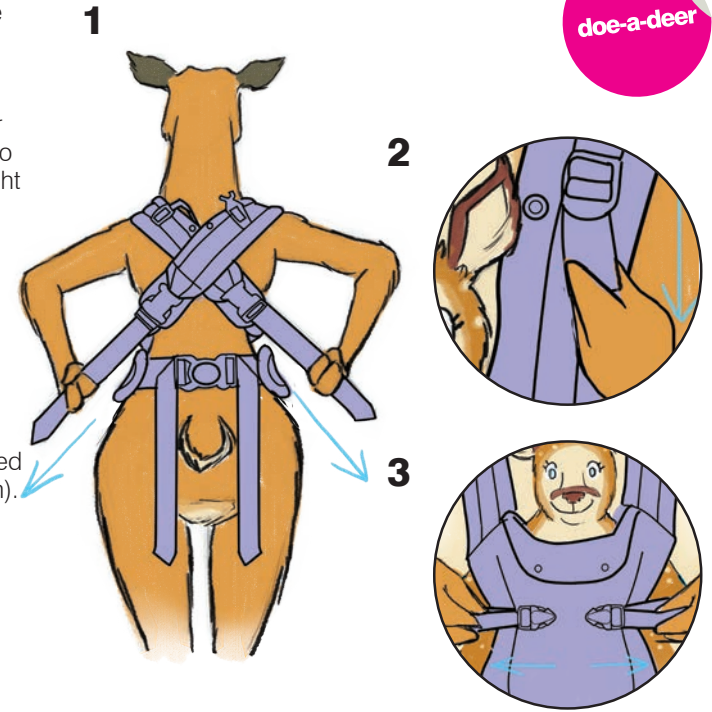
**2.** Use the perfect-fit adjusters to bring baby slightly closer. They should be adjusted evenly on both sides.

**3.** And finally, make minor adjustments to the upper surface-mounted buckles for further contouring. Do not allow these to fully extend.

**Please note.** Remember to ensure that the waistband is positioned quite high up (mid-chest for men and under the breasts for women). This supports the ergonomically correct sitting position for baby. (See M position on page 11.)

Do not strap baby too tight against your body and make sure that there is sufficient ventilation for the baby at all times.

Okay, now go for it.



## Step 04. Remove

Release the upper surface-mounted buckles on each side. Remove the shoulder straps from each shoulder and allow the inner side of the carrier to hang down in front, while supporting baby. Now place your baby somewhere safe so you can release the waistband.

## DID YOU KNOW?

In the first six months of life, babies whose needs are met straightaway grow up to be more secure and more independent. Carrying your baby allows you to sense and respond to their needs quickly and instinctively.



**The most wasted of all days  
is one without laughter.**

E.E. Cummings





## Easy transition from Bear Necessities to Doe-a-deer

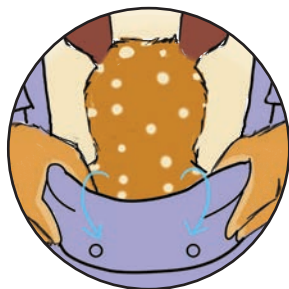
Alternatively, it's really easy to move baby from the Bear Necessities (parent-facing) position to the Doe-a-deer (world-facing) position while still wearing the carrier.

1. Simply release the perfect-fit adjusters.
2. Fold and clip down the adjustable support/hood either before or after moving baby.
- 3-5. Lift baby up, turn them around to face outwards and place back into the carrier.

1



2



3



4



5

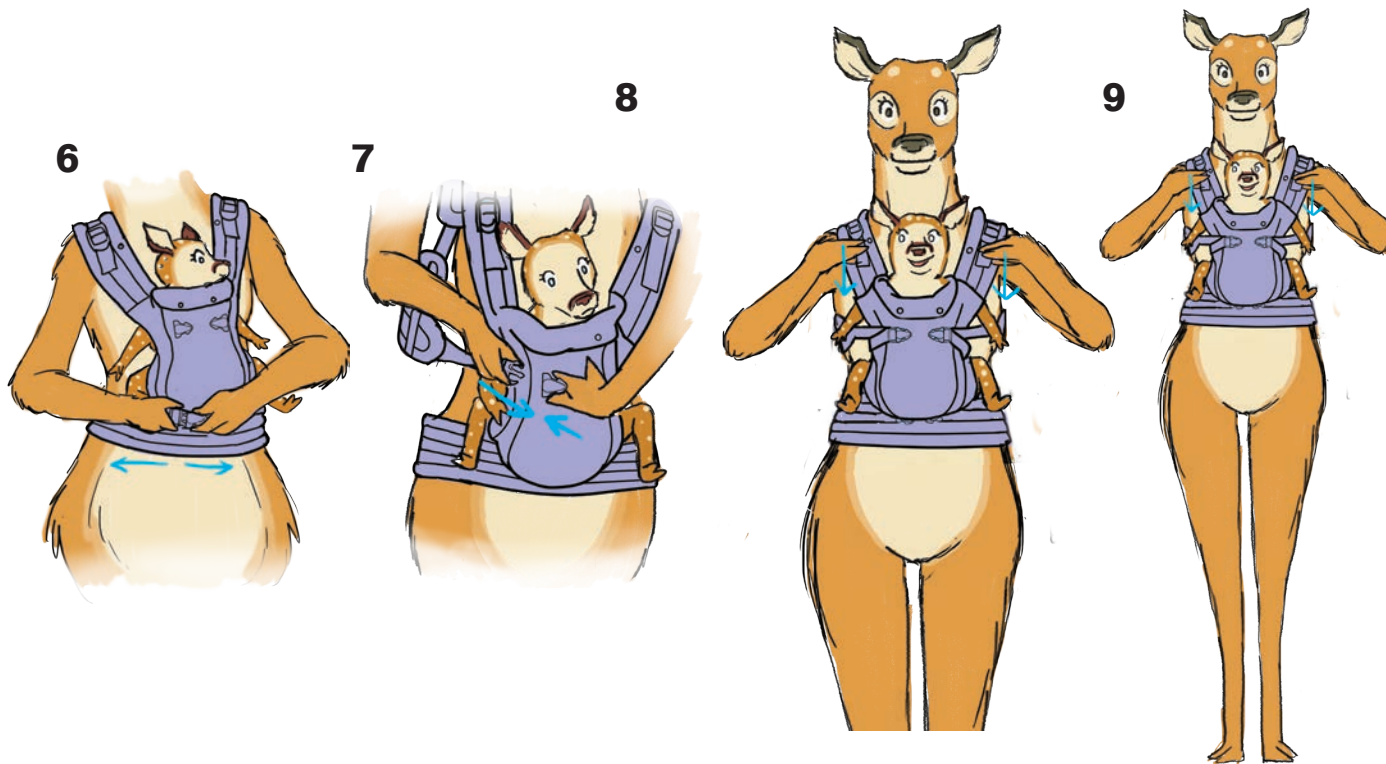


**6–7.** Then unclip the lower surface-mounted buckles and re-clip them into the upper surface-mounted buckles.

**8.** Re-adjust the perfect-fit adjusters evenly on both sides.

Depending on the size of your baby, their arms can be positioned below or the above the folded adjustable head support/hood.

**9.** As baby grows, they may find it more comfortable to position their arms above the folded adjustable head support/hood.





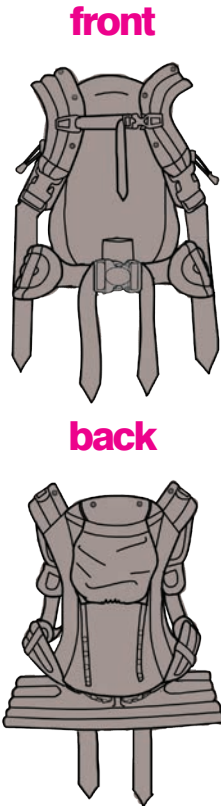


## (back-carry position)

6–36m | 7.8–15kg | 17.2–33lb

This back position is for the confident parent looking for even more freedom and the adventurous baby aged 6 to 36 months. We advise that you ensure the adjustable head support/hood is attached to the main body of the carrier and unrolled – this supports baby in this position should they fall asleep or need protecting against the sun.

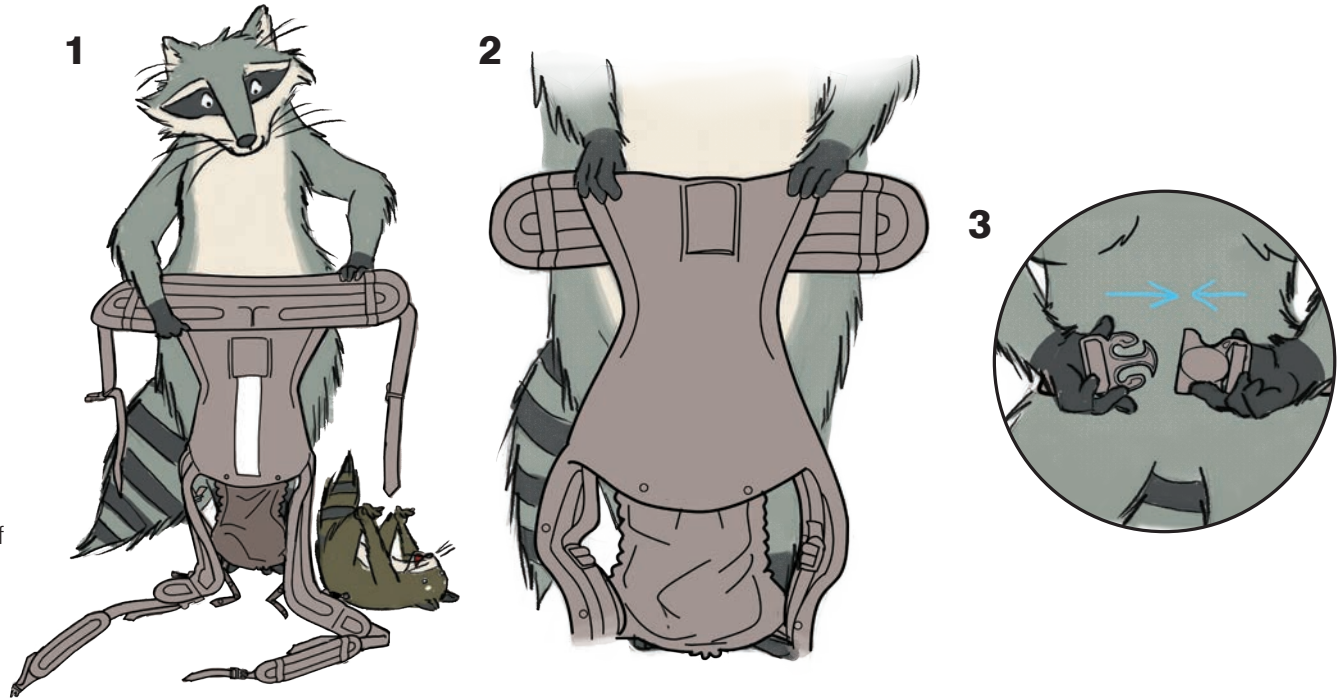
**Please note.** Do not use the infant insert with this position.



## Step 01. Attach

Lay your carrier out with the inner side and the instructions pocket facing upwards and the waistband nearest to you.

1. Pick up your carrier by the waistband and position it on to the front of your waist.
2. Fold the waistband down so that the inner side of the carrier hangs down in front. You should see the instructions pocket facing downwards.
3. Clip the waistband around your waist, just above your hips.



## Step 01. Attach *continued*

4. Use both hands to tighten the straps comfortably.

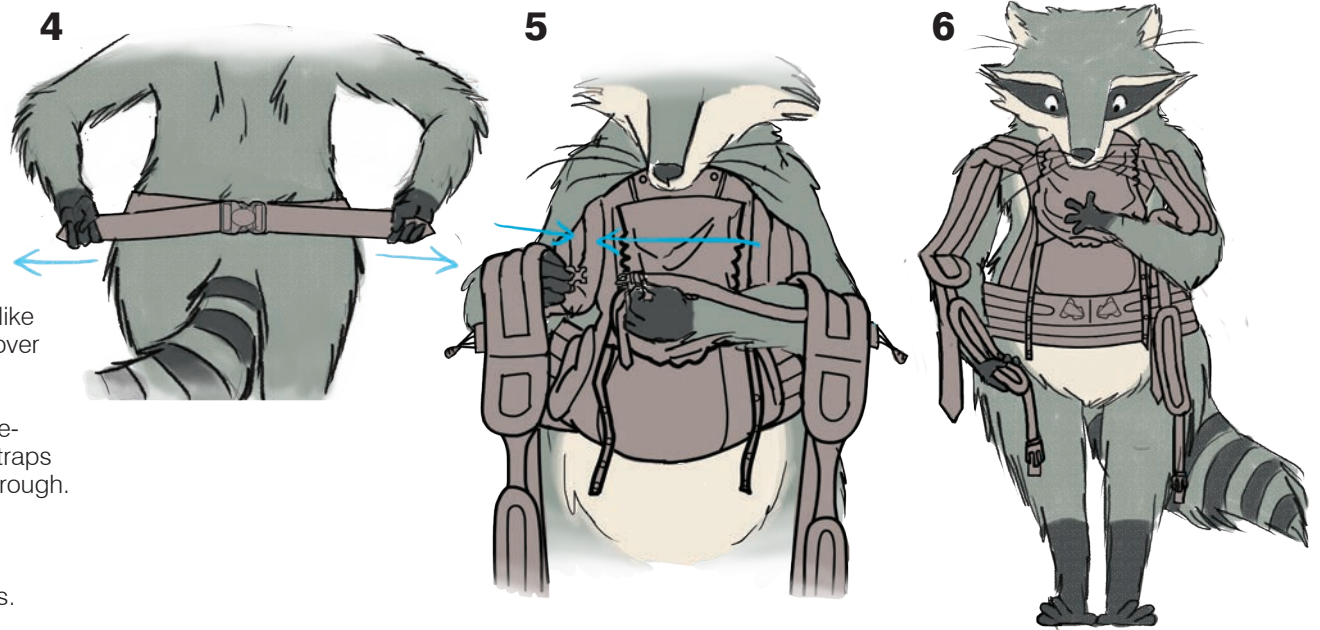
5. The Raccoon Ride position uses the shoulder straps like rucksack straps, so before placing the shoulder straps over your shoulders, clip the chest strap together.

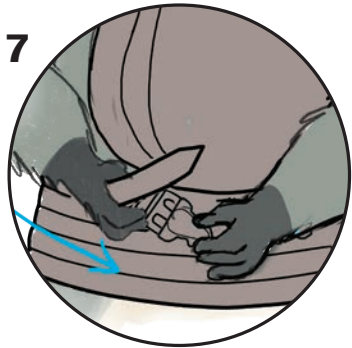
6-7. Then clip each shoulder strap into the lower surface-mounted buckle on the same side. Keep the shoulder straps loose and untangled so you can easily slip your arms through.

8. Place the chest strap over your head.

9. Place the shoulder straps over each of your shoulders.

10. Now you're ready for baby.

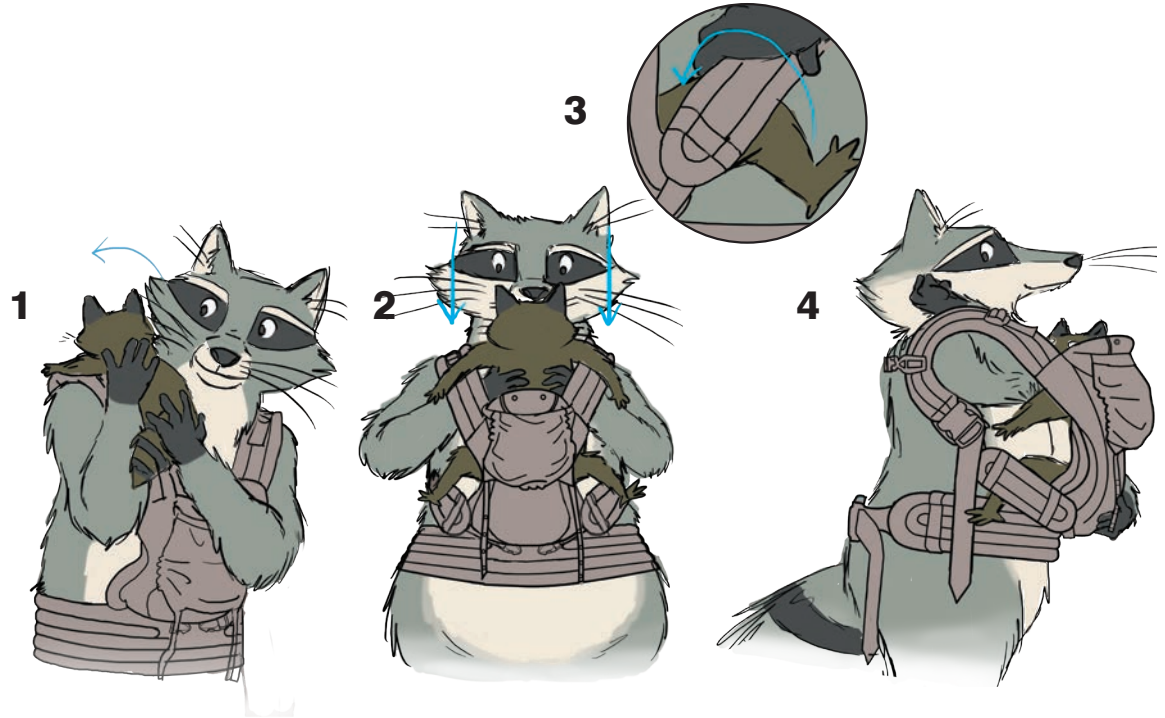






## Step 02. Hip scoot

1. This next manoeuvre is called the 'hip scoot'. Look your baby in the eyes, pick them up under their arms and rest them on your shoulder.
2. Now gently lower them into the bucket seat in an embrace position. Make sure their bottom is comfortably positioned just above the waistband and their legs are wrapped around your body.
3. The leg padding adjusters should be positioned over baby's knees/thighs for added support.
4. Once baby is completely settled in the carrier, take one of your hands and slip your arm up through the middle so that the shoulder strap falls off your shoulder.
- 5-6. Take your other hand and slip that arm underneath the shoulder strap enabling you to cup baby's bottom in your hand, taking their weight.
7. Now scoot baby in the carrier around your waist, over your hip and on to your back.
8. You can now return your hands and arms back through the shoulder straps one at a time. Whichever direction you scoot the carrier, return that arm through the shoulder strap first.



5



6



7



8

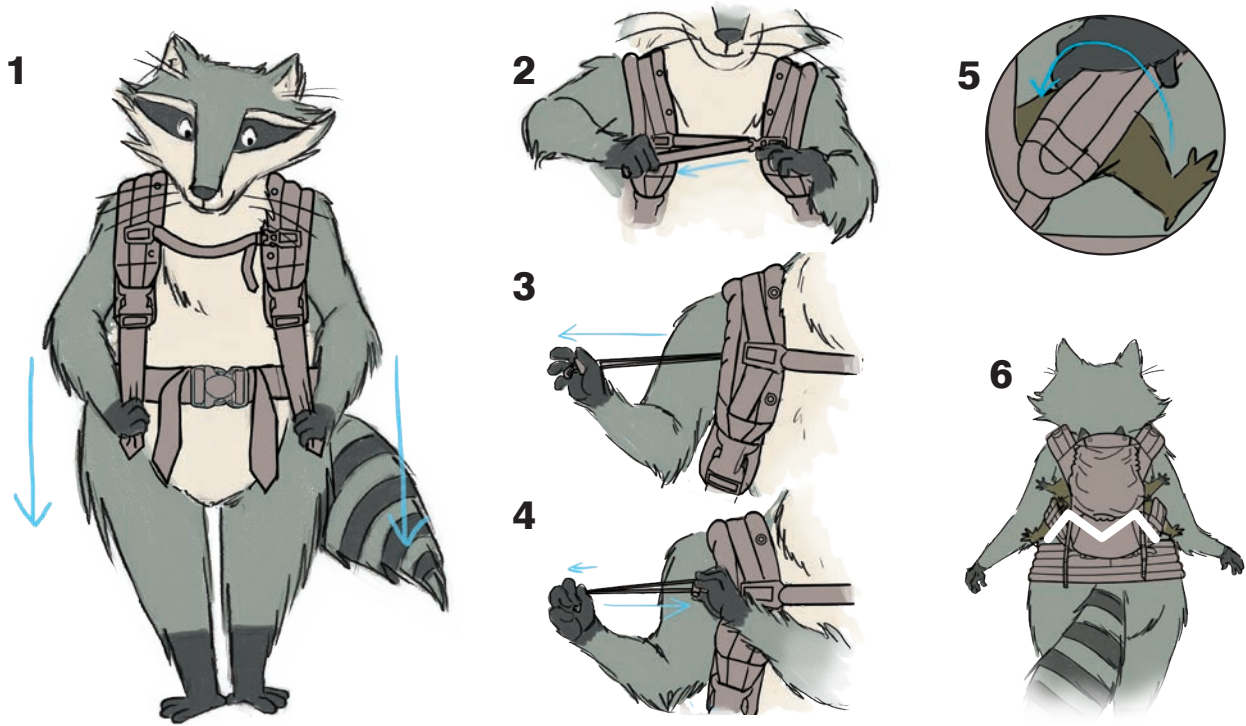


## Step 03. Adjust

Your baby is now securely strapped in the Imagine carrier, but the carrier is likely to require some minor adjustments.

1. Using both hands, gently tighten each shoulder strap adjuster until each one is identical in length. The shoulder straps should be secure enough that baby doesn't change position when you move. But not too tight that you are unable to breathe deeply.
2. Tighten the chest strap comfortably.
3. Locate the contour adjusters (these will adjust the shape of the straps from straight to curved).
4. Adjust the contour adjusters and shape the carrier to fit your body.
5. The leg padding adjusters should be positioned over baby's knees/thighs for added support.
6. Finally, check that baby is sitting in the ergonomically correct M position.

Well done. Now go forth and explore the world together.



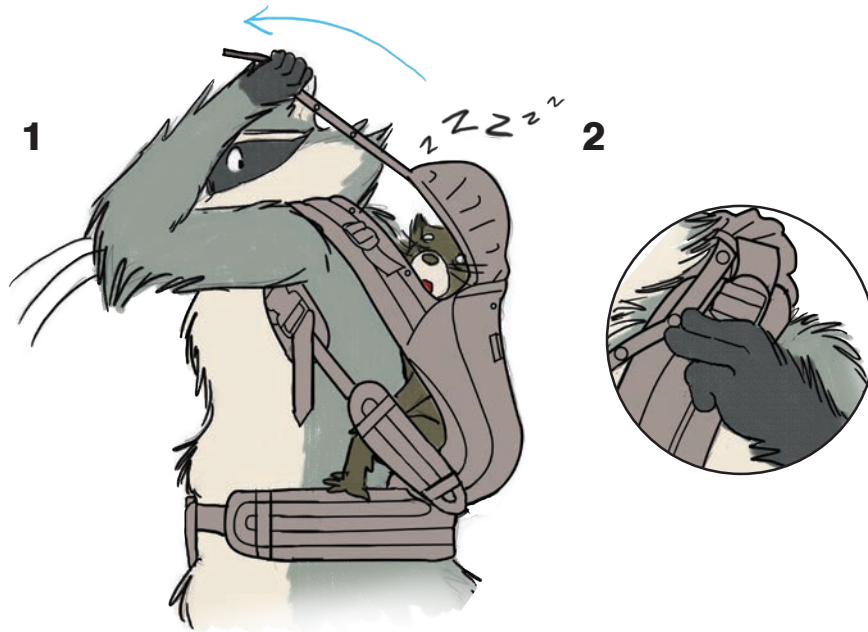
## Step 04. Adjustable head support/hood

1. If baby falls asleep or needs protecting from the sun, simply take each strap of the adjustable head support/hood...

2. ...and clip the snaps/poppers into the corresponding fastener on each shoulder strap.

Ensure you hear an audible click as each snap/popper fastens and that each adjustable head support/hood strap is identical in length.

To remove the adjustable head support/hood, simply unfasten each snap/popper.





## Step 05. Remove

1. Release the chest strap.
2. Support baby with one hand.
3. Use the other hand to remove the shoulder strap from one shoulder.
4. Move the carrier and baby round to your opposite hip.
5. With the remaining shoulder strap in place. Continue supporting your baby at all times.
6. Once baby is securely positioned on your hip, remove the other shoulder strap.
7. While supporting baby, allow the body of the carrier to hang down to the side.

You may wish to do this next to a sofa, an armchair or edge of the bed. With practice you will be able to achieve this standing.

1



2



3





raccoon  
ride

# Help

It's only when we get it wrong that children remind us of how powerful they are.

Still puzzled? Let us help you out. Email us on [helpme@wemademe.com](mailto:helpme@wemademe.com) for some expert guidance. There will only be some minor adjustment needed.



# Children reinvent your world for you.

Susan Sarandon

At We Made Me we hope all our products help to reinvent the art of togetherness. Happy adventures. And remember: keep your head in the clouds, your feet on the ground and your heart close to baby.



## Sommaire

Apprendre à connaître votre Imagine	44
Trois positions de portage	45
Entraînement	47
Bear necessities (position face au parent)	50–55
Doe-a-deer (position face au monde)	58–62
Changer de position facilement (de Bear Necessities à Doe-a-deer)	64–65
Racoon Ride (position de portage dorsal)	66–75
Aide	76
Sécurité	78–97

# Félicitations!

En tant que nouveau parent, vous avez maintenant rejoint une des plus grandes tribus sur terre et commencé la plus formidable aventure de votre vie. Profitez de chaque instant. Et portez votre bébé avec amour.

Non seulement vous avez un nouveau bébé magnifique, mais vous êtes aussi l'heureux propriétaire d'un superbe Imagine, au design unique – un porte-bébé ergonomique préformé, ingénieux et innovant, idéal pour les bébés âgés de 0 à 36 mois. Conçu par des experts et fait à la main par des artisans, ce porte-bébé ajustable 3-en-1 saura s'adapter à toutes les morphologies de porteurs pour vous offrir le meilleur confort possible. Et, comme tous nos produits, nous avons confiance en sa qualité, au vu de tous nos efforts pour combiner style, fonctionnalité et, par-dessus tout, sécurité.

## Il était une fois...

Fonder une famille est peut-être la décision la plus naturelle (ou irrationnelle) que vous prendrez dans votre vie, nous avons donc fait la notice de Portage du Imagine aussi simple et rapide à comprendre que possible, vous permettant ainsi de vous concentrer sur l'essentiel: passer du temps avec votre bébé.





**What will our children do in the  
morning if they do not see us fly?**

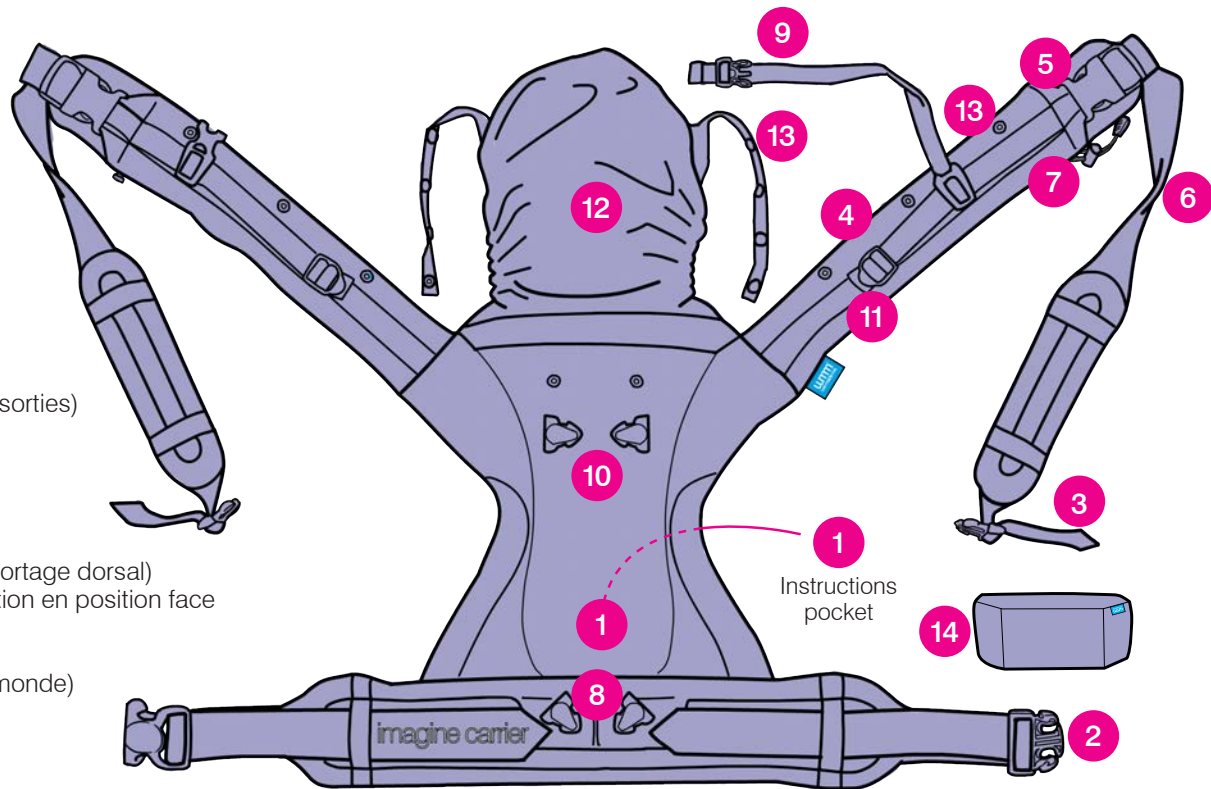
Rumi



# Apprendre à connaître votre Imagine

## Détails et fonctions:

1. Pochette d'instructions (une notice résumée, utile lors de vos sorties)
2. Ceinture et boucle (réglable)
3. Protection ajustable pour les jambes
4. Bretelles
5. Boucles des bretelles
6. Sangle de serrage des bretelles
7. Élastique d'ajustement des bretelles (pour une utilisation en portage dorsal)
8. Boucles de surface inférieures/de la ceinture (pour une utilisation en position face au parent & portage dorsal)
9. Sangle de poitrine (pour une utilisation en portage dorsal)
10. Boucles de surface supérieures (pour une utilisation face au monde)
11. Sangle de serrage
12. Support de tête réglable
13. Lanières de fixation du support de tête (par pressions)
14. Réducteur Nouveau-Né (pour une utilisation en position face au



**bear necessities**

(face au parent)  
Pages 49–54

**doe-a-deer**

(face au monde)  
Pages 57–61

**raccoon ride**

(portage dorsal)  
Pages 65–74



**Trois positions de portage**

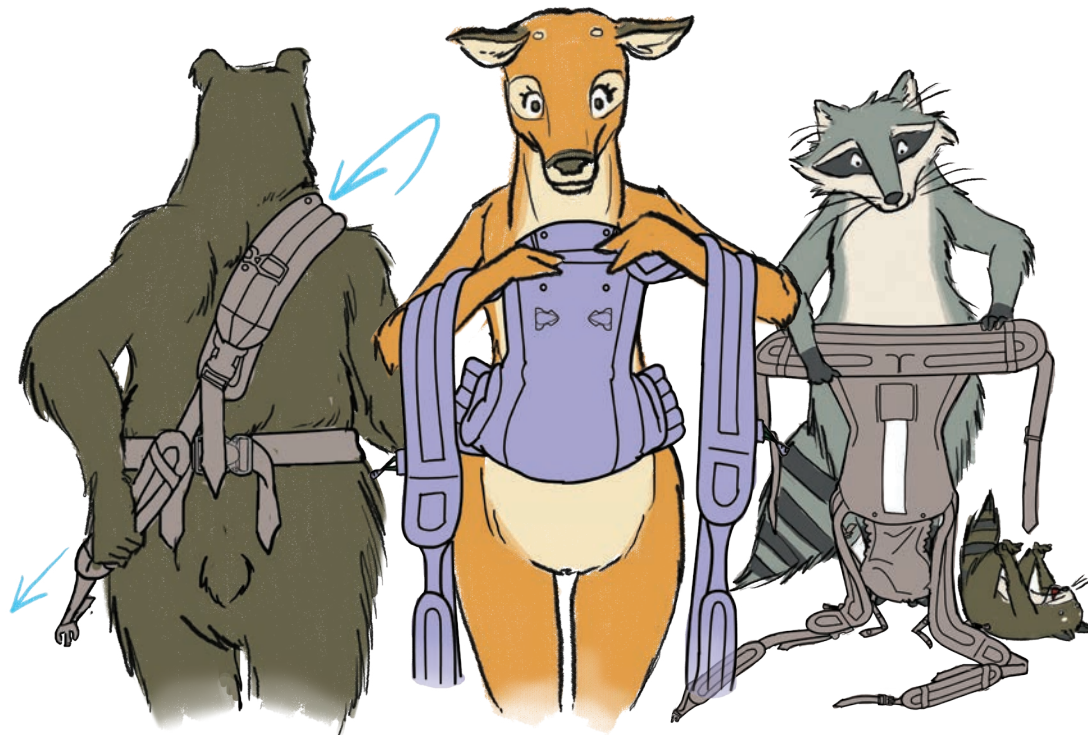
**The ending is the beginning, and the beginning is the first step, and the first step is the only step.**

J. Krishnamurti

# Entraînement

Avant de commencer, assurez-vous que les boucles de surface sont détachées, que les sangles de serrage sont complètement desserrées et que les sangles de la ceinture et des bretelles sont desserrées environ de moitié.

Nous vous recommandons de suivre les instructions point par point SANS bébé au début. Familiarisez-vous avec votre Imagine puis essayez les trois positions de portage. Quand vous et votre bébé êtes prêts, commencez de préférence près d'une surface molle, telle qu'un lit ou un canapé, ou avec quelqu'un à proximité, si cela peut vous rassurer.



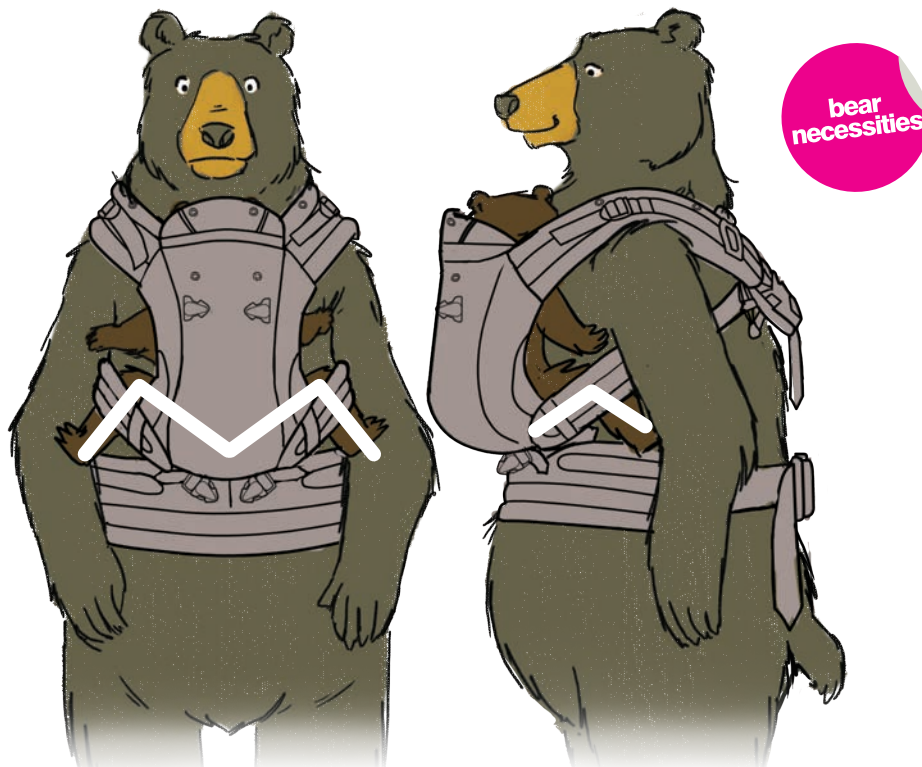
# La position ergonomique assis-accroupi

La colonne vertébrale et les hanches d'un bébé ne sont pas encore pleinement développées lorsqu'il naît. Sa colonne vertébrale est naturellement arrondie, en forme de C et ses articulations des hanches ainsi que ses vertèbres sont encore souples et flexibles.

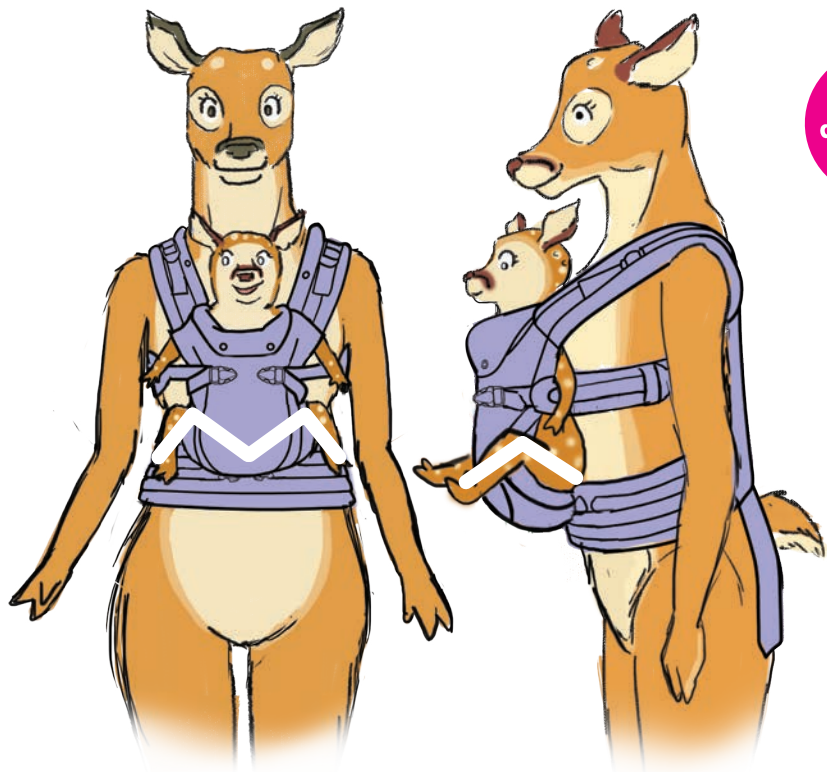
C'est pourquoi, il est très important de faire bien attention d'installer bébé dans le Imagine en position physiologique ou position ergonomique assis-accroupi, qui garantit que son dos, ses hanches et sa tête sont entièrement soutenus et protégés.

Notre Imagine est conçu dans ce but et offre au bébé un grand confort en respectant la position ergonomique assis-accroupi (position physiologique). Il permet une meilleure répartition du poids du bébé qui est assis sur ses fesses, avec un bon soutien de ses jambes, plutôt que suspendu et ce, quelle que soit la position de portage choisie : Bear Necessities (position face au parent), Doe-a-deer (position face au monde) ou Raccoon Ride (position de portage dorsal).

Pour savoir si bébé est installé dans une position physiologique (ou position en M), il suffit de s'assurer que ses genoux sont relevés au-dessus de ses fesses et que ses jambes sont soutenues jusque sous ses genoux.







doe-a-deer

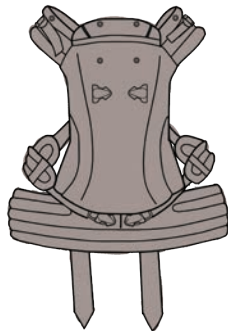


raccoon ride

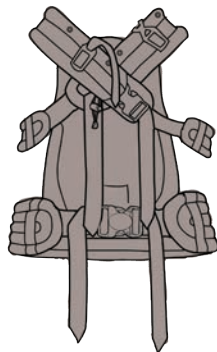


bear necessities

devan



dos

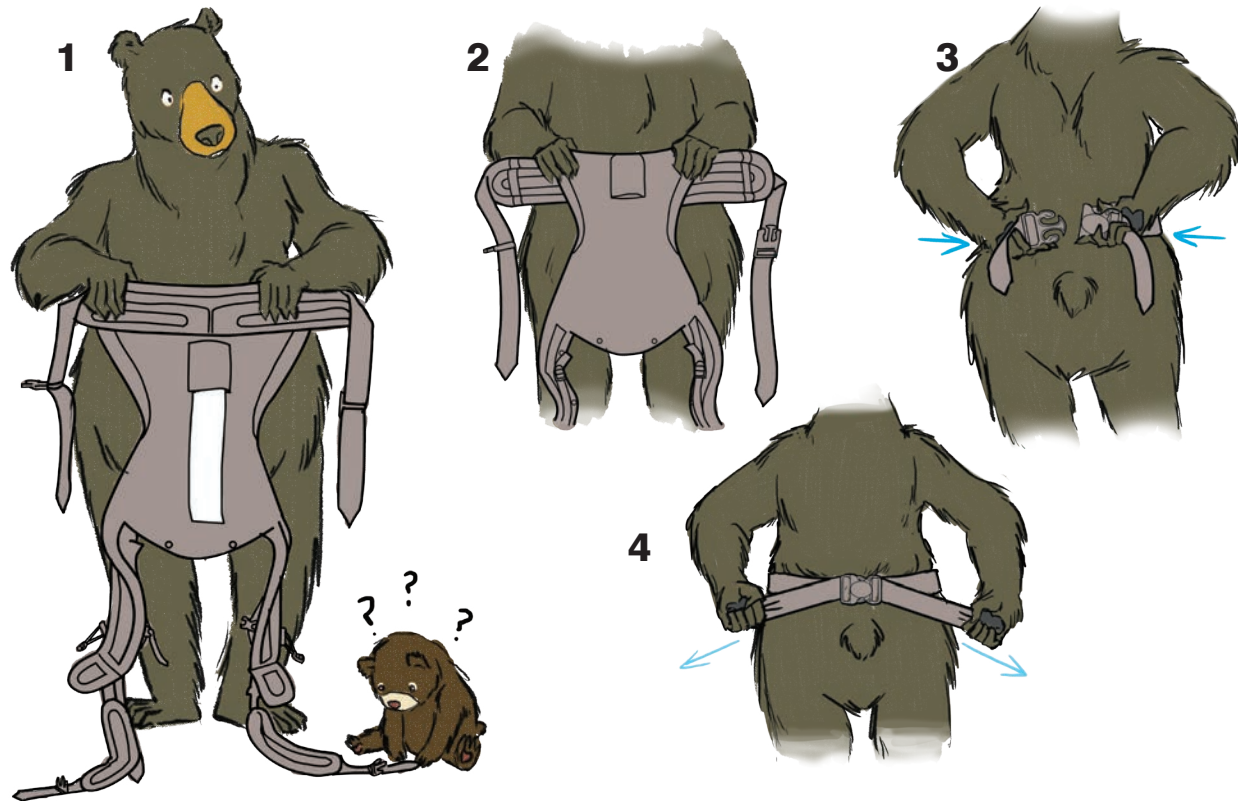


(position face au parent)

0\*-24m | 3.6\*-12.2kg | 8\*-26.9lbs

Une position en ventre à ventre, pour partager chaque câlin, même lorsque vous bougez. Ultra-confortable dès la naissance (avec le Réducteur Nouveau-Né), jusqu'à 24 mois, même lors de la sieste.





## Étape 01. Attacher

Placez le porte-bébé devant vous, intérieur sur le dessus (vous devez voir la pochette d'instructions) et ceinture vers vous.

1. Attrapez votre porte-bébé par sa ceinture et venez le poser sur votre ventre, au niveau de votre taille.

2. Retournez la ceinture de sorte que l'intérieur du porte-bébé pende devant vous. L'ouverture de la pochette d'instruction doit être orientée vers le sol.

3. Attachez la ceinture autour de votre taille (juste au-dessus de vos hanches).

4. Utilisez vos deux mains pour resserrer confortablement les sangles.

Très bien! Jusqu'ici, tout va bien.

## Étape 02. Installer



Maintenant vous allez préinstaller votre Imagine avant de placer le bébé à l'intérieur.

1-2. Attrapez une bretelle et venez la positionner sur votre épaule.

3-5. Allez chercher la bretelle dans votre dos avec votre main opposée et venez la fixer dans la boucle de surface de la ceinture. Vous venez de créer la poche qui accueillera votre bébé.

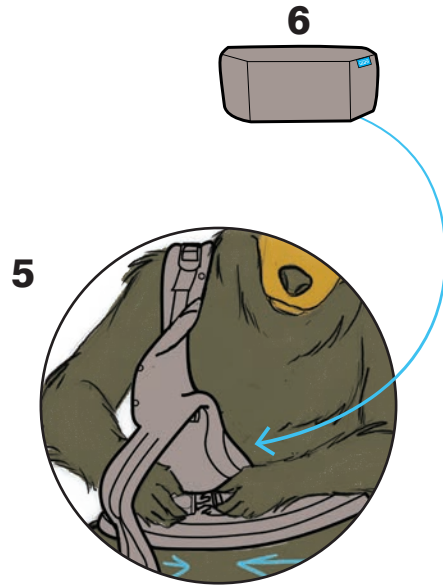
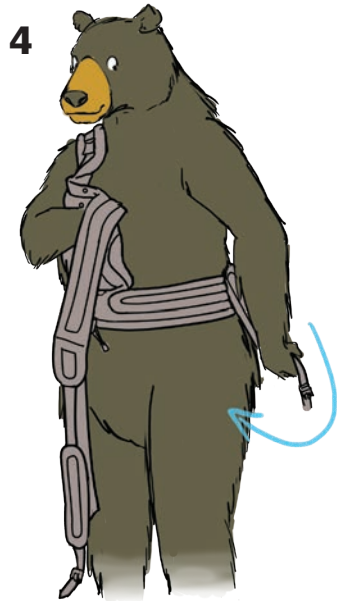
6. Pour les nouveau-nés de moins de 4 mois, insérez le Réducteur Nouveau-Né à l'intérieur du porte-bébé.

7. Regardez votre bébé dans les yeux afin de le rassurer et le mettre en confiance, saisissez-le délicatement et placez-le sur votre épaule sans bretelle.

8. Faites maintenant glisser votre bébé dans la poche formée par le porte-bébé. Assurez-vous que ses précieuses petites fesses sont confortablement placées juste au-dessus de la ceinture et que ses jambes sont enroulées autour de votre corps. Vérifier que le dessus de la tête de votre bébé est « à portée de bisous ». Assurez-vous que ses fesses sont positionnées plus bas que ses genoux et que le tissu du Pao Carrier® soutient pleinement ses cuisses jusque sous ses genoux. (Voir position M à la page 48.)



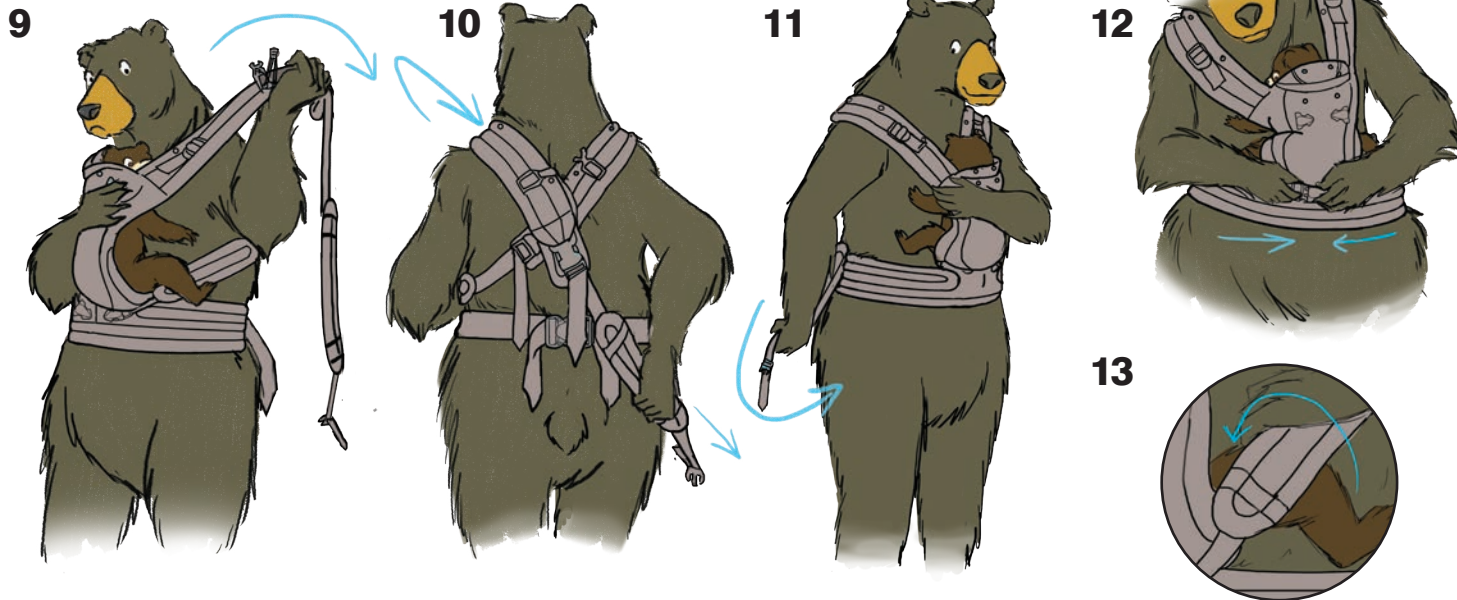




## Étape 02. Installer *suite*

**9–12.** Tout en soutenant bébé avec une main, utilisez votre autre main pour attraper la bretelle restante et positionnez-la sur votre deuxième épaule. De nouveau, allez chercher la bretelle dans votre dos avec votre main opposée et venez la fixer dans la deuxième boucle de surface de la ceinture.

**13.** Veiller à ce que les bretelles du porte-bébé passent bien au-dessus des jambes de bébé. Excellent. Encore une étape et vous y êtes.





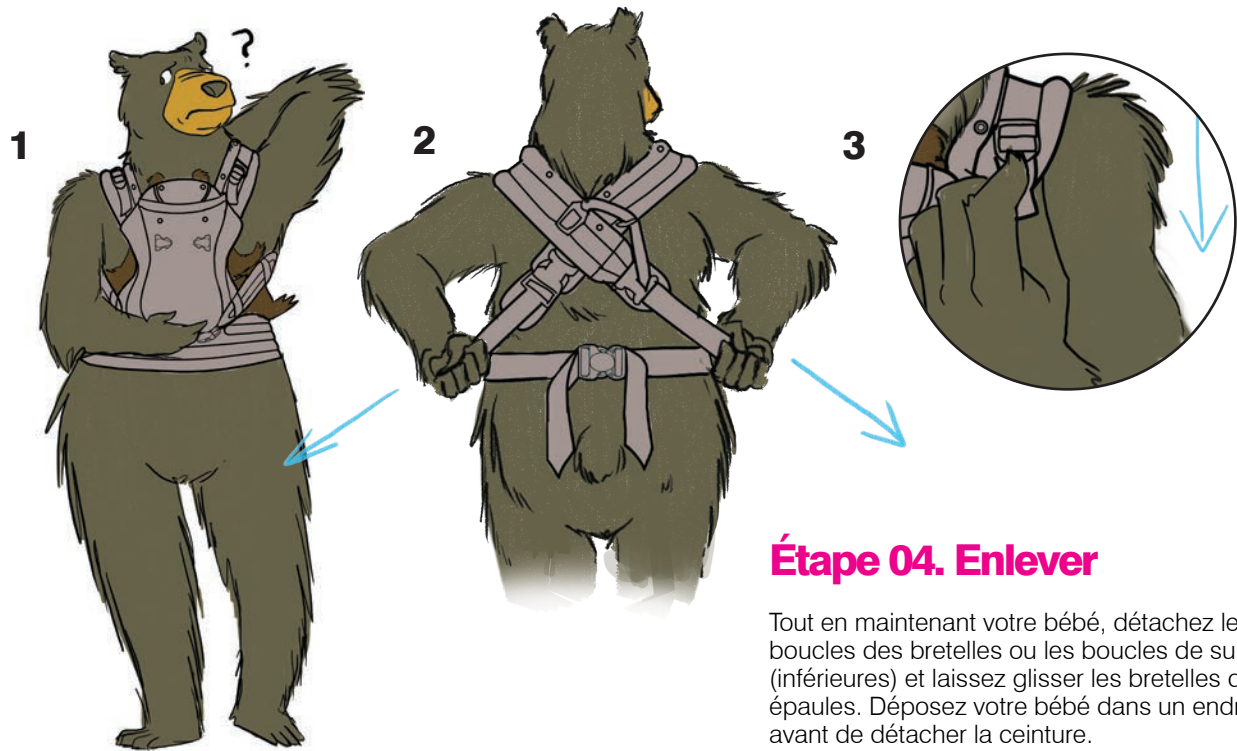
## Étape 03. Ajuster

**1.** Votre bébé est maintenant en sécurité dans le Imagine et vous allez simplement effectuer les derniers ajustements.

**2.** En utilisant vos deux mains, vérifiez dans votre dos que chaque bretelle fait la même longueur. Les sangles doivent être assez serrées pour empêcher votre bébé de bouger à chacun de vos mouvements, et assez lâches pour que vous puissiez respirer profondément.

**3.** Utilisez les sangles de serrage pour apporter la tête du bébé légèrement plus près pour un ajustement confortable.

**À noter:** Ne serrez pas trop votre bébé et assurez-vous que rien ne l'empêche de respirer



## Étape 04. Enlever

Tout en maintenant votre bébé, détachez les deux boucles des bretelles ou les boucles de surface (inférieures) et laissez glisser les bretelles de vos épaules. Déposez votre bébé dans un endroit sûr avant de détacher la ceinture.



## LE SAVIEZ-VOUS?

Tenir le bébé près du corps favorise la création du lien d'attachement entre le parent et l'enfant; plus ce lien est fort, plus le bébé a de chances de devenir un adulte bien adapté. Selon le psychiatre familial Robert Shaw, «l'attachement est aussi essentiel à l'enfant que de manger et de respirer».

**If you want your children to be  
intelligent, read them fairy tales.**

Albert Einstein





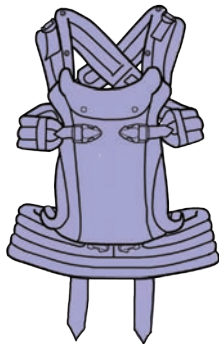
## (position face au monde)

5–12m | 6.4–10kg | 14–22lbs

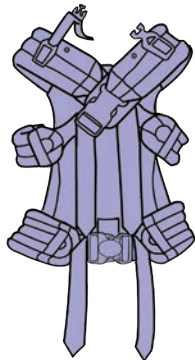
Cette position face au monde est faite pour les bébés curieux (âgés de 5 à 12 mois) qui désirent découvrir ce qui les entoure, sans excéder 20 minutes à chaque fois – les études ayant montré que cette position pouvait être trop stimulante. Si bébé s'endort, assurez-vous de le retourner face à vous, en ventre à ventre (Bear Necessities).

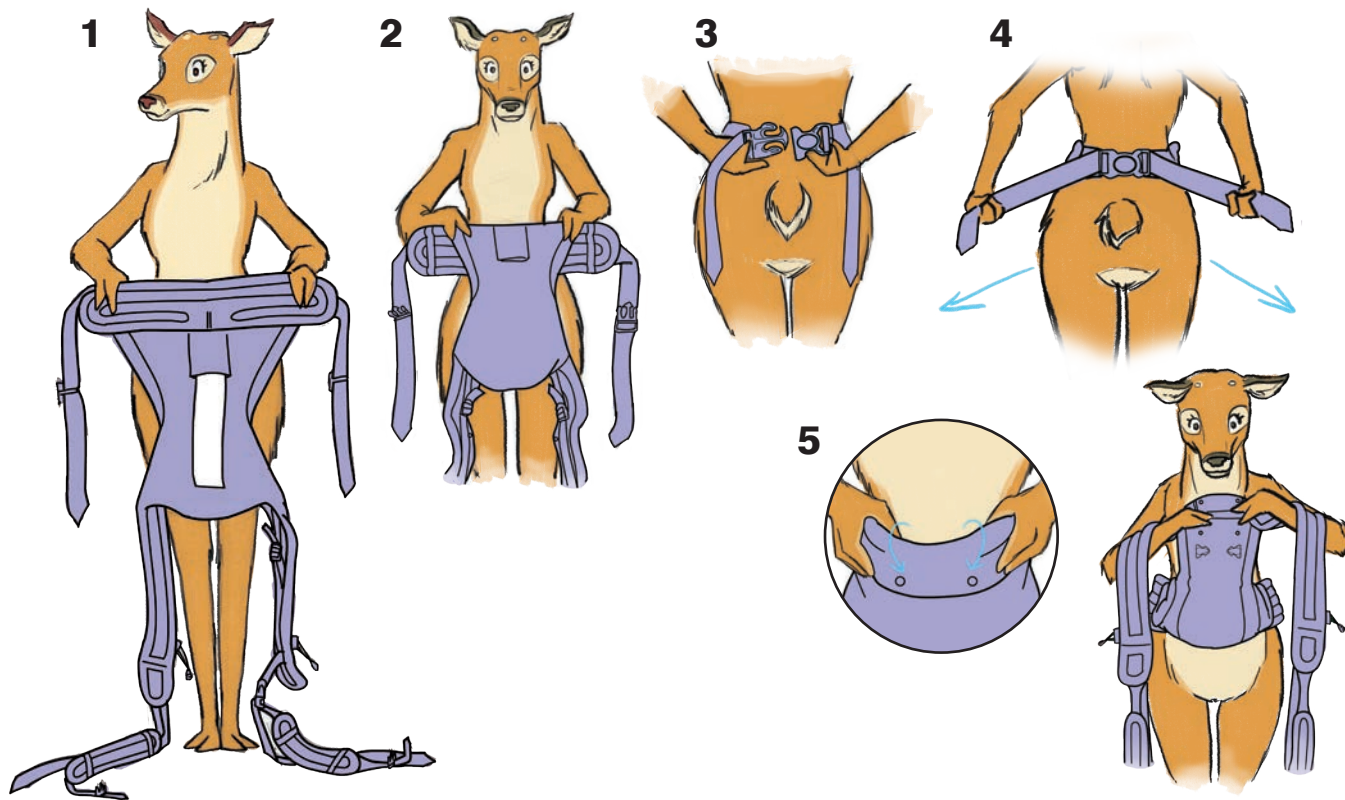
**A noter.** Vous pouvez utiliser la position face au monde seulement si votre bébé tient sa tête. N'utilisez pas le Réducteur Nouveau-Né dans cette position.

devan



dos





## Étape 01. Attacher

Placez le porte-bébé devant vous, intérieur sur le dessus (vous devez voir la pochette d'instructions) et ceinture vers vous.

1. Attrapez votre porte-bébé par sa ceinture et venez le poser sur votre ventre, au niveau de votre taille.
2. Retournez la ceinture de sorte que l'intérieur du porte-bébé pende devant vous. L'ouverture de la pochette d'instructions doit être orientée vers le sol.
3. Attachez la ceinture autour de votre taille (au milieu du torse pour les hommes et sous la poitrine pour les femmes).

4. Utilisez vos deux mains pour resserrer confortablement les sangles.

**A noter.** Utilisez vos deux mains pour resserrer confortablement les sangles.

5. Pliez et attachez le support de tête réglable vers le bas pour créer plus d'espace, permettant au bébé de voir le monde.

## Étape 02. Installer

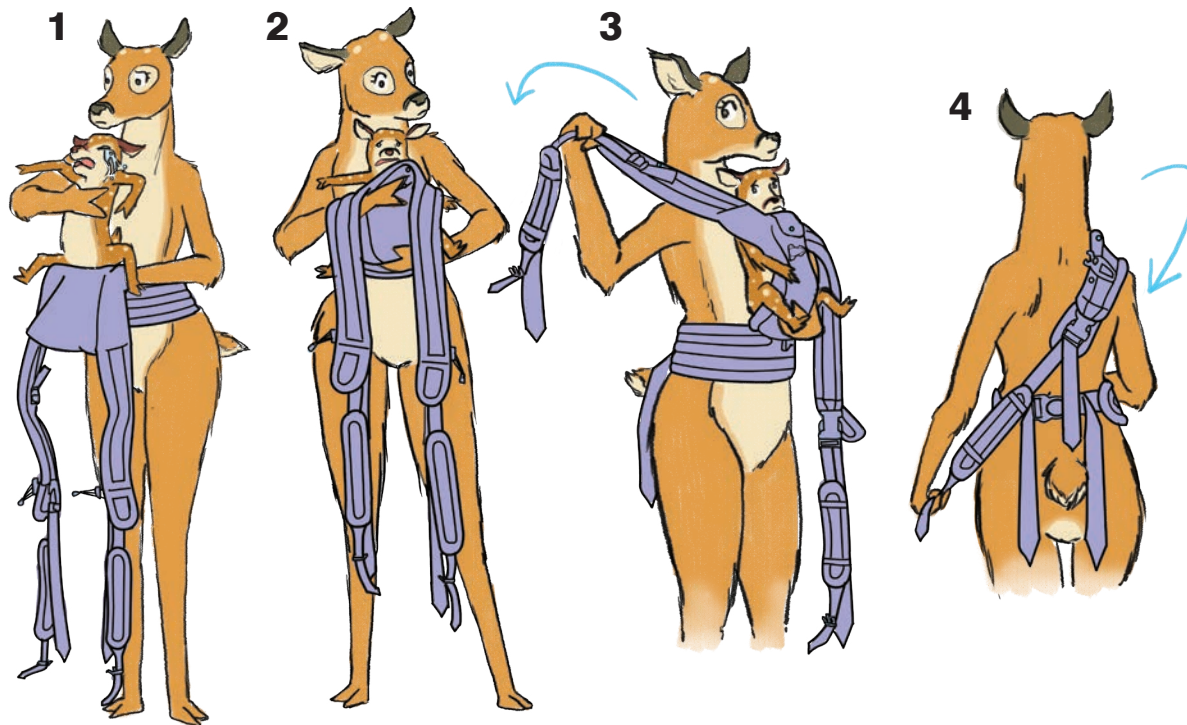
**1.** Prenez votre bébé délicatement, tournez-le dos à vous et ramenez-le vers votre poitrine. Ses fesses doivent être placées au niveau de la ceinture. Votre bébé est ainsi assis dans la forme en V du siège et soutenu jusque sous ses genoux par le tissu.

**2.** Vérifiez que votre tout-petit est « à portée de bisous ». Tout en soutenant votre bébé d'une main, utilisez l'autre main pour ramener le tablier du Imagine vers la poitrine de bébé.

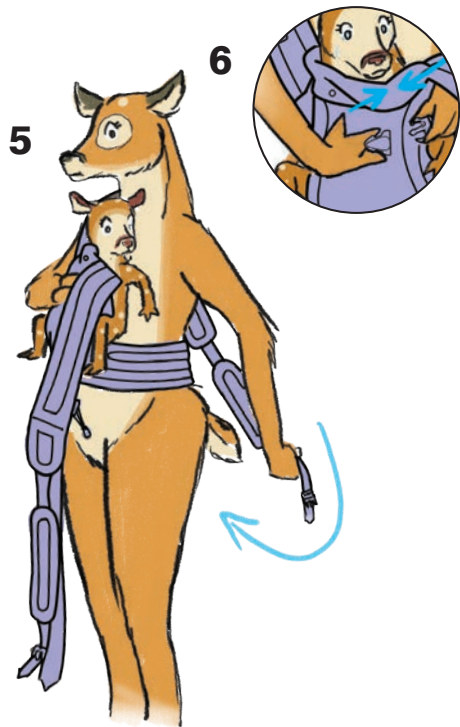
**3-4.** Placez maintenant, l'une après l'autre, chaque bretelle sur chacune de vos épaules.

**5.** Tout en tenant votre bébé et le Imagine d'une main, utilisez l'autre main pour attraper derrière vous la bretelle opposée.

**6.** Ramenez-la devant et accrochez-la dans la boucle de surface supérieure (tout en soutenant le bébé avec votre bras). Répétez la même opération de l'autre côté. Les boucles de surface supérieures devraient se trouver au milieu de la poitrine de votre bébé. Veillez à ce que les bras de bébé passent au-dessus des sangles des bretelles







## Étape 03. Ajuster

Votre bébé est maintenant en sécurité dans le Imagine et vous allez simplement effectuer les derniers ajustements.

**1.** En utilisant vos deux mains, venez resserrer légèrement les bretelles jusqu'à ce qu'elles aient la même longueur. Les sangles doivent être assez serrées pour empêcher votre bébé de bouger à chacun de vos mouvements, et assez lâches pour

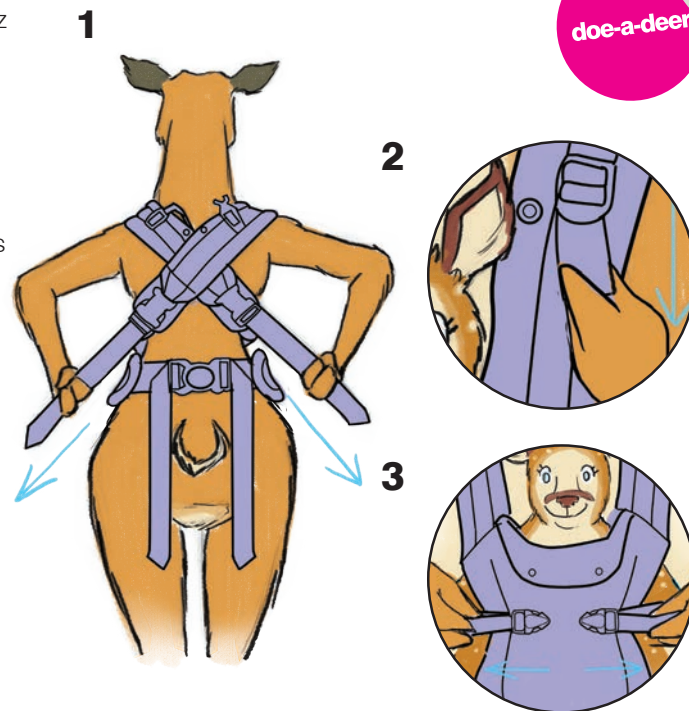
**2.** Utilisez les sangles de serrage pour rapprocher votre bébé. Elles doivent être ajustées uniformément de chaque côté.

**3.** Pour finir, effectuez les derniers réglages des sangles (au niveau des boucles de surface) pour un ajustement parfait. Ne les laissez pas complètement détendues.

**A noter.** N'oubliez pas de faire en sorte que la ceinture soit positionnée assez haut (milieu du torse pour les hommes et sous la poitrine pour les femmes) pour que la position ergonomique assis-accroupi soit respectée le plus possible. (Voir position M à la page 48.)

Ne serrez pas trop votre bébé et assurez-vous que rien ne l'empêche de respirer correctement.

Parfait. En route!



## Étape 04. Enlever

Tout en maintenant votre bébé, détachez les deux boucles de surface (supérieures) et laissez glisser les bretelles de vos épaules. Déposez votre bébé dans un endroit sûr avant de détacher la ceinture.

## LE SAVIEZ-VOUS ?

Les bébés dont les besoins sont satisfaits immédiatement, notamment lors des 6 premiers mois de leur vie, grandissent en étant plus indépendants et plus sûrs d'eux. Porter votre bébé permet d'être en contact avec lui et de détecter et répondre à ses besoins rapidement et.



**The most wasted of all days  
is one without laughter.**

E.E. Cummings



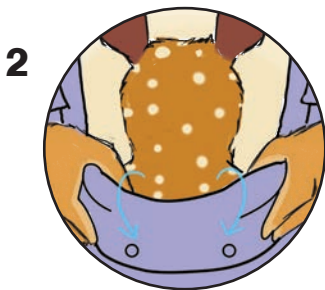
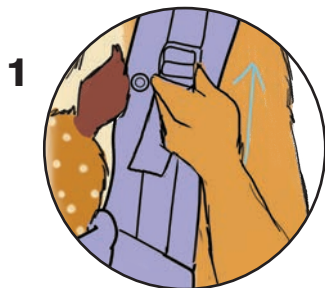
## Changer facilement de position : de Bear Necessities à Doe-a-deer

Il est vraiment facile de passer bébé de la position Bear Necessities (face au parent) à la position Doe-a-deer (face au monde) tout en gardant le Imagine sur soi.

**1.** Il suffit de desserrer les sangles de serrage.

**2.** Pliez et détachez le support de tête réglable avant ou après avoir déplacé bébé.

**3-5.** Soulevez bébé, tournez-le dans l'autre sens pour qu'il soit face au monde et replacez-le dans le porte-bébé.

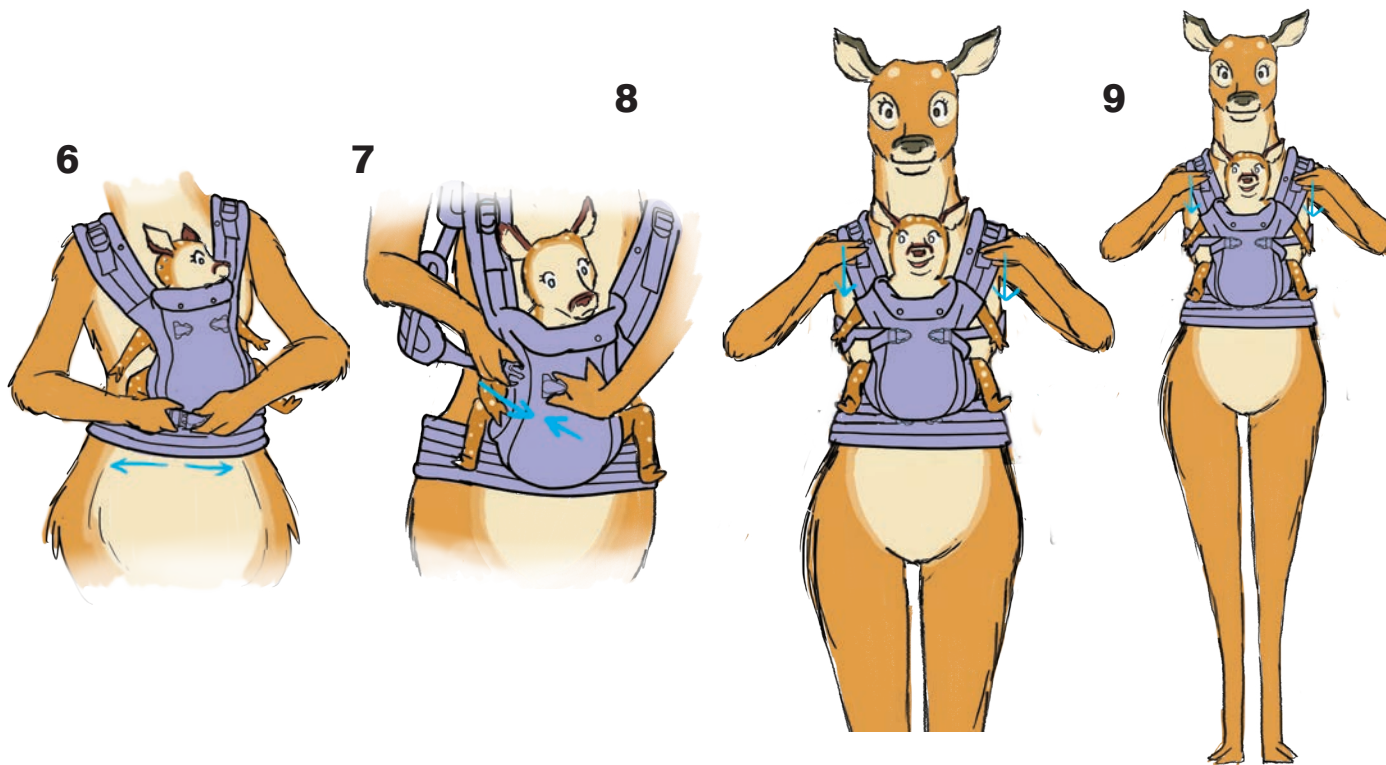


**6-7.** Ensuite, détachez les bretelles des boucles de surface (inférieures) et refixez-les dans les boucles de surface supérieures.

**8.** Réajustez les sangles de serrage uniformément sur les deux côtés.

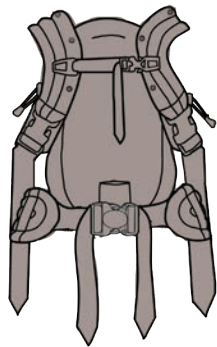
Selon la taille de votre bébé, ses bras peuvent être positionnés en dessous ou au-dessus du support de tête, lorsqu'il est plié.

**9.** Quand les bébés grandissent, ils peuvent trouver plus confortable de placer leurs bras par-dessus le support de tête replié.



raccoon  
ride

devan



dos



position de portage dorsal)

6-36m | 7.8-15kg | 17.2-33lb

Cette position dorsale convient au parent confiant cherchant encore plus de liberté et au bébé aventureux (âgé de 6 à 36 mois). Nous vous conseillons de vérifier que le support de tête est attaché au porte-bébé et déroulé – très utile si bébé devait s'endormir ou avoir besoin d'une protection contre le soleil.

**A noter.** Ne pas utiliser le Réducteur Nouveau-Né dans cette position.



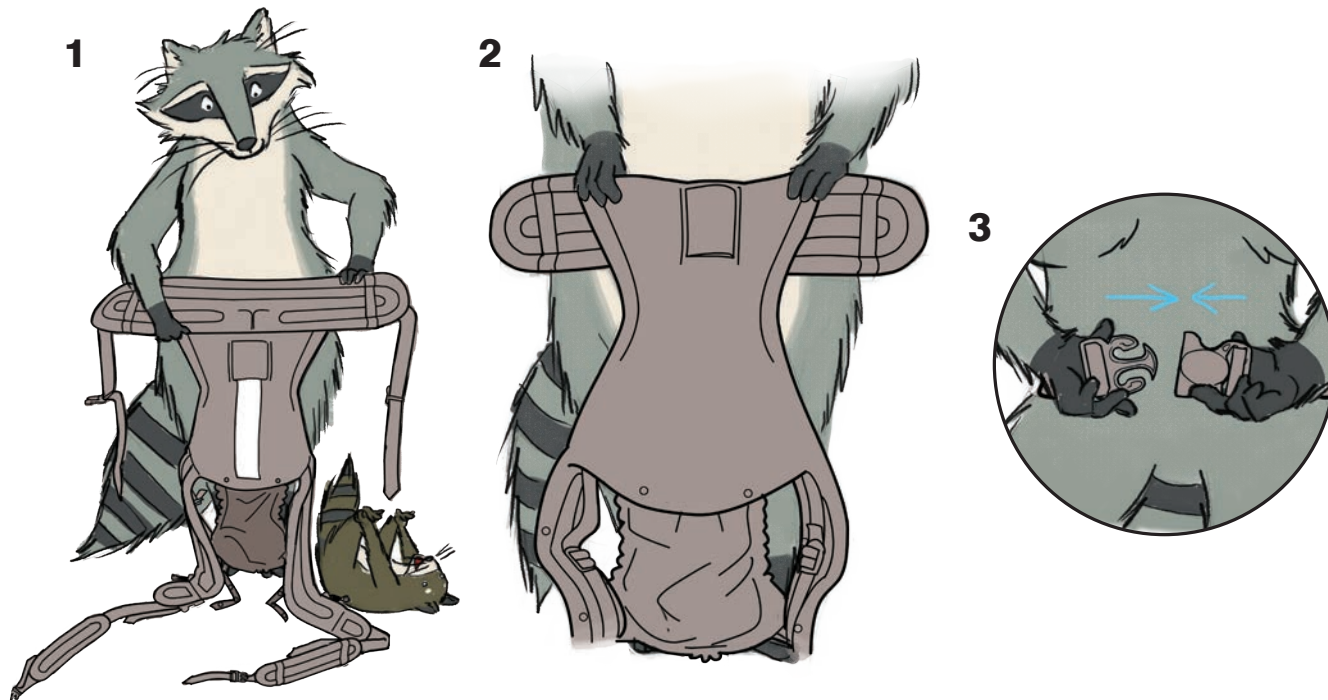
## Étape 01. Attacher

Placez le porte-bébé devant vous, intérieur sur le dessus (vous devez voir la pochette d'instructions) et ceinture vers vous.

**1.** Attrapez votre porte-bébé par sa ceinture et venez le poser sur votre ventre, au niveau de votre taille.

**2.** Retournez la ceinture de sorte que l'intérieur du porte-bébé pende devant vous. L'ouverture de la pochette d'instruction doit être orientée vers le sol.

**3.** Attachez la ceinture autour de votre taille (juste au-dessus de vos hanches).



## Étape 01. Attacher *suite*

4. Utilisez vos deux mains pour resserrer confortablement les sangles.

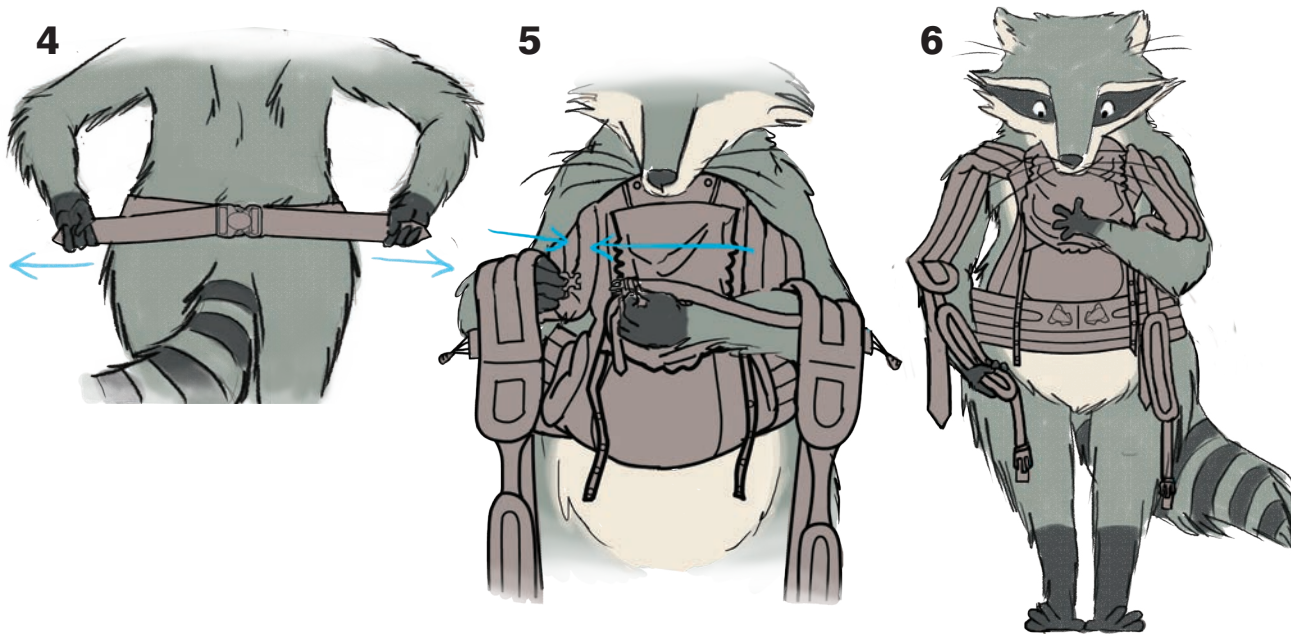
5. La position Raccoon Ride utilise les bretelles comme des bretelles de sac à dos; c'est pourquoi il faut attacher la sangle de poitrine avant de mettre les bretelles sur vos épaules.

6-7. Puis fixez chaque bretelle dans la boucle de surface inférieure correspondante, sans les croiser. Gardez les sangles desserrées et démêlées pour pouvoir facilement glisser vos bras à travers.

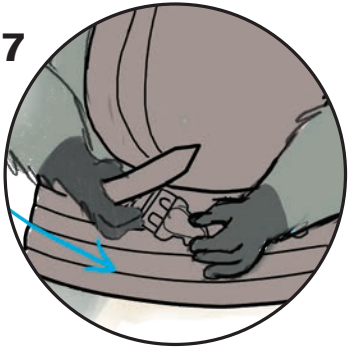
8. Passez la sangle de poitrine au-dessus de votre tête.

9. Placez les bretelles sur chacune de vos épaules.

10. Maintenant vous êtes prêt à installer bébé.



7



8



9



10



## Étape 02. Passage par la hanche

**1.** Cette étape est appelée « passage par la hanche ». Regardez votre bébé dans les yeux, prenez-le avec précaution et venez le poser contre votre épaule.

**2.** Faites maintenant glisser votre bébé dans la poche formée par le porte-bébé. Assurez-vous que ses fesses sont confortablement placées juste au-dessus de la ceinture et que ses jambes sont enroulées autour de votre corps.

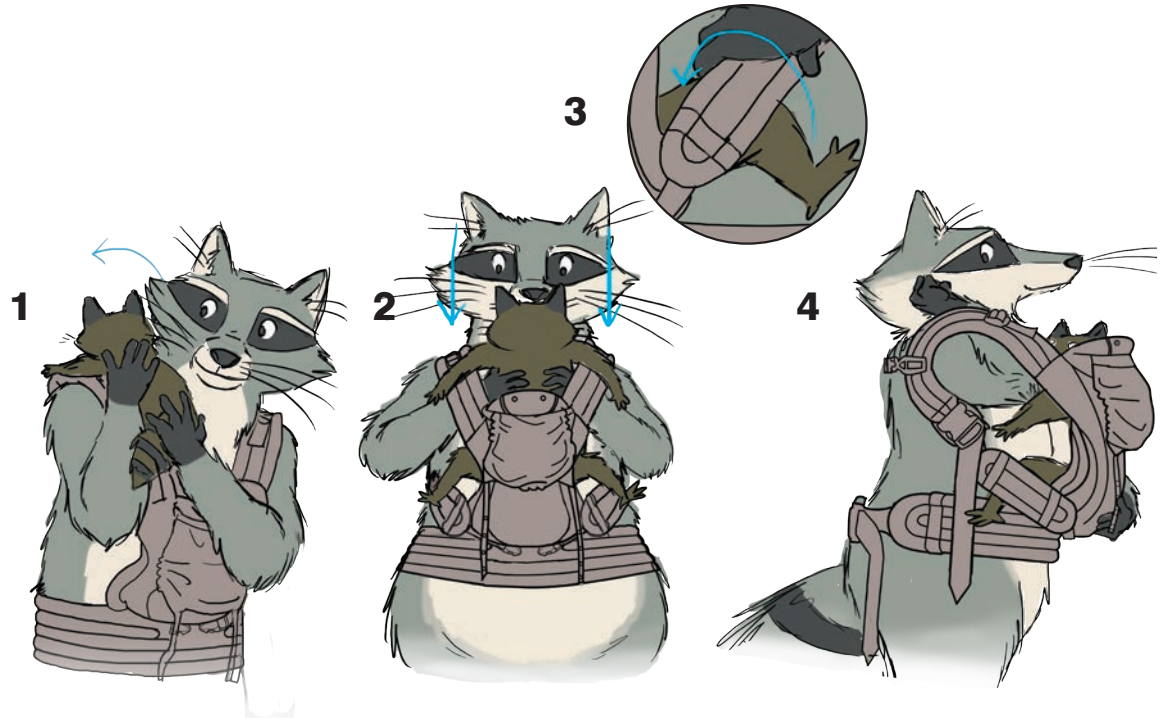
**3.** Les protections ajustables pour les jambes doivent passer au-dessus des genoux/cuisses du bébé pour un support optimal.

**4.** Une fois que bébé est complètement installé dans le porte-bébé, glissez l'un de vos bras vers le haut par le milieu du porte-bébé afin de retirer une bretelle.

**5-6.** Glissez votre autre bras sous la bretelle opposée et utilisez cette main pour soutenir bébé sous les fesses, soulageant un peu le poids.

**7.** Tout en soulevant les fesses de votre bébé, faites maintenant tourner le porte-bébé autour de votre taille jusqu'à dans votre dos. (Parfois, sautiller un peu rend la manœuvre plus facile.)

**8.** Vous pouvez maintenant remettre vos bras correctement. Quel que soit le côté par lequel vous avez fait glisser le porte-bébé, remettez toujours la bretelle de ce côté en premier.





5



6



7



8



## Étape 03. Ajuster

Votre bébé est maintenant en sécurité dans le Imagine et vous allez simplement effectuer les derniers ajustements.

1. En utilisant vos deux mains, vérifiez que chaque bretelle fait la même longueur. Les sangles doivent être assez serrées pour empêcher votre bébé de bouger à chacun de vos mouvements, et assez lâches pour que vous puissiez respirer profondément.
2. Serrer la sangle de poitrine confortablement.
- A noter.** Ne serrez pas trop votre bébé et assurez-vous que rien ne l'empêche de respirer correctement.
3. Localisez les élastiques d'ajustement des bretelles (ceux-ci permettront aux bretelles de se courber).
4. Tirez pour ajuster la forme des bretelles afin qu'elles s'adaptent à votre morphologie.
5. Les protections ajustables pour les jambes doivent passer au-dessus des genoux/cuisses du bébé pour un support optimal.
6. Enfin, vérifiez que votre bébé est assis en position ergonomique assis-accroupi, ou position en M.

Bien joué. En avant maintenant pour explorer le monde ensemble.





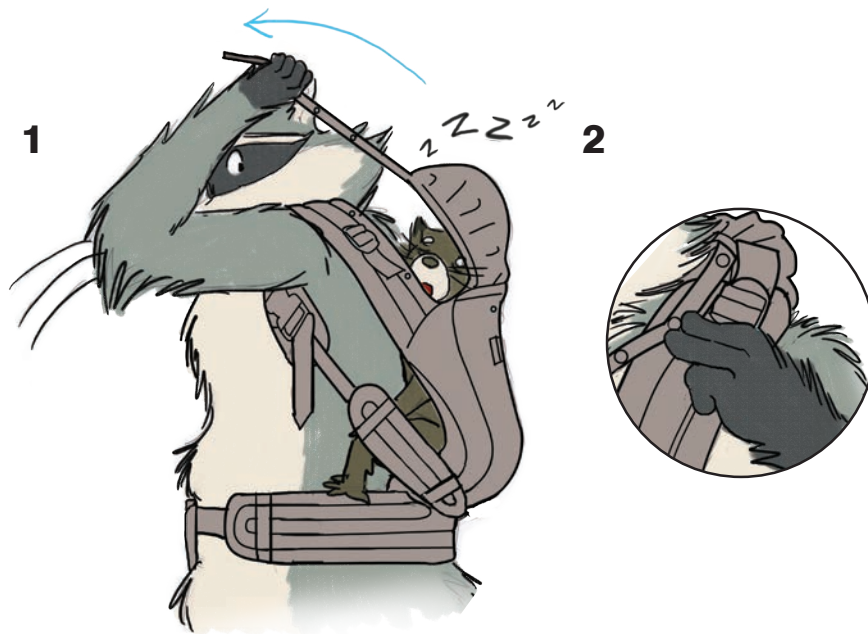
## Étape 04. Support de tête réglable

1. Si le bébé s'endort ou a besoin d'une protection solaire, prenez simplement chaque sangle du support de tête réglable...

2. ...et fixez les boutons-pression sur chaque bretelle.

Assurez que vous entendez un clic lorsque chaque bouton-pression se fixe et que chaque sangle du support de tête est de longueur identique.

Pour enlever le support de tête réglable, détachez simplement chaque bouton-pression.



## Étape 05. Enlever

1. Détachez la sangle de poitrine.
2. Soutenez bébé avec une main.
3. Utilisez l'autre main pour enlever la bretelle d'une épaule.
4. Faire pivoter votre bébé dans le porte-bébé sur la hanche opposée.
5. Gardez la deuxième bretelle. Elle vous apporte une sécurité supplémentaire.
6. Dès que bébé est installé en sécurité sur votre hanche, enlevez la deuxième bretelle.
7. Tout en soutenant bébé, laissez le dos du bébé pendre sur le côté.

Vous pouvez faire ceci à côté d'un canapé, un fauteuil ou le bord du lit. Avec la pratique, vous serez en mesure de réaliser cette position n'importe où.

1

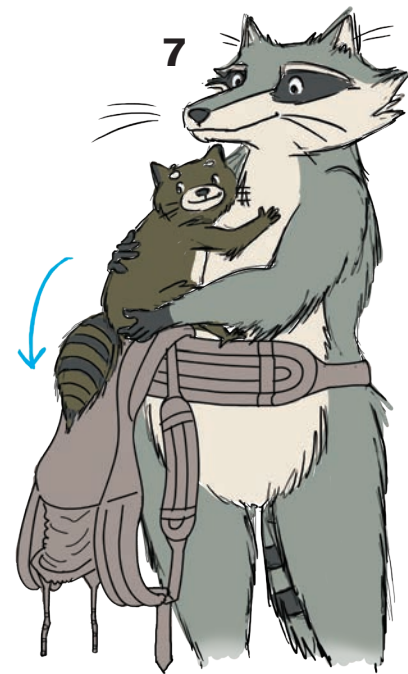


2



3





# Aide

C'est seulement quand nous nous trompons que les enfants nous rappellent combien ils sont puissants.

Vous doutez encore? Laissez-nous vous aider. Écrivez-nous à [helpme@wemadame.com](mailto:helpme@wemadame.com) pour quelques conseils d'experts. Il y aura seulement quelques petits ajustements à faire.




# Children reinvent your world for you.


Susan Sarandon

At We Made Me we hope all our products help to reinvent the art of togetherness. Happy adventures. And remember: keep your head in the clouds, your feet on the ground and your heart close to baby.

# EN **WARNING**

**WARNING** For pre-term, low birth weight babies and children with medical conditions, seek advice from a health professional before using this product. **WARNING** When using the Imagine Carrier constantly monitor your child. **WARNING** Constantly monitor your child and ensure the mouth and nose are unobstructed. **WARNING** Ensure your child's face is not pressed against the fabric of the Imagine Carrier or your body. **WARNING** Ensure that your child is securely positioned in the Imagine Carrier. **WARNING** To prevent hazards from falling, ensure that your child is securely positioned in the Imagine Carrier. **WARNING** Ensure your child's chin is not resting on its chest as its breathing may be restricted which could lead to suffocation. There should always be a two-finger width space under the baby's chin. **WARNING** Before each use, make sure all fasteners and straps are secure. **WARNING** The waistband should never be unbuckled while the baby is in the carrier. **WARNING** Take medical advice if you have concerns regarding the use of this product. **WARNING** Take special care when leaning or walking.

 **SAFETY 01 – ASTM F2236 – 16a WARNING** Read all instructions before assembling and using the Imagine Carrier. **WARNING** Never bend at waist, bend at knees. **WARNING** Only use the Imagine Carrier for children between 8lbs\* and 33lbs (\*Use Imagine Carrier Infant Insert for infants weighing between 8lbs and 12lbs). Check to assure all buckles, snaps, straps, and adjustments are secure before each use. Check for ripped seams, torn straps or fabric and damaged fasteners before each use. Ensure proper placement of child in product including leg placement. Child must face towards you until he or she can hold head upright. Premature infants, infants with respiratory problems, and infants under 4 months are at greatest risk of suffocation. Never use the Imagine Carrier when balance or mobility is impaired because of exercise, drowsiness, or medical conditions. Never use the Imagine Carrier when engaging in sporting activities such as running, cycling, swimming and skiing. Never use the Imagine Carrier while engaging in activities such as cooking, which involve a heat source, and cleaning which can involve exposure to chemicals. Never wear the Imagine Carrier while driving or being a passenger in a motor vehicle. Keep instructions for future use. **SUFFOCATION HAZARD** – Infants under 4 months can suffocate in this product if face is pressed tight against your body. Do not strap infant too tight against your body. Allow room for head movement. Keep infant's face free from obstruction at all times. **FALL HAZARD** – Infants can fall through a wide leg opening or out of carrier. The waistband should never be unbuckled while the baby is in the carrier.

 **SAFETY 02 – Technical Report CEN/TR 16512:2015 WARNING** For safety, the Imagine Carrier must only be used as instructed by the Imagine Carrier Babywearing Guide. Only carry your child in the Imagine Carrier in a forward-facing position when it can support its own head. Make sure that there is sufficient ventilation for the baby at all times. Inspect the Imagine Carrier before every use. If you notice any damage or have any cause for concern, please contact the product care line for advice before using. The Imagine Carrier is not suitable for use during sporting activities eg, running, cycling, swimming and skiing. Take care when bending and leaning forwards or sideways. Your movement, and that of your child, may adversely affect your balance. Take care not to overheat your baby. This is particularly important in high temperatures or when baby has a fever. Do not use the Imagine Carrier while cooking in front of a stove, any other heat sources or around hot drinks. Be aware that as your child becomes more active there is an increased risk of your child falling out of the Imagine Carrier. Only use the product for the number of children for which the product is intended. Regularly inspect the Imagine Carrier for any signs of wear and damage. Keep the Imagine Carrier away from children when it is not in use.



# ⚠ AVERTISSEMENTS

**AVERTISSEMENT** Pour prématurés, bébés présentant un faible poids et enfants sous surveillance médicale, demandez conseil à un professionnel de santé avant d'utiliser ce produit. **AVERTISSEMENT** Surveillez constamment votre enfant lorsque vous utilisez le Imagine Carrier. **AVERTISSEMENT** Surveillez constamment votre enfant et assurez-vous que sa bouche et son nez ne sont pas obstrués. **AVERTISSEMENT** Assurez-vous que le visage de votre enfant ne soit pas pressé contre le tissu du Imagine Carrier ou contre votre corps. **AVERTISSEMENT** Assurez-vous que votre enfant soit positionné de manière sécurisée dans le Imagine Carrier. **AVERTISSEMENT** Afin d'éviter tout risque de chute, assurez-vous que votre enfant est bien positionné dans le Imagine Carrier. **AVERTISSEMENT** Assurez-vous que le menton de votre enfant ne repose pas sur sa poitrine car cela pourrait limiter sa respiration et conduire à la suffocation. **AVERTISSEMENT** Les enfants peuvent passer à travers une large ouverture de jambe ou sortir du Imagine Carrier. **AVERTISSEMENT** Prenez conseil auprès d'un professionnel de santé si vous avez des interrogations concernant l'utilisation de ce produit. **AVERTISSEMENT** Faites particulièrement lorsque vous penchez ou que vous marchez.

**⚠ CONSIGNES DE SECURITE 01 – ASTM F2236 – 16a AVERTISSEMENT** Vérifiez avant chaque utilisation que les boucles, boutons - pression, courroies et réglages sont sécurisés. **AVERTISSEMENT** Ne jamais se pencher au niveau de la taille. Se pencher avec les genoux. **AVERTISSEMENT** Utilisez uniquement le Imagine Carrier pour des enfants de 3.6kg à 15kg. **AVERTISSEMENT** Ne serrez pas trop votre bébé contre votre corps. **AVERTISSEMENT** Laissez de l'espace pour la liberté de mouvement de la tête. **AVERTISSEMENT** Gardez constamment le visage de bébé libre de toute obstruction. Vérifiez s'il n'y a pas de coutures, sangles, tissus déchirés ou attaches endommagées avant chaque utilisation. Assurez-vous que l'enfant est correctement installé dans le produit, cela inclut le positionnement des jambes. L'enfant doit vous faire face jusqu'à ce qu'il puisse tenir lui-même sa tête droite. Les prématurés, enfants avec des problèmes respiratoires et les enfants de moins de 4 mois sont plus sujets à risque de suffocation. N'utilisez jamais le Imagine Carrier lorsque votre équilibre ou votre mobilité est compromise à cause d'exercices, de somnolence ou de raisons médicales. N'utilisez jamais le Imagine Carrier lorsque vous pratiquez des activités telles que la course à pied, le vélo, la natation ou le ski. N'utilisez jamais le Imagine Carrier lorsque vous pratiquez des activités telles que la cuisine qui implique des sources de chaleur, et le ménage qui implique l'exposition à des produits chimiques. Ne portez jamais le Imagine Carrier lorsque vous conduisez ou êtes à bord d'un véhicule. **RISQUE DE SUFFOCATION** – Les enfants de moins de 4 mois peuvent suffoquer dans ce produit si leur visage est pressé contre votre corps. **RISQUE DE CHUTE** – Les enfants peuvent tomber à travers une ouverture de jambe ou directement du porte-bébé. Conservez les instructions pour une utilisation future.

**⚠ CONSIGNES DE SECURITE 02 – Rapport Technique CEN/TR 16512:2015 AVERTISSEMENT** Pour des raisons de sécurité, le Imagine Carrier ne peut être utilisé que selon les instructions mentionnées dans le guide du porte-bébé Imagine Carrier. Portez votre enfant dans le Imagine Carrier dos à vous lorsque l'enfant peut tenir seul sa tête. Assurez-vous qu'il y ait une aération suffisante en continu pour le bébé. Inspectez le Imagine Carrier avant chaque utilisation. Si vous constatez des dommages ou que vous avez des doutes, merci de contacter le centre d'information du produit avant de l'utiliser. Le Imagine Carrier ne convient pas à la pratique d'activités sportives comme par exemple la course à pied, le vélo, la natation ou le ski. Faites attention lorsque vous vous penchez en avant ou sur les côtés. Vos mouvements, et ceux de votre enfant, peuvent nuire à votre équilibre. Prenez soin de ne pas trop couvrir votre bébé. C'est particulièrement important lors de fortes chaleurs ou lorsque votre enfant a de la fièvre. N'utilisez pas le Imagine Carrier lorsque vous cuisinez face à un poêle ou toute autre source de chaleur, incluant les boissons chaudes. Soyez conscient que votre enfant devenant plus actif, il y a un risque accru qu'il tombe du Imagine Carrier. Utilisez le produit seulement pour le nombre d'enfants pour lequel il a été destiné. Contrôlez régulièrement le Imagine Carrier pour voir s'il présente des signes d'usure ou des dommages. Tenez le Imagine Carrier hors de portée des enfants lorsqu'il n'est pas utilisé.



Lavage en machine à froid. Lavage avec couleurs similaires. Nettoyage à sec exclu. Classique 100% Coton. Deluxe 85% Polyester 15% Coton. Fabriqué en Chine. TENIR ELOIGNE DU FEU.

# ⚠️ ADVERTENCIAS

ES

**ADVERTENCIA** Para bebés prematuros, de bajo peso y con condiciones médicas, obtenga el asesoramiento de un profesional de la salud antes de utilizar este producto. **ADVERTENCIA** Vigile al niño constantemente al utilizar el Imagine Carrier. **ADVERTENCIA** Vigile al niño constantemente y asegúrese de que no haya obstrucciones en nariz y boca. **ADVERTENCIA** Asegúrese de que el rostro del niño no está presionado contra la tela del Imagine Carrier o contra su cuerpo. **ADVERTENCIA** Asegúrese de que el niño está posicionado con seguridad en el Imagine Carrier. **ADVERTENCIA** Para evitar los riesgos de caída, asegúrese de que el niño está posicionado con seguridad en el Imagine Carrier. **ADVERTENCIA** Asegúrese de que la barbilla del niño no esté apoyada en su propio pecho ya que la respiración puede ser obstruida pudiendo causar asfixia. **ADVERTENCIA** Los bebés pueden caer a través de una abertura de pierna ancha o fuera del Imagine Carrier. **ADVERTENCIA** Busca asesoramiento médico si tienes dudas sobre el uso de este producto. **ADVERTENCIA** Toma más precauciones al caminar.

**⚠️ SEGURIDAD 01 – ASTM F2236 – 16a ADVERTENCIA** Lee todas las instrucciones antes de armar y utilizar el Imagine Carrier. **ADVERTENCIA** Nunca agacharse desde la cintura, doblar las rodillas. **ADVERTENCIA** Sólo utilice el Imagine Carrier para niños entre 3,6kg y 15kg. **ADVERTENCIA** No sujete al bebé demasiado apretado contra su cuerpo. **ADVERTENCIA** Deje espacio para que la cabeza se mueva. **ADVERTENCIA** Mantenga el rostro del bebé libre de obstrucciones en todo momento. Revisa que todas las hebillas, broches, correas y ajustes están seguros antes de cada uso. Revisa si hay costuras abiertas, correas o tela desgarrada y sujetadores dañados antes de cada uso. Asegúrate de colocar correctamente al niño en el producto incluyendo la ubicación de las piernas. El niño debe mirar hacia ti hasta que él o ella pueda mantener la cabeza en posición vertical. Bebés prematuros, bebés con problemas respiratorios, y bebés menores de 4 meses tienen mayor riesgo de asfixia. Nunca utilice el Imagine Carrier cuando el equilibrio o la movilidad estén reducidos debido al ejercicio, mareos o condiciones médicas. Nunca utilice el Imagine Carrier al realizar actividades deportivas como correr, ciclismo, natación o esquiar. Nunca utilice el Imagine Carrier al realizar actividades tales como cocinar, que envuelvan fuentes de calor, y limpieza que implique exposición a químicos. Nunca utilice el Imagine Carrier al manejar o al ser el pasajero en un vehículo. **PELIGRO DE ASFIXIA** – Bebés menores de 4 meses se pueden asfixiar en este producto si su rostro se encuentra muy apretado contra tu cuerpo. **PELIGRO DE CAÍDA** – Los bebés pueden caer a través de una abertura de pierna ancha o fuera del portabebé.

**⚠️ SEGURIDAD 02 – Reporte Técnico CEN/TR 16512:2015 ADVERTENCIA** Por razones de seguridad, el Imagine Carrier sólo deberá usarse como se indica en la Guía para Cargar al Bebé Imagine Carrier. Coloca al bebé en el Imagine Carrier en posición viendo hacia el frente sólo cuando este pueda sostener su propia cabeza. Asegúrese de que el bebé tenga suficiente ventilación en todo momento. Revisa el Imagine Carrier antes de cada uso. Si notas cualquier daño o causa de preocupación, ponte en contacto con la línea de servicio del producto para recibir asesoramiento antes de usarlo. El Imagine Carrier no es adecuado para utilizarse durante actividades deportivas como correr, ciclismo, natación o esquiar. Ten cuidado al agacharte o al doblarte hacia enfrente o los lados. Tus movimientos y los de tu niño pueden afectar severamente tu equilibrio. Ten cuidado de no sobrecalentar al bebé. Esto es especialmente importante durante altas temperaturas o cuando el bebé tenga fiebre. No utilices el Imagine Carrier al cocinar enfrente de una estufa, cualquier otra fuente de calor o cerca de bebidas calientes. Ten en cuenta que mientras el niño se vuelve más activo hay un aumento en el riesgo de que el niño caiga del Imagine Carrier. Sólo utilice el producto para el número de niños para los que se destina el producto. Revisa regularmente el Imagine Carrier por cualquier signo de desgaste o daño. Mantén el Imagine Carrier lejos de los niños cuando no esté en uso.

80



Lavar a máquina en frío. Lavar con colores similares. No usar cloro. No Limpiar en Seco. Clásico 100% Algodón. Deluxe 85% Poliéster 15% Algodón. Hecho en China. MANTÉNGASE ALEJADO DEL FUEGO.

# ⚠ AVISOS

**AVISO** No caso de bebês prematuros ou nascidos com baixo peso e crianças com problemas de saúde, consulte um profissional de saúde antes de usar este produto. **AVISO** Observe a criança a todo o momento quando usa o Imagine Carrier. **AVISO** Observe a criança a todo o momento e verifique se sua boca e nariz estão desobstruídos. **AVISO** Certifique-se que o rosto da criança não está pressionado contra o tecido do Imagine Carrier ou contra seu corpo. **AVISO** Certifique-se que a criança está posicionada em segurança no Imagine Carrier. **AVISO** Para que não haja risco de queda, certifique-se que a criança está devidamente posicionada no Imagine Carrier. **AVISO** Certifique-se que o queixo da criança não está apoiado no peito dela, para que sua respiração não seja obstruída e não haja risco de asfixia. **AVISO** As crianças podem cair do Imagine Carrier ou escorregar por uma abertura para pernas muito larga. **AVISO** Consulte um profissional de saúde se você tiver quaisquer dúvidas em relação ao uso deste produto. **AVISO** Tome cuidado especialmente ao caminhar.

**⚠ SEGURANÇA 01 – ASTM F2236 – 16a AVISO** Leia todas as instruções antes da montagem e uso do Imagine Carrier. **AVISO** Nunca se incline para a frente pela cintura, dobre os joelhos. **AVISO** Imagine Carrier só deve ser usado para crianças com peso entre 3,6kg e 15kg. **AVISO** Não aperte demais o bebê contra seu corpo. **AVISO** Certifique-se que a cabeça tem liberdade de movimento. **AVISO** Mantenha o rosto da criança desobstruído a todo o momento. Certifique-se sempre que todos os cintos, fivelas e pontos de ajuste estão em boas condições antes do uso. Verifique sempre se há quaisquer rasgos ou danos no material antes do uso. Certifique-se que a criança está devidamente posicionada no produto, incluindo suas pernas. A criança deve ser transportada voltada para você até ela ser capaz de segurar sua própria cabeça direita. Bebês prematuros, crianças com problemas respiratórios e crianças com menos de 4 meses de idade correm maior risco de asfixia. Nunca use o Imagine Carrier quando seu equilíbrio ou mobilidade estão limitados devido a exercício físico, cansaço ou problemas de saúde. Nunca use o Imagine Carrier enquanto pratica atividades esportivas como corrida, ciclismo, natação ou esqui. Nunca use o Imagine Carrier enquanto realiza atividades como cozinhar, que envolvem uma fonte de calor, ou limpar, que podem resultar em exposição a químicos. Nunca use o Imagine Carrier enquanto se desloca, seja como condutor ou passageiro, num veículo motorizado. **PERIGO DE ASFIXIA** – Crianças com menos de 4 meses de idade podem asfixiar neste produto se seus rostos estiverem firmemente pressionados contra seu corpo. **PERIGO DE QUEDA** – As crianças podem cair para fora do produto ou escorregar por uma abertura de pernas muito larga.

**⚠ SEGURANÇA 02– Relatório Técnico CEN/TR 16512:2015 AVISO** Por motivos de segurança, o Imagine Carrier deve apenas ser usado conforme indicado no Guia de Utilizador de Imagine Carrier. Apenas transporte a criança no Imagine Carrier voltada para a frente quando ela já for capaz de segurar sua própria cabeça. Certifique-se que há ventilação suficiente para o bebê a todo o momento. Inspeção sempre o Imagine Carrier antes do uso. Se achar qualquer dano ou tiver algum motivo para se preocupar, por favor consulte o serviço de apoio ao consumidor antes de usar o produto. O uso do Imagine Carrier não é recomendado durante atividades esportivas como corrida, ciclismo, natação e esqui. Tome cuidado ao se inclinar para a frente ou para os lados. Seu movimento, assim como o da criança, pode afetar negativamente seu equilíbrio. Tome cuidado para não sobreaquecer o bebê. Isto é especialmente importante em locais com temperaturas altas ou quando o bebê está febril. Não use o Imagine Carrier enquanto estiver cozinhando junto de um fogão ou junto de quaisquer outras fontes de calor ou de bebidas quentes. Tenha em mente que, à medida que a criança se torna mais ativa, aumenta o risco de ela cair do Imagine Carrier. Use o produto apenas para o número de crianças para o qual ele foi concebido. Inspeção regularmente o Imagine Carrier para detectar quaisquer sinais de desgaste ou dano. Mantenha o Imagine Carrier fora do alcance de crianças quando não estiver sendo usado.



Máquina de lavar frio. Lave com cores semelhantes. Não use água sanitária. Não lave a seco. Clássico 100% Algodão. Deluxe 85% Polyester 15% Algodão. Origem: China. MANTER AFASTADO DO FOGO.

# **AVVERTENZE**

**AVVERTENZA** Per bambini prematuri, sottopeso alla nascita o affetti da particolari patologie, consultare un medico prima di usare questo prodotto. **AVVERTENZA** Quando si usa Imagine Carrier, controllare costantemente il bambino. **AVVERTENZA** Tenere costantemente il bambino sotto controllo, assicurandosi che bocca e naso non siano ostruiti. **AVVERTENZA** Controllare che il mento del bambino non sia appoggiato sul suo torace, perché ciò potrebbe ostacolare la respirazione, provocando il soffocamento. **AVVERTENZA** Controllare che il bambino sia saldamente posizionato nel Imagine Carrier. **AVVERTENZA** Per evitare rischi di cadute, verificare che il bambino sia saldamente posizionato nel Imagine Carrier. **AVVERTENZA** Controllare che il mento del bambino non sia appoggiato sul suo torace, perché ciò potrebbe ostacolare la respirazione, provocando il soffocamento. **AVVERTENZA** I bambini possono scivolare attraverso un'apertura della gamba troppo ampia o cadere dal Imagine Carrier. **AVVERTENZA** Chiedere consiglio a un medico se si hanno particolari preoccupazioni relative all'uso di questo prodotto. **AVVERTENZA** Prestare particolare attenzione nel camminare.

**AVVERTENZA** **SICUREZZA 01 – ASTM F2236 – 16a** **AVVERTENZA** Leggere interamente le istruzioni prima di montare e utilizzare il Imagine Carrier. **AVVERTENZA** Non piegare mai la schiena, ma le ginocchia. **AVVERTENZA** Usare Imagine Carrier solo per bambini da 3,6kg a 15kg. **AVVERTENZA** Non fissare troppo strettamente il bambino contro il proprio corpo. **AVVERTENZA** Lasciare spazio sufficiente per il movimento della testa. **AVVERTENZA** Mantenere il viso del bambino sempre libero da ostruzioni. Controllare che tutte le fibbie, gli automatici, le cinghie e le regolazioni siano ben fissati prima di ciascun utilizzo. Verificare la presenza di scuciture, usura delle cinghie o del tessuto e di chiusure danneggiate prima di ciascun utilizzo. Controllare il corretto posizionamento del bambino all'interno del prodotto, compresa la posizione delle gambe. Il bambino deve sempre essere rivolto verso di te, fino a quando non è in grado di tenere eretta la testa. I neonati prematuri, quelli con problemi respiratori e di età inferiore ai 4 mesi sono più esposti al rischio di soffocamento. Non usare mai il Imagine Carrier se il proprio equilibrio o mobilità sono compromessi da attività fisica, sonnolenza o particolari patologie. Non usare mai il Imagine Carrier mentre svolgi attività sportive, quali corsa, bicicletta, nuoto e sci. Non usare mai il Imagine Carrier mentre svolgi attività quali cucinare, che prevedono l'uso di fonti di calore o fare pulizie che comportano l'esposizione a sostanze chimiche. Non usare mai il Imagine Carrier mentre si guida o ci si trova a bordo di un veicolo a motore. **RISCHIO DI SOFFOCAMENTO** – I bambini di meno di 4 mesi di età potrebbero soffocare all'interno di questo prodotto se il loro volto rimane premuto contro il tuo corpo. **RISCHIO DI CADUTA** – I bambini possono scivolare attraverso un'apertura troppo ampia della gamba o cadere dal porta bebè.

**AVVERTENZA** **SICUREZZA 02 – Relazione tecnica CEN/TR 16512:2015** **AVVERTENZA** Per ragioni di sicurezza, il Imagine Carrier deve essere usato solo come indicato nella Guida all'uso del Imagine Carrier. Trasportare il bambino nel Imagine Carrier rivolto in avanti solo quando è in grado di tenere eretta la testa. Verificare che il bambino abbia sempre a disposizione aria a sufficienza. Controllare accuratamente il Imagine Carrier prima di ciascun utilizzo. Se si nota qualunque danno o per qualsiasi preoccupazione, contattare l'assistenza prodotti per un consiglio prima dell'uso. Il Imagine Carrier non è adatto per l'uso durante attività sportive, quali corsa, bicicletta, nuoto e sci. Prestare attenzione nel piegarsi in avanti o lateralmente. Il tuo movimento, nonché quello del bambino, potrebbe farti perdere l'equilibrio. Fare attenzione a non far surriscaldare il bambino. Ciò è particolarmente importante quando la temperatura ambiente è elevata o se il bambino ha un po' di febbre. Non usare il Imagine Carrier quando si cucina davanti a un fornello, in prossimità di altre fonti di calore o di bevande bollenti. Tenere presente che, mano a mano che il bambino diventa più attivo, il rischio di cadute dal Imagine Carrier aumenta. Usare il prodotto solo per il numero di bambini per il quale il prodotto è stato realizzato. Controllare regolarmente il Imagine Carrier per verificare la presenza di eventuali segni di usura o danni. Tenere il Imagine Carrier fuori della portata dei bambini quando non lo si utilizza.

# WARNUNGEN

**WARNUNG** Fragen Sie einen Mediziner um Rat, bevor Sie dieses Produkt für Frühchen oder Babys mit niedrigem Geburtsgewicht verwenden. **WARNUNG** Überwachen Sie Ihr Kind ständig während der Benutzung des Imagine Carrier. **WARNUNG** Überwachen Sie Ihr Baby ständig und stellen Sie sicher, dass Mund und Nase frei sind. **WARNUNG** Stellen Sie sicher, dass das Gesicht Ihres Babys nicht gegen den Stoff des Imagine Carrier oder Ihren Körper gepresst ist. **WARNUNG** Stellen Sie sicher, dass Ihr Kind sicher und fest im Imagine Carrier positioniert ist. **WARNUNG** Um die Gefahr des Herunterfallens abzuwenden, stellen Sie bitte sicher, dass Ihr Kind sicher und fest im Imagine Carrier positioniert ist. **WARNUNG** Stellen Sie sicher, dass das Kinn Ihres Kindes nicht auf der Brust ruht, da dadurch die Atmung eingeschränkt werden kann, was zum Ersticken führen könnte. **WARNUNG** Kleinkinder können durch eine breite Beinöffnung oder aus dem Imagine Carrier rausfallen. **WARNUNG** Suchen Sie medizinischen Rat, wenn Sie Bedenken bezüglich der Verwendung dieses Produkts haben. **WARNUNG** Seien Sie beim Laufen besonders vorsichtig.

**! SICHERHEIT 01 – ASTM F2236 – 16a WARNUNG** Lesen Sie alle Anweisungen vor der Montage und Inbetriebnahme des Imagine Carrier. **WARNUNG** Nie die Taille vorbeugen, die Knie beugen. **WARNUNG** Verwenden Sie das Imagine Carrier nur für Kinder zwischen 3,6kg und 15kg. **WARNUNG** Schnallen Sie Ihr Baby nicht zu eng an Ihren Körper. **WARNUNG** Gewährleisten Sie Bewegungsfreiheit für den Kopf. **WARNUNG** Halten Sie das Gesicht des Babys zu jeder Zeit von allen Hindernissen frei. Überprüfen Sie alle Schnallen, Haken, Bänder, und Anpassungen. und gewährleisten Sie vor jedem Gebrauch, dass alles sicher ist. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch gerissene Nähte, zerrissene Riemen oder Stoff- und Befestigungsschäden. Stellen Sie die richtige Platzierung des Kindes im Produkt, einschließlich der Beinplatzierung sicher. Kind muss in Richtung zu Ihnen getragen werden, bis er oder sie den Kopf selber aufrecht halten kann. Für Frühgeborene, Säuglinge mit Atembeschwerden und Kleinkinder unter 4 Monate ist die Erstickungsgefahr am stärksten. Verwenden Sie den Imagine Carrier nie, wenn Gleichgewicht oder Beweglichkeit durch sportliche Betätigung, Benommenheit, oder medizinischen Bedingungen beeinträchtigt ist. Verwenden Sie den Imagine Carrier niemals bei sportlichen Aktivitäten wie Laufen, Radfahren, Schwimmen und Skifahren. Verwenden Sie den Imagine Carrier niemals während Tätigkeiten wie Kochen, wegen der Wärmequelle und Reinigung, welches den Kontakt zu Chemikalien beinhalten kann. Tragen Sie den Imagine Carrier nie während der Fahrt oder als Passagier in einem Kraftfahrzeug. **ERSTICKUNGSGEFAHR** – Kleinkinder unter 4 Monate können in diesem Produkt ersticken, wenn ihr Gesicht zu dicht am Körper gepresst ist. **ABSTURZGEFAHR** – Kleinkinder können durch eine breite Beinöffnung oder aus dem Träger fallen.

**! SICHERHEIT 02 – Technischen Bericht CEN/TR 16512:2015 WARNUNG** Aus Sicherheitsgründen darf der Imagine Carrier nur wie in der Imagine Carrier Trageanleitung angewiesen genutzt werden. Tragen Sie Ihr Kind nur in einer vorwärts gerichteten Position im Imagine Carrier, wenn es seinen eigenen Kopf halten kann. Stellen Sie sicher, dass zu jeder Zeit eine ausreichende Belüftung für das Baby vorhanden ist. Untersuchen Sie den Imagine Carrier vor jedem Einsatz. Wenn Sie Beschädigungen feststellen oder irgendeinen Anlass zur Sorge haben, kontaktieren Sie bitte die Produktpflegelinie, bevor Benutzung. Der Imagine Carrier ist nicht für sportliche Aktivitäten wie z.B. Laufen, Radfahren, Schwimmen und Skifahren geeignet. Vorsicht beim Bücken und vorwärts oder seitwärts lehnen. Ihre Bewegung und die Ihres Kindes, können sich negativ auf Ihr Gleichgewicht auswirken. Achten Sie darauf, Ihr Baby nicht zu überhitzen. Dies ist besonders wichtig bei hohen Temperaturen oder wenn das Baby Fieber hat. Verwenden Sie den Imagine Carrier nicht beim Kochen vor einem Herd, einer anderen Wärmequellen oder in der Umgebung von heißen Getränken. Beachten Sie, dass wenn Ihr Kind aktiver wird, es ein erhöhtes Risiko für Ihr Kind gibt aus dem Imagine Carrier zu fallen. Verwenden Sie das Produkt nur für die Anzahl der Kinder, für die das Produkt bestimmt ist. Kontrollieren Sie den Imagine Carrier regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß und Beschädigungen. Halten Sie den Imagine Carrier von Kindern fern wenn er nicht in Gebrauch ist.



Maschinenwäsche kalt. Mit ähnlichen Farben waschen. Nicht bleichen. Nicht chemisch reinigen. Klassische 100% Baumwolle. Deluxe 85% Polyester 15% Baumwolle. In China hergestellt. VON FEUER FERNHALTEN.



# ⚠ WAARSCHUWINGEN

**WAARSCHUWING** Voor premature, laag geboortegewicht baby's en kinderen met medische aandoeningen, vraag advies aan een professionele zorgverlener voordat u gebruik maakt van dit product. **WAARSCHUWING** Bij gebruik van de Imagine Carrier, constant uw kind bewaken. **WAARSCHUWING** Bewaak constant uw kind en zorg ervoor dat de neus en de mond vrij zijn van obstakels. **WAARSCHUWING** Zorg ervoor dat het gezicht van het kind niet tegen de stof van de Imagine Carrier of uw lichaam gedrukt wordt. **WAARSCHUWING** Ensure that your child is securely positioned in the Imagine Carrier. **WAARSCHUWING** Om vallen te voorkomen, zorg ervoor dat uw kind veilig is gepositioneerd in de Imagine Carrier. **WAARSCHUWING** Zorg ervoor dat de kin van uw kind niet tegen zijn/haar borst wordt gedrukt waardoor de ademhaling kan beperkt worden en kan leiden tot verstikking. **WAARSCHUWING** Zuigelingen kunnen door een brede beenopening of uit de Imagine Carrier vallen. **WAARSCHUWING** Vraag medisch advies als u zich zorgen maakt over het gebruik van dit product. **WAARSCHUWING** Wees extra voorzichtig bij het lopen.

NL

**⚠ VEILIGHEID 01 – ASTM F2236 – 16a WAARSCHUWING** Lees alle instructies voor de montage en het gebruik van de Imagine Carrier. **WAARSCHUWING** Nooit door de heupen buigen, buigen door de knieën. **WAARSCHUWING** Gebruik enkel de Imagine Carrier voor kinderen tussen 3.6 kg en 15 kg. **WAARSCHUWING** Span de baby niet te strak tegen uw lichaam. **WAARSCHUWING** Laat wat ruimte zodat het hoofd kan bewegen. **WAARSCHUWING** Houd het gezicht van de baby op elk ogenblik vrij van obstakels. Controleer dat alle gespen, drukkers, riemen en afstellers veilig zijn voor elk gebruik. Controleer op gescheurde naden, gescheurde banden of stof en beschadigde bevestigingen voor ieder gebruik. Zorg voor de juiste plaatsing van het kind in het product, inclusief de plaatsing van het been. Het gezicht van het kind moet naar voren gericht zijn tot hij of zij het hoofd rechtop kan houden. Premature baby's, baby's met ademhalingsproblemen en kinderen jonger dan 4 maanden hebben het grootste risico op verstikking. Gebruik de Imagine Carrier nooit wanneer het evenwicht of mobiliteit verminderd is als gevolg van oefeningen, slaperigheid of medische aandoeningen. Gebruik de Imagine Carrier nooit bij het uitoefenen van sportieve activiteiten zoals joggen, fietsen, zwemmen en skiën. Gebruik de Imagine Carrier nooit bij activiteiten zoals koken, die een warmtebron vereist en reinigen wat kan leiden tot blootstelling aan chemische stoffen. Draag de Imagine Carrier nooit tijdens het rijden of als passagier van een motorvoertuig. **GEVAAR VOOR VERSTIKKING** –Zuigelingen onder de 4 maanden kunnen door dit product stikken als het gezicht strak tegen het lichaam wordt gedrukt. **VALGEVAAR** –Zuigelingen kunnen door een brede beenopening of uit de drager vallen.

**⚠ VEILIGHEID 02 – Technisch Rapport CEN/TR 16512:2015 WAARSCHUWING** FOm veiligheidsredenen mag de Imagine Carrier alleen gebruikt worden volgens de instructies van de Imagine Carrier Babywearing Guide. Draag uw kind in de Imagine Carrier enkel met het gezicht vooruit als het zijn/haar hoofd zelf kan ondersteunen. Zorg ervoor dat er steeds genoeg ventilatie is voor de baby. Controleer de Imagine Carrier voor gebruik. Indien u beschadigingen vaststelt of reden hebt om bezorgd te zijn, neem dan contact op met de productenlijn voor gebruik. De Imagine Carrier is niet geschikt voor gebruik tijdens sportactiviteiten zoals; joggen, fietsen, zwemmen en skiën. Wees voorzichtig bij het naar voren of opzij buigen of leunen. Uw bewegingen en die van uw kind kunnen een negatieve invloed hebben op uw evenwicht. Zorg ervoor dat uw baby niet oververhit geraakt. Dit is vooral van belang bij hoge temperatuur of wanneer de baby koorts heeft. Gebruik de Imagine Carrier tijdens het koken voor een fornuis, iedere warmtebron of rond warme dranken. Wees ervan bewust dat als uw kind actiever wordt er een verhoogd risico is dat uw kind uit de Imagine Carrier valt. Gebruik het product enkel voor het aantal kinderen waarvoor het product bedoeld is. Controleer regelmatig de Imagine Carrier op tekenen van slijtage en beschadiging. Houd bij niet gebruik de Imagine Carrier weg van kinderen.



# ⚠ UPOZORNĚNÍ

**UPOZORNĚNÍ** Pro dříve narozené děti, děti s nízkou váhou a děti se zdravotními problémy, vyhledejte radu lékaře dříve, než začnete produkt používat. **UPOZORNĚNÍ** Během užívání Imagine Carrier neustále své dítě hlídejte. **UPOZORNĚNÍ** Neustále své dítě hlídejte a dávejte pozor, aby jeho ústa a nos byly volná. **UPOZORNĚNÍ** Ujistěte se, že tvář dítěte není přitlačena látkou Imagine Carrier na vaše tělo. **UPOZORNĚNÍ** Ujistěte se, že vaše dítě je bezpečně usazeno v Imagine Carrier. **UPOZORNĚNÍ** Abyste zabránili případným pádům dítěte, ujistěte se, že vaše dítě je bezpečně usazeno v Imagine Carrier. **UPOZORNĚNÍ** Ujistěte se, že brada dítěte není položena na jeho hrudi a že není omezeno dýchání tak aby nedošlo k udušení. **UPOZORNĚNÍ** Kojenci mohou propadnout z Imagine Carrier skrze široký otvor pro nohy. **UPOZORNĚNÍ** Informujte se u zdravotnického personálu, pokud máte obavy z užívání tohoto produktu. **UPOZORNĚNÍ** Při chůzi buďte opatrní.

**⚠ BEZPEČNOST 01 – ASTM F2236 – 16a UPOZORNĚNÍ** Před tím, než začnete Imagine Carrier skládat a užívat, prosím seznáňte se se všemi instrukcemi. **UPOZORNĚNÍ** Nikdy se neohýbejte v pase, sehněte se v kolenou. **UPOZORNĚNÍ** používejte Imagine Carrier jen pro děti od 3.6kg do 15kg. **UPOZORNĚNÍ** nepřipevňujte dítě příliš pevně ke svému tělu. **UPOZORNĚNÍ** umožněte prostor pro pohyb hlavy **UPOZORNĚNÍ** Vždy chraťte tvář dítěte před jakýmkoli překážkami. Před každým použitím, zkontrolujte všechny přezky, popruhy a zajištění. Před každým použitím, zkontrolujte všechny uvolněné švy, natržené popruhy a zničené stahovače. Ujistěte se, že dítě sedí v produktu řádně včetně umístění nohou. Pokud je dítě schopno udržet hlavu vzpříma, musí sedět s hlavou směrem k vám. Dříve narození kojenci a kojenci s dýchacími problémy a kojenci mladší 4 měsíců podléhají největšímu riziku udušení. Nikdy nepoužívejte Imagine Carrier pokud je vaše rovnováha nebo pohyblivost narušena cvičením, ospalostí, nebo zdravotními problémy. Nikdy nepoužívejte Imagine Carrier při vykonávání sportovních aktivit jako je běh, ježdění na kole, plavání a lyžování. Nikdy nepoužívejte Imagine Carrier při vaření, jež vyžaduje zdroj tepla a při uklízení, kdy hrozí vystavení chemikáliím. Nikdy nepoužívejte Imagine Carrier během řízení, nebo jako pasážíř v motorovém vozidle. **NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ** – Pro kojence mladší 4 měsíců jestliže je jejich obličej silně přitlačen na vaše tělo. **NEBEZPEČÍ PADU** – Kojenci mohou vypadnout skrze široký otvor pro nohy.

**⚠ BEZPEČNOST 02 – Technická zpráva CEN/TR 16512:2015 UPOZORNĚNÍ** Vzhledem k bezpečnostním opatřením Imagine Carrier může být užíván jen tak, jak je popsáno v Imagine Carrier Babywearing Guide. Noste vaše dítě v Imagine Carrier jen v pozici s obličejem obráceným dopředu tak, aby byla zajištěna podpora hlavy. Ujistěte se, že je pro dítě vždy zajištěn dostatek ventilace. Zevrubně si prohlédněte Imagine Carrier před každým použitím. Jestliže zaznamenáte nějaká poškození nebo budete mít další připomínky, pro další informace prosím kontaktujte produktovou linku. Imagine Carrier není vhodný pro používání během sportovních aktivit jako je například běh, ježdění na kole, plavání, lyžování. Naklánejte se a předklánejte opatrně. Váš pohyb a pohyb dítěte může negativně ovlivnit vaši rovnováhu. Dávejte pozor, aby se vaše dítě nepřehřálo. Zejména při vysokých teplotách a pokud dítě trpí horečkou. Nepoužívejte Imagine Carrier při vaření a při přípravě horkých nápojů. Pokud vaše dítě začne být více aktivní, hrozí větší riziko, že vypadne z Imagine Carrier. Používejte produkt jen pro tolik dětí, pro kolik je určen. Pravidelně kontrolujte Imagine Carrier pro případné známky obnošení. Chraňte Imagine Carrier před dětmi, jestliže není užíván.



Praní v pračce za studena. Myjte s podobnými barvami. Nepoužívejte bělidlo. Nepoužívejte chemické čišťení. Classic 100% bavlna. Deluxe 85% polyester 15% bavlna. Vyrobeno v Číně. CHRAŇTE PŘED OHNĚM.

# ⚠ UPOZORNENIA

**UPOZORNENIE** Pred použitím tohto produktu s predčasne narodenými deťmi s nízkou hmotnosťou, alebo s inou diagnózou, vyhľadajte radu zdravotníckeho pracovníka. **UPOZORNENIE** Neustále dávajte pozor na svoje dieťa počas používania Imagine Carrier. **UPOZORNENIE** Neustále dávajte pozor na to aby ste dieťaťu nepridržali zapchatý nos alebo ústa. **UPOZORNENIE** Uistite sa, že tvár dieťaťa nie je pritlačená k látke Imagine Carrier, alebo k vášmu telu. **UPOZORNENIE** Uistite sa, že vaše dieťa je bezpečne umiestnené v Imagine Carrier. **UPOZORNENIE** Predídite nebezpečenstvu vypadnutia dieťaťa z Imagine Carrier tak, že sa uistíte či je vaše dieťa bezpečne umiestnené v ňom. **UPOZORNENIE** Uistite sa že dýchanie nie je sťažené pritlačením brady dieťaťa k jeho hrudníku, pretože by to mohlo viesť k jeho uduseniu. **UPOZORNENIE** Dieťa môže prepadnúť, alebo vypadnúť z Imagine Carrier cez príliš široký otvor na nohy. **UPOZORNENIE** Ak si nie ste istí ohľadom používania tohto produktu, vyhľadajte radu zdravotníckeho pracovníka. **UPOZORNENIE** Pri chôdzi dávajte obzvlášť pozor.

SK

**⚠ BEZPEČNOSŤ 01 – ASTM F2236 – 16a UPOZORNENIE** Prečítajte si všetky inštrukcie pred poskladaním a používaním Imagine Carrier. **UPOZORNENIE** Nezohýňajte sa v páse, ale v kolenách. **UPOZORNENIE** Používajte Imagine Carrier len s deťmi ktoré vážia od 3.6kg do 15kg. **UPOZORNENIE** Neprípútavajte si dieťa k telu príliš natesno. **UPOZORNENIE** Nechajte si miesto pre pohyb hlavy. **UPOZORNENIE** Neprestajne chráňte tvár dieťaťa pred prekážkami. Skontrolujte či bezpečne sedia všetky pracky, cvakačky, popruhy, a či sú bezpečné nastavenia pred každým použitím. Skontrolujte či nie sú natrhnuté švy, popruhy, alebo akákoľvek iná látka, či nie sú poškodené iné časti pred každým použitím. Uistite sa, že dieťa je vhodne umiestnené v produkte vrátane umiestnenia nôh. Dieťa musí byť otočené k vám, až kým si nemôže samo oprieť hlavu. Predčasne narodené deti, deti s dýchacími ťažkosťami, a deti mladšie ako 4 mesiace sú najviac ohrozené možnosťou udusiť sa. Nikdy nepoužívajte Imagine Carrier keď je vaša rovnováha ovplyvnená cvičením, ospalosťou, alebo zdravotnou diagnózou. Nepoužívajte Imagine Carrier počas športových aktivít, napríklad behania, bicyklovania, plávania, alebo lyžovania. Nikdy nepoužívajte Imagine Carrier počas aktivít ako je varenie, pri ktorých sa vystavujete tepelnému zdroju, alebo upratovanie ktoré môže zahŕňať použitie chemikálií. Nikdy nepoužívajte Imagine Carrier počas šoférovania, alebo vozenia sa v dopravnom prostriedku. **NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA** – Deti mladšie ako 4 mesiace sa môžu udusiť v tomto produkte ak je ich tvár pritlačená k vášmu telu. **NEBEZPEČENSTVO PADU** – Deti môžu prepadnúť cez, alebo von cez otvor na nohy.

**⚠ BEZPEČNOSŤ 02 – Technická správa CEN/TR 16512:2015 UPOZORNENIE** Z bezpečnostných dôvodov, môže byť Imagine Carrier použité iba podľa inštrukcií v manuáli Imagine Carrier. Prenášajte vaše dieťa v Imagine Carrier iba natočené tvárou vpred, tak aby si mohlo samo oprieť hlavu. Neustále dávajte pozor na to aby dieťa mohlo dostatočne dýchať. Skontrolujte Imagine Carrier pred každým použitím. V prípade, že si všimnete akékoľvek poškodenie, alebo v prípade neistoty ohľadom čohokoľvek, kontaktujte prosím linku zákazníckej starostlivosti pre radu pred použitím. Nie je vhodné používať Imagine Carrier počas športových aktivít, napríklad behania, bicyklovania, plávania, alebo lyžovania. Dávajte si pozor pri nahýnaní sa vpred, alebo do strán. Váš pohyb a pohyb vášho dieťaťa vás môže dostať z rovnováhy. Dávajte si pozor na nadmerné zahriatie svojho dieťaťa. Toto je dôležité najmä pri vysokých vonkajších teplotách, alebo v prípade že má vaše dieťa teplotu. Nepoužívajte Imagine Carrier počas varenia na sporáku, v okolí akéhokolvek zdroja tepla, alebo v blízkosti horúcich nápojov. Buďte si vedomý, že so zvýšenou aktivitou vášho dieťaťa rastie hrozba jeho vypadnutia z Imagine Carrier. Používajte produkt iba pre uvedený počet detí. Pravidelne kontrolujte Imagine Carrier pre akýkoľvek náznak opotrebovania alebo poškodenia. Chráňte Imagine Carrier pred deťmi keď ho nepoužívate.

86



Pranie v práčke za studena. Perte s podobnými farbami. Nepoužívajte bielicidlo. Sušte. Nepoužívajte chemické čistenie. Classic 100% bavlna. Deluxe 85% polyester 15% bavlna. Vyrobené v Číne. CHRÁŇTE PRED OHŇOM.

## ⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Για πρόωρα, μωρά που γεννήθηκαν λιποβαρή και παιδιά με ιατρικές παθήσεις, ζητήστε τη συμβουλή από το γιατρό πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Όταν χρησιμοποιείτε το Imagine Carrier να παρακολουθείτε διαρκώς το παιδί σας. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Να παρακολουθείτε συνεχώς το παιδί σας και να βεβαιώνετε ότι το στόμα και η μύτη δεν εμποδίζονται. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Διασφαλίστε ότι το πρόσωπο του παιδιού σας δεν πιέζεται στο ύφασμα του Imagine Carrier ή στο σώμα σας. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας είναι σωστά τοποθετημένο στο Imagine Carrier. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Για να αποφύγετε τον κίνδυνο τυχόν πτώσης, βεβαιωθείτε ότι το παιδί είναι καλά τοποθετημένο στο Imagine Carrier. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Βεβαιωθείτε ότι το πηγούνι του παιδιού σας δεν ακουμπάει στο στήθος του καθώς μπορεί να περιοριστεί η αναπνοή του και αυτό μπορεί να οδηγήσει σε ασφυξία. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Τα βρέφη μπορούν να πέσουν μέσα από ένα μεγάλο άνοιγμα των ποδιών ή έξω από το Imagine Carrier. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Μπορείτε να λάβετε ιατρικές συμβουλές αν έχετε ανησυχίες σχετικά με τη χρήση αυτού του προϊόντος. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Να προσέχετε ιδιαίτερα όταν περπατάτε.

**⚠️ ΑΣΦΑΛΕΙΑ 01 – ASTM F2236 – 16a ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν από τη συναρμολόγηση και τη χρήση του Imagine Carrier. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Ποτέ μην λυγίζετε τη μέση σας, και μην λυγίζετε τα νύχια. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Να χρησιμοποιείτε το Imagine Carrier για παιδιά μεταξύ 3,6 κιλών και 15 κιλών. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Μην δένετε το μωρό είναι πολύ σφιχτά πάνω στο σώμα σας. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Να αφήνετε χώρο για ελεύθερη κίνηση του κεφαλιού. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Κρατήστε το πρόσωπο του μωρού ελεύθερο από εμπόδια ανά πάσα στιγμή. Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι όλες οι πόρτες, κουμπώματα, ιμάντες, και οι ρυθμίσεις είναι ασφαλείς πριν από κάθε χρήση. Ελέγξτε για σχισμένες ραφές, σκισμένους ιμάντες ή ύφασμα και για φθαρμένο υλικό πριν από κάθε χρήση. Διασφαλίστε την σωστή τοποθέτηση του παιδιού στο προϊόν συμπεριλαμβανομένης και της τοποθέτησης των ποδιών. Το παιδί πρέπει να είναι στραμμένο προς το μέρος σας μέχρι να μπορεί να κρατήσει το κεφάλι του όρθιο. Τα πρόωρα βρέφη, τα νήπια με αναπνευστικά προβλήματα, και τα βρέφη κάτω των 4 μηνών αντιμετωπίζουν μεγαλύτερο κίνδυνο ασφυξίας. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το Imagine Carrier όταν η ισορροπία ή η κινητικότητα είναι περιορισμένη λόγω γυμναστικής, υπνηλίας, ή ιατρικών παθήσεων. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε το Imagine Carrier όταν ασχολείστε με αθλητικές δραστηριότητες όπως τρέξιμο, ποδηλασία, κολύμβηση και σκι. Ποτέ μη χρησιμοποιείτε το Imagine Carrier, ενώ ασχολείστε με δραστηριότητες όπως το μαγείρεμα, το οποίο περιλαμβάνει μια πηγή θερμότητας, και με το καθάρισμα που μπορεί να περιλαμβάνει έκθεση σε χημικές ουσίες. Ποτέ μην φοράτε το Imagine Carrier κατά την οδήγηση ή ως συνεπιβάτης σε άλλο όχημα. **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΣΦΥΞΙΑΣ** – Βρέφη μικρότερα των 4 μηνών μπορεί να πάθουν ασφυξία σε αυτό το προϊόν εάν το πρόσωπο τους ακουμπάει σφιχτά στο σώμα σας. **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΤΩΣΗΣ** – Τα βρέφη μπορούν να πέσουν μέσα από ένα μεγάλο άνοιγμα των ποδιών ή έξω από το μάρσιπο.

**⚠️ ΑΣΦΑΛΕΙΑ 02 – Τεχνική Έκθεση CEN/TR 16512:2015 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** Για λόγους ασφαλείας, το Imagine Carrier πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες του Οδηγού Μάρσιπου Αγκαλιάς Imagine Carrier. Να κουβαλάτε το παιδί στο Imagine Carrier μόνο στραμμένο προς τα εμπρός όταν μπορεί να στηρίξει το κεφάλι του μόνο του. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής εξαερισμός για το μωρό σας ανά πάσα στιγμή. Να επιθεωρείτε το Imagine Carrier πριν από κάθε χρήση. Εάν παρατηρήσετε οποιαδήποτε φθορά ή έχετε οποιαδήποτε αιτία ανησυχίας, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τη γραμμή φροντίδας προϊόντος για συμβουλές πριν τη χρήση. Το Imagine Carrier δεν είναι κατάλληλο για χρήση κατά τη διάρκεια αθλητικών δραστηριοτήτων, π.χ. τρέξιμο, ποδηλασία, κολύμβηση και σκι. Να προσέχετε ιδιαίτερα όταν λυγίζετε το σώμα σας και να σκυβετε προς τα εμπρός ή προς τα πλάγια. Η κίνηση σας, και αυτή του παιδιού σας, μπορεί να επηρεάσει αρνητικά την ισορροπία σας. Προσέξτε να μην προκαλέσετε υπερθέρμανση του μωρού σας. Αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό σε υψηλές θερμοκρασίες ή όταν το μωρό έχει πυρετό. Μην χρησιμοποιείτε το Imagine Carrier όταν μαγειρεύετε μπροστά στο φούρνο, σε άλλες πηγές θερμότητας ή γύρω από ζεστά ροφήματα. Θα πρέπει να γνωρίζετε ότι το παιδί σας όσο γίνεται πιο ενεργητικό υπάρχει αυξημένος κίνδυνος το παιδί να πέσει από το Imagine Carrier. Να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο για τον αριθμό των παιδιών για τον οποίο προορίζεται το προϊόν. Να επιθεωρείτε τάκτικά το Imagine Carrier για τυχόν ίχνη φθοράς ή ζημιάς. Κρατήστε το Imagine Carrier μακριά από παιδιά όταν δεν είναι σε χρήση.



Πλυντήριο κρύο. Πλύσιμο με παρόμοια χρώματα. Μη χρησιμοποιείτε λευκαντικό. Όχι Στεγνό Καθάρισμα. Classic 100% βαμβάκι. Deluxe 85% πολυεστέρας 15% βαμβάκι. Κατασκευάζεται στην Κίνα. ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΦΩΤΙΑ.

EL

# ⚠ OSTRZEŻENIA

**UWAGA** W przypadku wcześniaków, noworodków o niskiej wadze i dzieci ze schorzeniami, zanim zaczniesz korzystać z produktu skonsultuj się z lekarzem. **UWAGA** Podczas korzystania z Imagine Carrier stale monitoruj swoje dziecko. **UWAGA** Ciągłe obserwuj swoje dziecko i upewnij się, że nic nie blokuje ust ani nosa. **UWAGA** Upewnij się, że twarz twojego dziecka nie jest wciśnięta w materiał Imagine Carrier albo twoje ciało. **UWAGA** Upewnij się, że twoje dziecko jest bezpiecznie ustawione w Imagine Carrier. **UWAGA** Aby zabezpieczyć dziecko przed upadkiem, upewnij się, że jest bezpiecznie ułożone w Imagine Carrier. **UWAGA** Upewnij się, że podbródek twojego dziecka nie przylega do jego klatki piersiowej, bo może to utrudniać oddychanie, a nawet doprowadzić do uduszenia. **UWAGA** Niemowlę może wypaść przez szeroki otwór na nogi albo z Imagine Carrier. **UWAGA** Jeśli masz zastrzeżenia do użytkowania produktu, skonsultuj się z lekarzem. **UWAGA** Zachowaj szczególną ostrożność podczas chodzenia.

**⚠ BEZPIECZEŃSTWO 01 – ASTM F2236 – 16a UWAGA** Przeczytaj wszystkie instrukcje przed złożeniem i użyciem Imagine Carrier. **UWAGA** Nigdy nie zginaj w pasie, zawsze w kolanach. **UWAGA** Imagine Carrier nadaje się tylko dla dzieci w przedziale wagowym 3.6-15kg. **UWAGA** Dziecko nie może być zbyt ciasno przyciśnięte paskami do twojego ciała. **UWAGA** Pozostaw na tyle dużo miejsca, żeby można było poruszać głową. **UWAGA** Pamiętaj, żeby zawsze sprawdzać, czy nic nie zakrywa twarzy dziecka. Przed każdym użyciem sprawdź czy wszystkie sprzączki, zatrzaski, pasy i elementy regulowane są odpowiednio przymocowane. Przed każdym użyciem sprawdź czy nie ma żadnych nadszarpiętych szwów, urwanych pasów lub porwanego materiału albo uszkodzonych zatrzasków. Upewnij się, że dziecko zostało odpowiednio umieszczone w produkcie – pamiętaj o ułożeniu nóg. Dziecko musi mieć twarz skierowaną w twoją stronę, dopóki nie nauczy się trzymać głowy prosto. Wcześniaki, niemowlęta z problemami z oddychaniem i niemowlęta poniżej 4 miesięcy życia mają zwiększone ryzyko uduszenia. Nigdy nie korzystaj z Imagine Carrier jeśli masz choć trochę pogorszoną równowagę i mobilność w związku ze zmęczeniem po ćwiczeniach fizycznych, sennością lub chorobą. Nigdy nie korzystaj z Imagine Carrier podczas uprawiania takich dyscyplin sportowych jak bieganie, jazda na rowerze, pływanie czy jazda na nartach. Nigdy nie korzystaj z Imagine Carrier podczas wykonywania takich czynności jak gotowanie, gdzie korzystasz ze źródła ciepła, czy sprzątanie, podczas którego dziecko może być narażone na kontakt z chemikaliami. Nie noś Imagine Carrier podczas jazdy pojazdem silnikowym – niezależnie od tego czy jesteś kierowcą, czy pasażerem. **ZAGROZENIE UDUSZENIEM** – Niemowlęta poniżej 4 miesięcy życia mogą udusić się podczas korzystania z produktu, jeśli twarz będzie zbyt mocno przyciśnięta do twojego ciała. **ZAGROZENIE UPADKIEM** – Niemowlęta mogą wypaść przez zbyt szerokie otwory na nogi albo poza nosidełko.

**⚠ BEZPIECZEŃSTWO 02 – Raport Techniczny CENTR 16512:2015 UWAGA** Ze względów bezpieczeństwa z Imagine Carrier można korzystać jedynie tak jak opisano w Instrukcji Noszenia Dziecka Imagine Carrier Dziecko można nosić w Imagine Carrier twarzą do przodu tylko jeśli potrafi podtrzymać swoją główkę. Upewnij się, że dziecko ma zapewnioną odpowiednią wentylację przez cały czas. Sprawdź Imagine Carrier przed każdym użyciem. Jeśli zauważysz jakieś uszkodzenia albo cokolwiek cię zaniepokoi, skontaktuj się z infolinią bezpieczeństwa produktu przed użyciem. Imagine Carrier nie nadaje się do użytkowania podczas uprawiania sportu np. biegania, jazdy na rowerze, pływania i jazdy na nartach. Uważaj przy zginaniu się i wychylaniu do przodu oraz na boki. Twoje ruchy oraz ruchy twojego dziecka mogą niekorzystnie wpływać na twoją równowagę. Uważaj, żeby nie przegrzać dziecka. Jest to szczególnie ważne przy wysokich temperaturach albo gdy dziecko ma gorączkę. Nie korzystaj z Imagine Carrier podczas gotowania, gdy stoisz przy piecu lub innym źródle ciepła albo przy gorących napojach. Pamiętaj, że kiedy twoje dziecko stanie się bardziej aktywnie, ryzyko jego wypadnięcia z Imagine Carrier również się zwiększy. Z produktu możesz korzystać tylko do przewidzianej przez producenta liczby dzieci. Regularnie sprawdzaj czy Imagine Carrier nie ma oznak zużycia lub uszkodzenia. Kiedy nie korzystasz z produktu Imagine Carrier, trzymaj go z dala od dzieci.

# ⚠️ AVERTIZĂRI

**AVERTIZARE** Pentru copiii născuți prematur, cu greutate mică la naștere și pentru copiii cu probleme medicale, căutați sfatul unui medic profesionist înainte de a folosi acest produs.  
**AVERTIZARE** Monitorizați în mod constant copilul când utilizați Imagine Carrier. **AVERTIZARE** Monitorizați în mod constant copilul și asigurați-vă că gura și nasul nu sunt acoperite.  
**AVERTIZARE** Asigurați-vă că fața copilului nu este presată de materialul din care e făcut Imagine Carrier sau de corpul dumneavoastră. **AVERTIZARE** Asigurați-vă că bebelușul este poziționat în siguranță în Imagine Carrier. **AVERTIZARE** Pentru a preveni eventuala cădere a copilului, asigurați-vă că acesta este poziționat în siguranță în Imagine Carrier.  
**AVERTIZARE** Asigurați-vă că bărbia copilului nu stă pe pieptul său, pentru că respirația restricționată poate duce la sufocare. **AVERTIZARE** Copiii pot cădea printr-o deschidere de picior prea mare sau din Imagine Carrier. **AVERTIZARE** Cereți sfaturi medicale în cazul în care sunteți îngrijorat de folosirea acestui produs. **AVERTIZARE** Mergeți cu grijă.

⚠️ **SIGURANȚĂ 01 – ASTM F2236 – 16a AVERTIZARE** Citiți toate instrucțiunile înainte de a asambla și folosi Imagine Carrier. **AVERTIZARE** Nu îndoiti niciodată la nivelul taliei, ci la nivelul genunchilor. **AVERTIZARE** Folosiți Imagine Carrier numai pentru copii între 3.6kg – 15kg. **AVERTIZARE** Nu legați bebelușul prea strâns de corpul dumneavoastră. **AVERTIZARE** Lăsați loc pentru mișcarea capului. **AVERTIZARE** Păstrați fața sugarului eliberată tot timpul. Verificați înainte de fiecare utilizare că toate cataramele, închizătorile, curelele și reglările sunt securizate. Verificați înainte de fiecare utilizare dacă există cusături rupte, curele și materiale rupte sau închizători deteriorate. Asigurați-vă că bebelușul este așezat corespunzător în produs, inclusiv verificarea plasării picioarelor. Copilul trebuie să stea cu fața către dumneavoastră până când el sau ea poate să își susțină propriul cap. Copiii născuți prematur, cu probleme respiratorii și copiii sub 4 luni au cel mai mare risc de sufocare. Nu folosiți niciodată Imagine Carrier când echilibrul sau mobilitatea sunt afectate din cauza exercițiilor, somnolenței sau a condițiilor medicale. Nu folosiți niciodată Imagine Carrier când începeți activități sportive ca și alergatul, ciclismul, înotul sau schiatul. Nu folosiți niciodată Imagine Carrier când începeți activități ca și gătitul, care include o sursă de căldură sau curățenia care poate include expunerea la chimicale. Nu purtați niciodată Imagine Carrier când conduceți sau când sunteți pasager într-un vehicul motorizat. **PERICOL DE SUFOCARE** – Copiii sub 4 luni se pot sufoca în acest produs dacă fața lor este strâns presată de corpul dumneavoastră. **PERICOL DE CADERE** – Copiii pot cădea printr-o deschizătură de picior prea mare sau din purtător.

⚠️ **SIGURANȚĂ 02 – Raport Tehnic CEN/TR 16512:2015 AVERTIZARE** Pentru motive de siguranță, Imagine Carrier trebuie folosit numai urmând instrucțiunile din Ghidul de Tinere al Copilului Imagine Carrier. Când copilul poate să își susțină propriul cap, țineți-l în Imagine Carrier într-o poziție în care fața e îndreptată către exterior. Asigurați-vă tot timpul că există suficientă ventilație pentru copil. Inspectați Imagine Carrier înainte de fiecare utilizare. Dacă observați vreo problemă sau aveți motive de îngrijorare, vă rugăm contactați linia telefonică pentru sfaturi înainte de folosire. Imagine Carrier nu este potrivit pentru a fi folosit în timpul activităților sportive, ex. alergatul, ciclismul, înotul și schiatul. Aveți grijă când vă aplecați în față sau lateral. Mișcarea voastră împreună cu cea a copilului poate să vă afecteze echilibrul. Aveți grijă să nu încălziți copilul prea tare. Acest lucru este foarte important când afară sunt temperaturi mari sau când copilul are febră. Nu folosiți Imagine Carrier când gătiți în fața unui cuptor și nici lângă alte surse de căldură sau în jurul băuturilor fierbinți. Aveți grijă când copilul devine mai activ, deoarece există un risc mai mare ca acesta să cadă din Imagine Carrier. Folosiți acest produs numai pentru copii pentru care acesta este destinat. Verificați regulat Imagine Carrier de orice semne de uzură sau deteriorare. Păstrați Imagine Carrier departe de copii atunci când nu este folosit.



Mașina de spălat la rece. Spălare culori asemănătoare. A nu se folosi înălbitori. A nu se curăța. Clasic 100% bumbac. Deluxe 85% Poliester 15% Bumbac. Fabricat în China. ȚINEȚI DEPARTE DE FOC.

RO



## 警告

**警告** 对于早产或出生体重较轻的婴儿以及有医疗状况的儿童,在使用本产品前请咨询一名健康专家。**警告** 在使用 Imagine Carrier 时请时刻注意您的孩子。**警告** 时刻注意您的孩子并确保他的嘴巴和鼻子通畅。**警告** 确保您孩子的脸部没有压到 Imagine Carrier 的布料或是您的身体。**警告** 确保将您的孩子安全置于 Imagine Carrier 中。**警告** 为了预防摔落隐患,请确保将您的孩子安全置于 Imagine Carrier 中。**警告** 确保您孩子的下巴没有搁在他的胸部,那样的话他的呼吸可能会受限甚至导致窒息。**警告** 婴儿可能从一腿粗的缝隙中滑落或掉出 Imagine Carrier。**警告** 如果您对本产品的使用有疑问请咨询医疗建议。**警告** 在步行时要特别注意。

**安全 01 - ASTM F2236 - 16a** **警告** 在组装和使用 Imagine Carrier 前阅读所有的指示。**警告** 永远不要弯曲您的腰部和膝盖。**警告** Imagine Carrier 仅供8磅至33磅的儿童使用 **警告** 不要将婴儿过紧地捆在您身上。**警告** 留出空间让头部移动。**警告** 任何时间都保持婴儿的脸部朝着没有障碍物的方向。在每次使用前都认真检查有无裂开接缝、破损捆扎带或损坏扣件。确保将儿童正确置于本产品中包括腿部位置。儿童必须面朝您直到他或她能够保持头部直立。早产儿、有呼吸道问题的婴儿以及4个月以下的婴儿有极大的窒息风险。由于锻炼、犯困或医疗状况导致平衡性或移动性减弱时,永远不要使用 Imagine Carrier。参加诸如跑步、骑自行车、游泳和滑雪等体育活动时,永远不要使用 Imagine Carrier。在进行如做饭这样包含热源的活动以及打扫这样会接触到化学品的活动时,永远不要使用 Imagine Carrier。在驾驶车辆或是乘坐在机动车上时,永远不要使用 Imagine Carrier。**窒息隐患** - 4个月以下的婴儿如果面部紧贴您的身体,可能会在本产品中窒息。**摔落隐患** - 婴儿可能从一腿宽的缝隙中滑落或掉出本产品。

**安全 02 - 技术报告 CEN/TR 16512:2015** **警告** 出于安全原因,Imagine Carrier 只能在按照 Imagine Carrier 婴儿着装指南的指示下进行使用。将您将孩子置于 Imagine Carrier 中时,一定要让他以脸部向前的姿势使之能够支撑自己的头部。确保在任何时刻宝宝都有充足的通风。在每次使用前都检查一下 Imagine Carrier。如果您注意到任何损坏或有任何值得注意的问题,请在使用前联系产品关怀热线咨询建议。Imagine Carrier 不适用于运动场合,如:跑步、骑自行车、游泳和滑雪。向前或向两边弯腰和倾斜时一定要格外当心。您的移动以及您孩子的移动可能对您的平衡造成不利影响。注意不要让宝宝太热。在高温天气或婴儿发烧的情况下尤其重要。在炉灶或其他任何热源前做饭时或是在热饮料周围时不要使用 Imagine Carrier。请注意,随着您的孩子愈发活跃他从 Imagine Carrier 中滑落的风险也随之增加。严格遵守产品规定的儿童数量使用该产品。定期检查 Imagine Carrier 是否有任何磨损或损坏的迹象。在不使用时,将 Imagine Carrier 远离儿童存放。



## 警告

**警告** 對於早產、體重過輕和出現健康狀況的嬰兒，在使用本產品前，請諮詢專業醫護人士的意見。**警告** 當使用 Imagine Carrier 時，請經常看顧著自己的孩子。

**警告** 經常看顧著你的孩子，並確保他的嘴和鼻都沒有被任何東西遮蓋。**警告** 確保你孩子的面部不是壓向 Imagine Carrier 的布身或你自己的身體。**警告** 確保你的孩子已安全地放置在 Imagine Carrier 內。**警告** 為防止嬰兒墜下而造成傷害，請確保你的孩子已安全地放置在 Imagine Carrier 內。**警告** 確保你孩子的下巴不是擱在胸前，否則可能會造成呼吸受阻而導致窒息。**警告** 嬰兒可能會從寬闊的腳管口或 Imagine Carrier 裡墜下。**警告** 如果你對使用本產品有任何疑問，請諮詢醫生的意見。**警告** 步行時應特別小心。

**安全 01 - ASTM F2236 - 16a 警告** 請在組裝和使用 Imagine Carrier 之前，仔細閱讀所有使用說明。**警告** 切勿彎曲腰部，彎曲膝蓋。**警告** Imagine Carrier 只適用於8磅至33磅的兒童。**警告** 不要把嬰兒向自己的身體束綁得太緊。**警告** 要讓頭部有足夠的活動空間。**警告** 在任何時候都要保持嬰兒的面部沒有任何東西遮蓋。每次使用前，請檢查所有帶扣、按扣、肩帶和調整部位是否穩妥。每次使用前，請檢查接縫處有否裂開、揸帶或布織部位有否被撕開，以及扣件有否損壞。確保孩子安放在本產品的適當位置，包括腿部位置。除非孩子可以自己支持頭部，否則孩子的面部必須朝向你。早產嬰、有呼吸問題的嬰兒，以及4個月以下的嬰兒存在著最大的窒息風險。若因為運動、嗜睡、或其他健康原因而影響平衡或步行時，請不要使用 Imagine Carrier。在進行體育運動時，如跑步、騎單車、游泳和滑雪等，請不要使用 Imagine Carrier。當進行煮食或清潔衛生時，因為可能會接觸到熱源或化學品，所以請不要使用 Imagine Carrier。當正在駕駛或作為汽車乘客時，請不要使用 Imagine Carrier。**窒息危險** - 4個月以下的嬰兒如果在用本產品時，面部緊緊壓向你身體的話，是可以引致窒息。**墜下危險** - 嬰兒是可以從寬闊的褲管或揸帶內墜下。

**安全 02 - 技術報告 CEN/TR 16512:2015 警告** 基於安全理由，必須依照 Imagine Carrier 嬰兒揸帶指南的指示來使用 Imagine Carrier。只有嬰兒可以支撐自己頭部的時候，才能夠以嬰兒面向前的方式來使用 Imagine Carrier。無論在任何時候，請確保嬰兒有足夠的空氣流通。每次使用 Imagine Carrier 前，請先檢查。如果你發現有任何損壞或任何值得留意的地方，請在使用前聯絡產品護理支援人員以徵求意見。Imagine Carrier 不適用於在進行體育運動時使用，例如跑步、騎單車、游泳和滑雪。彎腰、向前或向側傾斜時要小心。你和你孩子的動作都可能影響你的平衡。小心不要令嬰兒過熱，這在高溫環境下或當嬰兒發燒時尤其重要。不要在煮食爐前、發熱源頭附近或熱飲面前使用 Imagine Carrier。請留意當你的孩子變得更加活潑時，你的孩子從 Imagine Carrier 內掉下來的風險會增加。請依照產品所允許的兒童數目來使用本產品。定期檢查 Imagine Carrier 有否磨損或損壞跡象。當不使用 Imagine Carrier 時，請勿讓兒童接觸到。

## ⚠ 警告

**警告** 早産児、低出生体重児およびなんらかの病状を持つ子どもについては、製品使用前に医療関係者に相談すること。**警告** Imagine Carrier を使用の際、子どもから目を離さないこと。**警告** 常に子どもの様子を確認し口や鼻がふさがれないよう確認すること。**警告** 子どもの顔が生地や Imagine Carrier、あなたのからだに押し付けられていないよう確認すること。**警告** 子どもが安全に Imagine Carrier 内に収まっていることを確認すること。**警告** 転倒の危険を避けるため、子どもが安全に Imagine Carrier 内に収まっていることを確認すること。**警告** 子どものあごが胸についてしまい、呼吸を遮り窒息の危険がないよう確認すること。**警告** 乳児が足下の隙間や Imagine Carrier から落下してしまう危険性があります。**警告** 当製品の使用について不安がある際は医療関係者に相談すること。**警告** 歩行の際は最新の注意を払うこと。

**⚠ 安全性 01 - ASTM F2236 - 16a 警告** Imagine Carrier の組み立て使用前にすべての説明を読むこと。**警告** 腰をかかめずに膝をかかめること。**警告** Imagine Carrier は体重が8~33ポンド(およそ3.6~15.0kg)の乳児に対してのみ使用すること。**警告** からだに対して乳児をきつく締め付けすぎないこと。**警告** 頭が動く隙間を残すこと。**警告** 乳児の顔に障害物を近づけないこと。毎回の使用前にすべてのバックル、締め金、ストラップおよび調整部位がしっかりとまわっていることを確認すること。毎回の使用前に縫い目の破れ、ストラップや生地、ベルトの損傷がないか確認すること。足を含め乳児が正しく収まっているか確認すること。乳児の首が据わるまでは、あなたを向いた状態で装着すること。早産児や呼吸器に問題のある子ども、4ヶ月未満の乳児は特に窒息の危険性が高くなります。**警告** 運動中やめまいがする時、病状がある際などバランスや可動性が失われる状態での Imagine Carrier の使用は避けること。ランニングやサイクリング、水泳、スキーといったスポーツの際の Imagine Carrier の使用は避けること。料理や掃除といった、火気や化学物質を使用する活動の際の Imagine Carrier を使用は避けること。運転中や同乗者である際の Imagine Carrier の使用は避けること。**窒息の危険** - 4ヶ月未満の乳児は大人のからだに顔が押し付けられると窒息の危険があります。**転落の危険** - 乳児が足下の隙間や入れ物から落下してしまう危険性があります。

**⚠ 安全性02- テクニカルレポートCEN/TR 16512:2015 警告** 安全の為、Imagine Carrier は Imagine Carrier 乳児装着ガイドに従ってのみ装着されること。頭を支えることができるよう Imagine Carrier 内では乳児が前向きになるよう装着すること。常に乳児に十分な換気があるよう確認すること。毎回の使用前に Imagine Carrier を確認すること。なんらかの損傷や不安となる点がある場合、使用する前に製品ケアラインまでご連絡ください。Imagine Carrier はランニングやサイクリング、水泳、スキーといったスポーツの際の着用には適していません。かがむ際や前のめりになる際、横にからだを傾ける際はご注意ください。あなたや乳児の動きがバランスを崩す原因になる場合があります。乳児が熱くなりすぎないように注意すること。気温が高い際や乳児に熱がある際は特にご注意ください。ガスコンロやその他の火気の前での調理中、あるいは熱い飲み物の近くでを使用しないこと。乳児が活発になるにつれ、Imagine Carrier から転落するおそれが高まるので注意すること。製品が意図された数の乳児のみ使用すること。定期的に Imagine Carrier の摩耗や損傷をチェックすること。使用中以外は乳児の手の届かない場所で Imagine Carrier を保管すること。

## ⚠ 경고

**경고** 조산아, 저체중 아기와 의료 관리가 필요한 아이들은 이 제품을 사용하기 전에 전문가의 조언을 받아야 합니다. **경고** Imagine Carrier 를 사용할 때에, 당신의 아이를 계속해서 살펴보십시오. **경고** 항상 당신의 아이들을 살펴보고, 입과 코 주위에 장애물이 없도록 확인하십시오. **경고** 아이의 얼굴이 Imagine Carrier 의 천이나 당신의 몸에 눌리지 않도록 확인하십시오. **경고** 당신의 아이가 Imagine Carrier 에 단단히 자리잡고 있는지 확인하십시오. **경고** 낙상을 방지하기 위하여 당신의 아이가 Imagine Carrier 에 단단히 자리잡고 있는지 확인하십시오. **경고** 숨쉬는데 제한적이고 호흡 곤란으로 이어질 수 있으므로 아이의 턱이 가슴에 놓이지 않도록 확인하십시오. **경고** 신생아는 Imagine Carrier 의 넓은 다리 구멍을 통해서 떨어질 수 있습니다. **경고** 이 제품을 사용하는데 문제가 있다면 의사의 상담을 받으십시오. **경고** 걸을 때 특별히 주의를 하십시오.

**⚠ 안전 01 - ASTM F2236 - 16a 경고** 경고 Imagine Carrier 를 조립하고 사용하기 전에 사용 안내서를 모두 읽어 보십시오. **경고** 허리를 구부리지 말고, 무릎을 구부리십시오 **경고** Imagine Carrier 는 8파운드와 33파운드 사이의 아이에게만 사용하십시오 **경고** 아이를 당신의 몸에 너무 꽉 묶지 마십시오. **경고** 머리를 움직일 공간을 남겨 두십시오. **경고** 아이의 얼굴에는 항상 장애물이 없도록 하십시오. 매 사용 전 모든 버클, 스냅, 끈과 길이 조정이 단단히 되었는지 인하십시오. 실이 끊어진 곳이 있는지, 줄이나 천이 찢어진 곳이 있는지 잠금장치에 손상이 있는지 매 사용 전 확인하십시오. 다리의 위치를 포함해서 아이가 제품 안에서 올바르게 자리 잡았는지 확인하십시오. 아이는 혼자서 머리를 가눌 수 있을 때 까지는 얼굴이 당신을 향하도록 해야 합니다. 조산아, 호흡기 문제가 있는 아기, 4개월 미만의 영아가 질식의 위험에 가장 크게 노출되어 있습니다. 운동이나, 어지러움, 건강상 문제로 몸의 균형이나 움직임에 문제가 있을 경우, 절대 Imagine Carrier 를 사용하지 마십시오. 달리기, 자전거, 수영이나 스키 같은 스포츠 활동을 하게 될 때에는, 절대 Imagine Carrier 를 사용하지 마십시오. 열원을 동반하는 요리나, 화학 물질을 동반한 청소 같은 활동을 할 때에는 절대 Imagine Carrier 를 사용하지 마십시오. 자동차의 조수석에서나 운전을 할 때에 절대 Imagine Carrier 를 매지 마십시오. **질식 사고** - 이 제품 사용시 4개월 미만의 영아는 얼굴이 당신의 몸에 너무 꽉 눌릴 경우 질식의 위험이 있습니다. **낙상 사고** - 영아는 넓은 다리 구멍을 통해서나 캐리어에서 떨어질 수 있습니다.

KO

**⚠ 안전 02 - 기술 보고서 CEN/TR 16512:2015 경고** 안전을 위해서, Imagine Carrier 는 Imagine Carrier 아이 착용 가이드에 의하여 지시대로 사용되어야 합니다. Imagine Carrier 로 아이를 운반할 때, 얼굴을 앞으로 하는 자세는 자기 머리를 가눌 수 있을 때에만 사용하십시오. 아이에게 항상 충분한 공기가 통하는지 확인하십시오. 항상 사용하기 전에 Imagine Carrier 를 확인하십시오. 손상이 보이거나 걱정스러운 부분이 있다면, 사용 전에 제품 관리부에 전화를 하여 상담을 하십시오. Imagine Carrier 는 달리기나 자전거, 수영이나 스키 같은 스포츠 활동 중 사용하기에 적합하지 않습니다. 허리를 구부리거나 앞 또는 옆으로 기울일 때 주의하십시오. 당신의 움직임이나 아이의 움직임이 당신의 무게 중심에 안 좋은 영향을 미칠 수도 있습니다. 아이가 너무 뜨거워지지 않도록 주의하십시오. 기온이 높거나 아이가 열이 있을 때 특히 중요합니다. 가스렌지 앞에서 요리를 할 때나, 다른 열원 혹은 뜨거운 음료 주위에서 Imagine Carrier 를 사용하지 마십시오. 당신의 아이가 더 활발해 질수록 아이가 Imagine Carrier 에서 떨어질 위험도 높아진다는 것을 알고 계십시오. 제품의 의도된 숫자의 아이들에 맞는 제품을 사용하십시오. 마모나 손상이 있는지 Imagine Carrier 정기적으로 점검하십시오. 사용하지 않을 때는 Imagine Carrier 를 아이들의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.



차가운 기계 세척. 비슷한 색상끼리 세탁. 필요시 고온 다림질. 드라이클린 하지 마시오. 클래식면 100%. 디렉스 85% 폴리 에스테르 15%면. 불에서 멀리 하십시오. 중국산.

## ⚠ คำเตือน

**คำเตือน** สำหรับเด็กที่คลอดก่อนกำหนด ทารกแรกเกิดที่น้ำหนักน้อยและเด็กที่มีเงื่อนไขเกี่ยวกับสุขภาพ ควรรับคำแนะนำจากผู้เชี่ยวชาญทางการแพทย์ก่อนใช้งานผลิตภัณฑ์ **คำเตือน** ในขณะการใช้งาน Imagine Carrier ให้คอยเฝ้าสังเกตเด็กของคุณอย่างสม่ำเสมอ **คำเตือน** คอยเฝ้าสังเกตเด็กของคุณเป็นประจำ เพื่อหมั่นเฝ้าปากและจมูกไม่ติดขัด **คำเตือน** ตรวจสอบให้แน่ใจว่าใบหน้าของเด็กไม่ติดกับผ้าของ Imagine Carrier หรือร่างกายของคุณ **คำเตือน** ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเด็กอยู่ในตำแหน่งที่ปลอดภัยเมื่อใช้งาน Imagine Carrier **คำเตือน** เพื่อป้องกันอันตรายจากการตกหล่น ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเด็กของคุณอยู่ในตำแหน่งที่ปลอดภัยเมื่อใช้งาน Imagine Carrier **คำเตือน** ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคางของเด็กไม่โผล่ออกมาเนื่องจากอาจทำใหหายใจติดขัดและนำไปสู่การขาดอากาศหายใจ **คำเตือน** เด็กอาจตกหล่นผ่านช่องขาที่เปิดกว้างหรือเมื่อไม่ Imagine Carrier **คำเตือน** ปฏิบัติตามคำแนะนำทางการแพทย์หากคุณมีข้อสงสัยเกี่ยวกับการใช้งานผลิตภัณฑ์นี้ **คำเตือน** ระวังมีดระวังมากขึ้นเป็นพิเศษในขณะการเล่น

⚠ **ความปลอดภัย 01 – ASTM F2236 – 16a คำเตือน** อ่านคำแนะนำทั้งหมดก่อนการประกอบหรือใช้งาน Imagine Carrier **คำเตือน** อย่างอเอวและเข่า **คำเตือน** Imagine Carrier เหมาะกับการใช้งานสำหรับเด็กที่มีน้ำหนักระหว่าง 8 ปอนด์ และ 33 ปอนด์ เท่านั้น **คำเตือน** ยารัดเด็กติดกับตัวของคุณแน่นเกินไป **คำเตือน** เว้นพื้นที่ว่างสำหรับการเคลื่อนไหวของศีรษะ **คำเตือน** ให้ใบหน้าของเด็กปราศจากสิ่งกีดขวางตลอดเวลา ตรวจสอบว่าหัวเข็มขัด กระดุม สายรัดและสายปรับมีความปลอดภัยก่อนการใช้งานแต่ละครั้ง ตรวจสอบว่าโครงเด็กในผลิตภัณฑ์ด้วยตำแหน่งที่เหมาะสมรวมถึงการวางขา เด็กต้องหันหน้าออกไปทางคนจนกว่าเด็กจะสามารถวางศีรษะตั้งตรงได้ ทารกที่คลอดก่อนกำหนด ทารกที่มีปัญหาระบบทางเดินหายใจ และทารกที่อายุต่ำกว่า 4 เดือน มีความเสี่ยงอย่างมากต่อการขาดอากาศหายใจ ห้ามใช้ Imagine Carrier เมื่อการทรงตัวหรือการเคลื่อนไหวผิดปกติ อันเนื่องมาจากการออกกำลังกาย การง่วงนอน หรือเงื่อนไขทางการแพทย์ ห้ามใช้ Imagine Carrier เมื่อกำลังทำกิจกรรมกีฬา เช่น การวิ่ง การปั่นจักรยาน การว่ายน้ำและการเล่นสกี ห้ามใช้ Imagine Carrier ในขณะที่ทำกิจกรรมใด ๆ เช่น การทำอาหารและ ห้ามสวมใส่ Imagine Carrier ขณะขับรถหรือโดยสารยานพาหนะ **อันตรายจากการขาดอากาศหายใจ** – เด็กอายุต่ำกว่า 4 เดือน อาจขาดอากาศหายใจจากการใช้ ผลิตภัณฑ์นี้ หาก ใบหน้าถูกกดทับกับร่างกายของคุณ **อันตรายจากการตกหล่น** – ทารกอาจตกหล่นจาก การเปิด ช่องขาว่างหรือโดยไม่มีอุปกรณ์

⚠ **ความปลอดภัย 02 – รายงานเชิงเทคนิค CEN/TR 16512:2015 คำเตือน** สำหรับเหตุผลด้านความปลอดภัย Imagine Carrier ต้องได้รับการใช้งานตามคำแนะนำในคู่มือ Imagine Carrier Babywearing อุมเด็กด้วย Imagine Carrier ในตำแหน่งหันหน้าออกเมื่อสามารถรองรับศีรษะได้เท่านั้น ตรวจสอบให้แน่ใจว่ามีกระดุมอากาศเพียงพอสำหรับเด็กตลอดเวลา ตรวจสอบสภาพ Imagine Carrier ก่อนการใช้งานทุกครั้ง หากพบความเสียหายหรือมีข้อกังวลใด ๆ โปรดติดต่อฝ่ายดูแลผลิตภัณฑ์เพื่อขอคำแนะนำก่อนการใช้งาน Imagine Carrier ไม่เหมาะสำหรับการใช้งาน ระวังมีดระวังเมื่อโน้มตัวและเอียงไปข้างหน้าหรือด้านข้าง การเคลื่อนไหวของคุณและเด็กอาจกระทบกับความสมดุลในการทรงตัวของคุณ ดูแลอย่าให้เด็กของคุณรอนเกินไปด้วยเฉพาะอย่างยิ่งในอุณหภูมิที่สูงหรือเมื่อเด็กมีไข้ ห้ามใช้ Imagine Carrier ในขณะที่ทำอาหารหน้าเตาอบ แห้งก้านืดความร้อนใด ๆ หรืออยู่ใกล้เครื่องทำความร้อน โปรดระวังมีดระวังหากเด็กของคุณเคลื่อนไหวมากขึ้น เนื่องจากเป็นการเพิ่มความเสี่ยงที่จะทำให้เกิดตกหล่นจาก Imagine Carrier ผลิตภัณฑ์นี้ตามจำนวนของเด็กที่กำหนดไว้ในผลิตภัณฑ์เท่านั้น หมั่นตรวจสอบความชำรุดหรือความเสียหายใด ๆ ของ Imagine Carrier จัดเก็บ Imagine Carrier ให้ห่างจากเด็กเมื่อไม่ได้ใช้งาน



## ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

**ВНИМАНИЕ!** Перед использованием изделия на недоношенных детях, детях с малым весом при рождении или имеющих проблемы со здоровьем, посоветуйтесь с врачом.  
**ВНИМАНИЕ!** При использовании изделия Imagine Carrier, постоянно следите за ребенком. **ВНИМАНИЕ!** Постоянно следите за ребенком и проверяйте, чтобы его рот и нос были свободны для дыхания. **ВНИМАНИЕ!** Убедитесь, что лицо ребенка не прижато к ткани изделия Imagine Carrier или к вашему телу. **ВНИМАНИЕ!** Убедитесь, что ребенок, посаженный в изделие Imagine Carrier, находится в безопасности. **ВНИМАНИЕ!** Чтобы предотвратить риск падений, убедитесь, что ребенок находится внутри изделия Imagine Carrier в правильном положении. **ВНИМАНИЕ!** Убедитесь, что подбородок ребенка не опущен к груди, так как это может привести к затруднению дыхания и удушью. **ВНИМАНИЕ!** Ребенок может выпасть из изделия Imagine Carrier, в том числе через широкое отверстие для ног. **ВНИМАНИЕ!** Если у вас возникли сомнения о том, стоит ли пользоваться данным изделием, посоветуйтесь с врачом. **ВНИМАНИЕ!** Будьте особенно осторожны при ходьбе.

**⚠ SAFETY 01 – ASTM F2236 – 16a WARNING** Перед сборкой и использованием изделия Imagine Carrier прочтите все инструкции. **ВНИМАНИЕ!** Никогда не привязывайте ребенка за талию, привязывайте под коленями. **ВНИМАНИЕ!** Используйте изделие Imagine Carrier, только если вес ребенка составляет от 3,6кг до 15кг. **ВНИМАНИЕ!** Не привязывайте ребенка слишком туго. **ВНИМАНИЕ!** Оставьте ребенку достаточно пространства для движения головы. **ВНИМАНИЕ!** Постоянно следите, чтобы ребенок мог свободно дышать. Всегда проверяйте, надежны ли узлы, пряжки, застежки, ремни и приспособления для регулировки. Перед каждым использованием проверяйте, не разошлись ли швы на изделии, не порвались ли ремни или ткань и не сломались ли застежки. Ребенок должен быть обращен лицом к вам до тех пор, пока он не научится держать голову самостоятельно. Недоношенные дети, дети с респираторными проблемами и дети младше 4 месяцев находятся под большим риском удушья. Никогда не используйте изделие Imagine Carrier, если ваше чувство равновесия нарушено из-за физических упражнений, сонливости или какого-либо заболевания. Никогда не используйте изделие Imagine Carrier во время спортивных упражнений, например, во время бега, катания на велосипеде, плавания или катания на лыжах. Никогда не используйте изделие Imagine Carrier во время приготовления пищи и уборки из-за близости источника огня и химических веществ. Никогда не используйте изделие Imagine Carrier, находясь за рулем или будучи пассажиром транспортного средства. **УГРОЗА УДУШЬЯ** – Дети младше 4 месяцев могут задохнуться в данном изделии, если их лицо плотно прижато к вашему телу. **УГРОЗА ПАДЕНИЯ** – Дети могут выпасть из изделия, в том числе из широкого отверстия для ног.

**⚠ SAFETY 02 – Technical Report CEN/TR 16512:2015 ВНИМАНИЕ!** Из соображений безопасности изделие Imagine Carrier должно использоваться только в соответствии с инструкцией о ношении детей в изделии Imagine Carrier. Носите ребенка в изделии Imagine Carrier в положении вперед, только когда он уже научился держать голову самостоятельно. Обеспечьте ребенку постоянную вентиляцию. Осматривайте изделие Imagine Carrier перед каждым использованием. Если вы заметите какое-либо повреждение или иную причину для беспокойства, позвоните консультантам по продукции для получения совета. Изделие Imagine Carrier не подходит для использования во время спортивных упражнений, например, во время бега, катания на велосипеде, плавания или катания на лыжах. Будьте осторожны при наклонах вперед и в сторону. Ваши движения или движения вашего ребенка могут повлиять на ваше равновесие. Следите за тем, чтобы не перегреть ребенка. Это очень важно при жаркой погоде или высокой температуре у ребенка. Не пользуйтесь изделием Imagine Carrier во время приготовления пищи на плите или другом источнике тепла, а также рядом с горячими жидкостями. Помните о том, что по мере увеличения активности ребенка повышается риск его выпадения из изделия Imagine Carrier. Количество детей при использовании изделия не должно превышать указанную норму. Регулярно осматривайте изделие Imagine Carrier на признаки износа и повреждения. Берегите изделие Imagine Carrier от детей, когда оно не используется.



Машинная стирка холодной водой. Стирайте вещи одинакового цвета. Не отбеливать. Не подвергать химической чистке. Классический 100% хлопок. Делюкс 85% полиэстер 15% хлопок. Сделано в Китае БЕРЕЧЬ ОТ ОГНЯ

RU

## ⚠ UYARILAR

**UYARI** Erken doğan, düşük ağırlıkla doğan bebekler ve medikal koşulları olan çocuklarla bu ürünü kullanmadan önce bir sağlık profesyoneline danışın. **UYARI** Imagine Carrier kullanırken, çocuğunuzu sürekli olarak izleyin. **UYARI** Çocuğunuzu sürekli olarak izleyin ve ağız ve burnun kapanmadığından emin olun. **UYARI** Çocuğunuzun yüzünün Imagine Carrier kumaşına veya vücudunuza bastırılmadığından emin olun. **UYARI** Çocuğunuzun Imagine Carrier içine güvenli şekilde yerleştiğinden emin olun. **UYARI** Düşmeden kaynaklanan kazalardan korunmak için çocuğunuzun Imagine Carrier içine güvenli şekilde yerleştiğinden emin olun. **UYARI** Nefes almayı kısıtlayarak boğulmaya neden olabileceği için, çocuğunuzun çenesinin göğsünde durmadığından emin olun. **UYARI** Yeni doğanlar geniş bacak açıklığından ya da Imagine Carrier dışına düşebilirler. **UYARI** Bu ürünün kullanımı ile ilgili endişeleriniz bulunuyorsa, medikal yardım alın. **UYARI** Yürürken özellikle dikkat edin.

**⚠ GÜVENLİK 01 – ASTM F2236 – 16a UYARI** Imagine Carrier'yi kurup kullanmaya başlamadan önce tüm talimatları okuyun. **UYARI** Asla belinizden eğilmeyin, dizlerinizden eğilin. **UYARI** Imagine Carrier'yi sadece 3.6kg - 15kg arasındaki çocuklar için kullanın. **UYARI** Bebeği vücudunuza çok sıkı bağlamayın **UYARI** Kafanın hareket edebilmesi için alan bırakın. **UYARI** Bebeğin yüzünü engellerden her zaman uzak tutun. Her kullanımdan önce tüm tokaların, bantların, çitçitlerin ve ayarların güvenli olduğundan emin olmak için kontrol edin. Her kullanımdan önce açılmış dikişler, yıpranmış bantlar ya da kumaş veya hasarlı sıkıştırıcılara karşı kontrol edin. Bacak yerleştirmesi dahil, çocuğun ürün içine uygun biçimde yerleştirildiğinden emin olun. Çocuk kafasını dik tutabilene kadar, yüzü size bakacak şekilde yerleştirin. Erken doğanlar, solunum problemleri olanlar ve 4 aylıktan küçük olan bebeklerin boğulma riski yüksektir. Egzersiz, uyuklama veya medikal koşullar nedeniyle denge veya taşınırılık bozulduysa Imagine Carrier'yi kesinlikle kullanmayın. Imagine Carrier'yi koşu, bisiklet, yüzme ve kayak gibi spor aktiviteleri sırasında asla kullanmayın. Imagine Carrier'yi pişirme gibi bir ısı kaynağı ile ilişkili ya da temizlik gibi kimyasallara maruz kalma ile ilgili işler yaparken kullanmayın. Imagine Carrier'yi sürüşteyken veya motorlu bir taşıtta yolculukta asla kullanmayın. **BOĞULMA TEHLİKESİ** – 4 aylıktan daha küçük bebeklerin yüzü vücudunuza bastırılırsa, boğulabilirler. **DÜŞME TEHLİKESİ** – Bebekler taşıyıcının geniş bacak açıklığından düşebilirler.

**⚠ GÜVENLİK 02 – Teknik Rapor CEN/TR 16512:2015 UYARI** Güvenlik nedeniyle, Imagine Carrier yalnızca Imagine Carrier Kılavuzunda belirtildiği şekilde kullanılmalıdır. Çocuğunuzu ancak kendi kafasını destekleyebildiği zaman Imagine Carrier içine yüzü öne gelecek şekilde yerleştirin. Her zaman çocuk için yeterli havalandırma olduğundan emin olun. Imagine Carrier her kullanımdan önce kontrol edilmelidir. Eğer herhangi bir hasar ya da endişelenmek için bir neden görürseniz, lütfen kullanımdan önce fikir almak için ürün bakım hattına danışın. Imagine Carrier koşu, bisiklet, yüzme ve kayak gibi spor aktiviteleri sırasında kullanıma uygun değildir. Öne veya yanlara eğilirken ve yaslanırken dikkatli olun. Sizin ve çocuğunuzun hareketleri dengenizi etkileyebilir. Çocuğunuzu fazla ısıtmaktan kaçının. Bu özellikle yüksek sıcaklıklarda veya bebeğin ateşi varken önemlidir. Imagine Carrier'yi bir ocağın önünde yemek yaparken, diğer ısı kaynaklarının ve sıcak içeceklerin yakınında kullanmayın. Çocuğunuz daha aktif olduğunda Imagine Carrier'den düşme riski artacağı için daha dikkatli olun. Ürünleri sadece uygun çocuk sayısı için kullanın. Imagine Carrier'yi düzenli olarak yıpranma ve hasara karşı kontrol edin. Imagine Carrier kullanılmadığında onu çocuklardan uzak tutun.

96  Makine yıkaması soğuk. Benzer renkleri birlikte yıkayın. Çamaşır suyu kullanmayın. Kuru Temizleme. Klasik% 100 Pamuk. Lüks% 85 Polyester% 15 Pamuk. Çin MALI. ATEŞTEN UZAK TUTUN.



## تحذير

Imagine **تحذير** راقب طفلك باستمرار وتأكد من عدم وجود عوائق عند الأنف والفم. **تحذير** تأكد من عدم ملاصقة نسيج Imagine Carrier. **تحذير** يجب مراقبة الطفل باستمرار عند استخدام Carrier. **تحذير** تأكد من Imagine Carrier لتجنب خطر سقوط الطفل، تأكد من وضع طفلك بشكل آمن في Imagine Carrier أو جسدك لوجه طفلك. **تحذير** تأكد من سلامة وضعه في Carrier. **تحذير** إذا كانت لديك أية مخاوف من Imagine Carrier عدم ارتكاز ذقن طفلك على صدره حتى لا يتأثر تنفسه ويؤدي ذلك للاختناق. **تحذير** قد يسقط الرضع من خلال فتحة الساق الواسعة أو من استخدام هذا المنتج يرجى طلب المشورة الطبية. **تحذير** خذ حذرک أثناء المشي

ImagineCarrier **تحذير** لا تقم بثنيه أبداً عند الخصر والركبة. **تحذير** يستخدم Imagine Carrier. **تحذير** قم بقراءة كل التعليمات قبل تجميع واستخدام F2236-16a السلامة 01 – التقرير الفني للأطفال الذين تتراوح أوزانهم بين 8 إلى 33 رطل. **تحذير** لا تقم بربط الطفل بشدة حول جسدك. **تحذير** اترك مجالا لحركة الرأس. **تحذير** حاول إبقاء وجه الرضيع بعيداً عن العوائق في جميع الأوقات. **تحذير** يرجى طلب المشورة الصحية من طبيبك قبل استخدام هذا المنتج للأطفال ذوي الوزن المنخفض عند الولادة، والمولودين قبل تمام مدة الحمل وذوي الظروف الطبية الخاصة تأكد من إحكام إغلاق جميع الأربام، والدبابيس، والأشرطة والتسويات قبل الاستخدام، تأكد من عدم تمزق الطبقات والأشرطة أو تلف النسيج والسحابات قبل الاستخدام، تأكد من وضع الطفل بشكل سليم داخل المنتج بما في ذلك وضع الساق يجب وضع الطفل في مواجهتك إلى أن يتمكن من دعم رأسه. الأطفال المولودون قبل أوانهم، والذين يعانون من مشاكل في الجهاز التنفسي والأطفال أصغر من 4 أشهر هم الأكثر عرضة أثناء ممارسة النشاطات Imagine Carrier عند فقد التوازن أو الحركة نتيجة ممارسة الرياضة، أو النعاس أو أية ظروف طبية. لا تقم أبداً باستخدام Imagine Carrier للاختناق. لا تقم أبداً باستخدام أثناء أداء نشاطات مثل الطبخ، وذلك لعدم التعرض لمصادر الحرارة العالية، أو التنظيف، للبعد عن المواد Imagine Carrier الرياضية مثل الجري، وركوب الدراجة، والسباحة والتزلج. لا تقم أبداً باستخدام أثناء القيادة أو كأحد الركاب في السيارة. **خطر الاختناق** - قد يتعرض الأطفال تحت سن 4 أشهر للاختناق في هذا المنتج إذا التصق وجه الطفل Imagine Carrier الكيميائية. لا تقم أبداً بارتداء بشدة في جسدك. **خطر محدد** - قد يسقط الرضع من خلال فتحة الساق الواسعة أو من الحامل

AR

قم بحمل Babywearing Imagine Carrier وفقاً للتعليمات الموضحة في دليل Imagine Carrier **تحذير** لأسباب السلامة، يجب استخدام CEN/TR 16512:2015 السلامة 02 – التقرير الفني قبل كل استخدام. إذا لاحظت أي تلف أو Imagine Carrier في الوضع الداخلي فقط حيث تظل رأسه مدعومة، تأكد من وجود تهوية كافية للطفل في جميع الأوقات. تفقد Imagine Carrier طفلك في غير مناسب للاستخدام أثناء الأنشطة الرياضية مثل الجري، وركوب الدراجة، والسباحة والتزلج. خذ حذرک أثناء الانحناء Imagine Carrier. أي سبب مفلق، يرجى الاتصال بخدمة العملاء قبل استخدامه والميل إلى الأمام أو الجنب. قد تؤثر حركتك أو حركة طفلك سلباً على توازنك، تأكد من عدم ارتفاع درجة حرارة طفلك. هذا مهم أثناء ارتفاع درجة حرارة الجو أو عند إصابة الطفل بالحمى. خذ حذرک بانتظام للبحث عن أي علامات تلف أو بلي. يحفظ Imagine Carrier قم باستخدام المنتج لعدد الأطفال الموضح على المنتج. تفقد Imagine Carrier. إذا زادت حركة طفلك حيث يتزايد خطر سقوطه من بعيداً عن متناول الأطفال في حالة عدم استخدامه Imagine Carrier



97 الكلاسيكية القطن بنسبة 100%. فاخر. 85% بوليستر. 15% قطن. غسالة الملابس بدرجة دافئة. اغسل الملابس المتشابهة معاً. لا تستخدم البيضات. لا تستخدم التنظيف الجاف. يحفظ بعيداً عن صنع في الصين الهند

**We were together.  
I forget the rest.**

**Nous étions ensemble.  
J'ai oublié le reste.**

Walt Whitman

**wmm**<sup>®</sup>  
we made me

Ce produit, sa forme particulière et la marque Imagine sont protégés par des enregistrements de marque. Ce produit est protégé par le Brevet britannique N° 2525261B et DESIGN ENREGISTRÉ.

© 2018 Diono LLC This product, its distinctive shape is protected by trademark registrations. The product is also protected by patent pending and community design registration (European Union).

© 2018 Diono LLC Ce produit et sa forme particulière sont protégés par des marques déposées. Ce produit est également protégé par des brevets en instance et le système de dessin communautaire (Union européenne).

Diono US | 14810 Puyallup Street East Suite 200 Sumner, WA 98390, USA. +1 (253) 268 2500  
Diono Canada ULC | 50 Northland Rd, Waterloo, Ontario, N2V 1N3 Canada. 1-866-954-9786  
Diono UK | Unit D, Ventura Park Road, Tamworth, Staffordshire, B78 3LZ, UK. +44 (0) 1827 310557  
Diono China | Room 1405-06, No.205 South Maoming Road, Shanghai Tel: 8621-60737480

February 2018 | Février 2018

DI-000059